

## Le camp progressiste à la veille d'éclater au Liban

(D'après AFP, AP, UPI, Reuter) — La constitution d'un commandement militaire unifié palestinien et progressiste au Liban n'a pu empêcher hier une première grande scission du camp progressiste islamique alors que les combats avec les conservateurs chrétiens n'ont fait que cinq morts, faisant de cette journée l'une des plus paisibles de la guerre civile.

La reddition et le ralliement des troupes du colonel Fahmi Haj, qui dirige la base aérienne de Rayak, la plus importante du Liban, aux forces syriennes qui ont envahi le pays lundi dernier, constitue le plus grave revers subi par l'Armée du Liban arabe. Cette armée est la branche dissidente des forces armées nationales qui a répudié il y a quelques semaines, le pacte constitutionnel en se rangeant aux côtés des progressistes musulmans. Selon le colonel Haj, seuls les Syriens peuvent ramener la "paix" au Liban.

Cette "reddition" ne peut, estime-t-on dans les milieux politiques et diplomatiques libanais, qu'accélérer l'"érosion" du bloc des forces gauchistes libanaises.

En fin d'après-midi hier, la radio contrôlée par l'opposition de gauche annonçait la formation d'un "commandement unifié" groupant toutes les organisations palestiniennes, les partis progressistes libanais et l'Armée du Liban arabe "afin de protéger la révolution palestinienne, le mouvement national et le

peuple libanais". Ce "commandement unifié", précise la radio, groupe, outre les partis progressistes et l'ALA, les organisations palestiniennes Fatah, le Front populaire de libération de la Palestine, le Front démocratique de libération de la Palestine, et le FPLP-commandement général ainsi que le groupuscule pro-irakien "Front de libération arabe". La plupart de ces organisations sont membres du "Front du refus" hostile à toute solution négociée du problème palestinien.

C'est la première fois depuis le début de la guerre civile libanaise, note-t-on, que fusionnent les différents commandements progressistes libanais et palestiniens.

### Choix délicat

Quelques heures auparavant, les palestino-progressistes avaient rejeté, selon l'Agence "WAPA", un "ultimatum" syrien les invitant à cesser toute résistance et, en fait, à ouvrir à l'armée syrienne toutes les voies de communication vers Beyrouth. Dans ces conditions, étant donné l'apparente supériorité militaire des Syriens, l'attitude franchement pro-syrienne de l'Union soviétique, la gauche libanaise et ses alliés palestiniens se trouvent devant un choix délicat: ou bien traiter avec les "isolationnistes conservateurs" ou bien accepter une paix que cherche visiblement à imposer l'URSS par l'intermédiaire de la Syrie.

C'est peut-être ce qui explique que, malgré leurs hauts cris, gauchistes et palestiniens cèdent sans coup férir devant l'avance syrienne.

Et c'est là que le "commandement unifié" risque de ne durer que peu de temps. Les Palestiniens craignent tout autant la mainmise syrienne sur le Liban qu'un accord entre musulmans et chrétiens qui, dans les deux cas, selon eux, joueraient contre eux. D'où leur tendance plus forte à s'opposer à la Syrie que les progressistes. Il sont beaucoup moins soumis au dilemme qu'affrontent musulmans et chrétiens: réaliser tout de suite une entente entre belligérants sous les auspices du président élu, M. Elias Sarkis, ou subir une "paix" imposée par la Syrie.

C'est ce qui fait dire que la création du "commandement unifié" palestinien-progressiste est la première étape de l'éclatement de l'alliance.

Entre-temps, les troupes syriennes poursuivent leur avance vers Beyrouth à un rythme beaucoup plus lent que celui qu'autorise leur "écrasante" supériorité militaire. Onze combattants ont été tués hier dans les escarmouches que des anti-syriens ont déclenché sur leur route. La population accueille avec une joie certaine ces "envahisseurs" qui tout en apportant la "paix" avec eux ne semblent pas, pour l'instant, se comporter en "occupants" ou en "vainqueurs".



Le lieutenant-colonel Fahmi HAJ

Une vingtaine d'étudiants arabes, pour la plupart des Palestiniens, ont occupé pendant quelques heures l'ambassade syrienne à Rome pour protester contre "l'occupation du territoire du Liban" et manifester leur appui aux "forces progressistes libanaises".

**LOCAL DEMANDE**  
 Local commercial, rez-de-chaussée, environ 2500 pi.car. de planchers.  
**DISPONIBILITÉ:** août 1976.  
**ENDROIT:** Près Carré Jacques-Cartier.  
 S'adresser à:  
**Dépt 8082 - Le Soleil**

**A VENDRE**  
**Motel Boulevard Laurier**  
 Terrain 114,000 p.c., bâtisse en béton récente.  
 Possibilité d'expansion, site idéal pour condominium.  
**Jour: 681-2808**  
**Soir: 871-2862**

**VERRES DE CONTACT**  
 jacques langlois  
**OPTICIEN**  
 475, 3e Av. Hôtel-Dieu  
 Limoise, 523-6690 de Québec

**LUNETTES**  
 jacques langlois  
**OPTICIEN**  
 475, 3e Av. Hôtel-Dieu  
 Limoise, 523-6690 de Québec

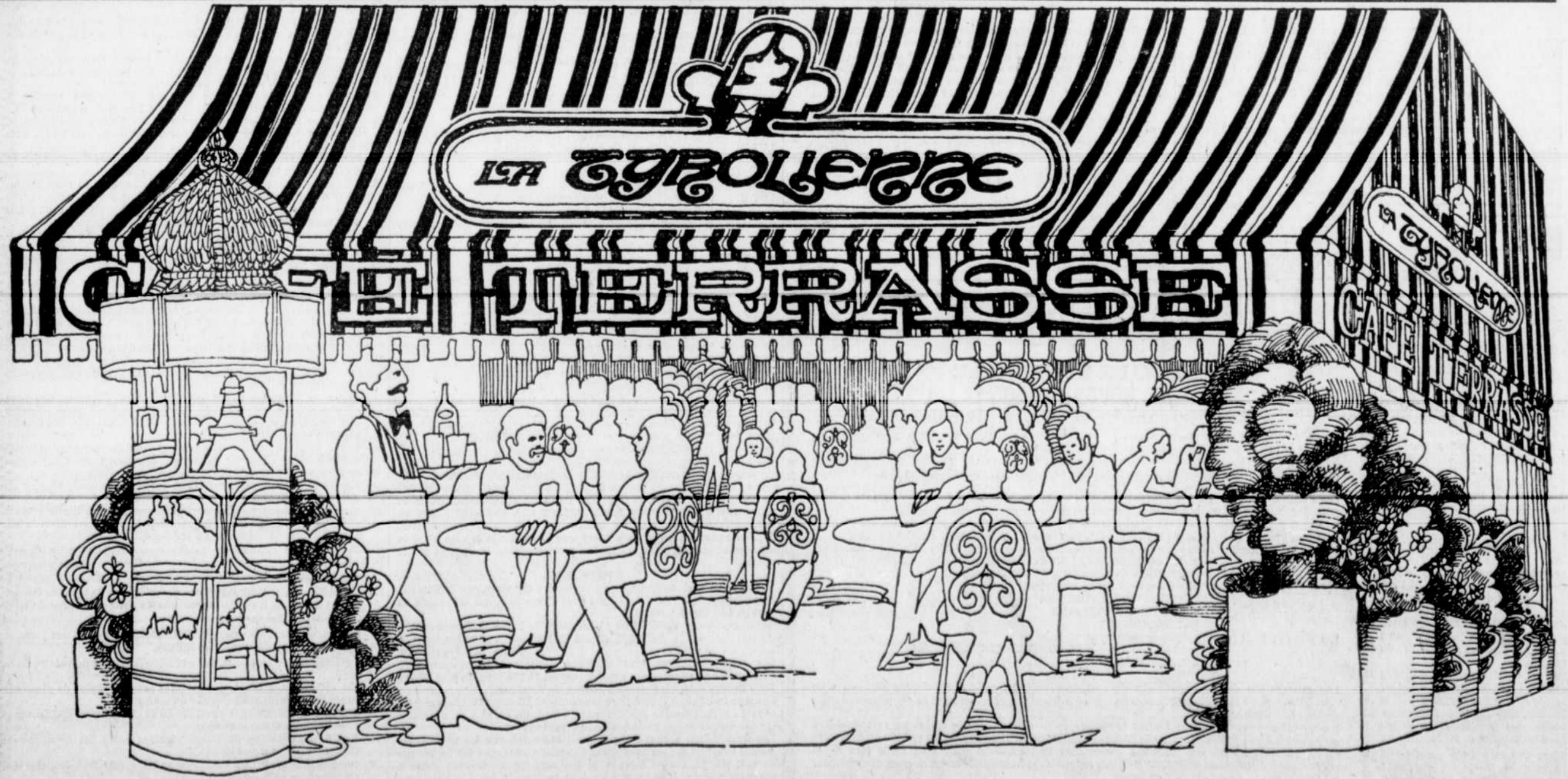
**CLINIQUE OPTOMETRIQUE DE QUEBEC**  
 735, MAIL ST-ROCH  
 529-9383

**Bien-être SOCIAL ACCEPTÉ**  
**Fernand Lemelin, d.d.t.d.c.**  
**DENTUROLOGISTE**  
 376, 24e Rue, bureau et résidence  
**POUR RENDEZ-VOUS:**  
 TEL.: 523-8144

**ENTREPRENEUR PAYSAGISTE**  
 • FINITION DE PARTEPPE  
 • SERVICE DE PLANS  
 • ESTIME GRATUIT  
**CENTRE JARDIN...**  
 ARBRES - ARBUSTES - CONIFERES - FLEURS ET ENGRAIS  
**planivert INC.**  
 650 TRANS-CANADA O., LEVIS / TEL.: 833-3323

**Lépine Cloutier**  
**SERVICE d'AMBULANCE**  
 JOUR ET NUIT - 24 HEURES PAR JOUR  
**529-3371**  
 Bureau chef: 715 E. RUE ST-VALLIER

**DR YVES BERTRAND OPTOMETRISTE**  
**DR GHISLAIN DIONNE OPTOMETRISTE**  
**DR BERNARD SUTTON OPTOMETRISTE**  
 Examen de la vue / Lentilles cornéennes  
 Choix de montures



**RESTAURANT LA TYROLIENNE**  
 2846, chemin Gomin, Ste-Foy  
 (500 pieds à l'ouest de Place Laurier)  
 651-6905

**PROFITEZ D'UN ETE TROP COURT**  
**AU SEUL CAFE-TERRASSE DE STE-FOY!**

**MUSIQUE - AIR PUR - VERDURE**  
 DECOR NOUVEAU ET MUSIQUE DE  
**RICHARD FURNEL**  
 guitariste

# \$30,000 pour les Quinlan

NEW YORK (AFP) — Le magazine "Ladies Home Journal" a annoncé, jeudi, qu'il avait obtenu l'exclusivité du récit des parents de Karen Ann Quinlan, tombée, il y a 14 mois, dans un coma irréversible et maintenue artificiellement en vie dans un hôpital du New Jersey.

Le magazine a refusé de révéler le montant de la somme offerte à M. et Mme Quinlan pour ce récit. Selon le New York Daily News d'hier, il pourrait s'agir de \$30,000.

D'après le quotidien, les parents de la jeune femme auraient également reçu des offres pour une émission de télévision, un film et un livre relatant leurs efforts pour obtenir d'un tribunal que leur fille, maintenue en vie par un respirateur artificiel, soit autorisée à "mourir dans la dignité".

Le 20 mai, les médecins de Karen Ann Quinlan ont débranché le respirateur artificiel, conformément à une décision de la Cour suprême du New Jersey. Depuis, la jeune femme continue à respirer. Le cerveau irrémédiablement détruit, elle est alimentée par sonde et traitée à l'aide de doses massives d'antibiotiques à l'hôpital St. Clare, de Denville, dans le New Jersey.

# avis légaux · appels d'offres · soumissions

**DOSSIER**  
No. E 67444-1

**AVIS DE QUALITE**  
Succession  
de MIRON, Wilfrid  
En son vivant de  
60 est, rue de la Colomière,  
Québec

Décédé le 2 mars 1975  
Le soussigné donne avis, conformément à la Loi de la Curatelle publique (L.Q. 1971, chap. 81), qu'il est curateur d'office à cette succession et qu'il recevra, à l'adresse ci-dessous, le paiement de toute dette envers la succession et la preuve de toute réclamation contre elle.

Le Curateur public  
du Québec

**CANADA**  
PROVINCE DE QUEBEC,  
CITE DE LORETTEVILLE.

Aux propriétaires inscrits le 10 mai 1976 au rôle d'évaluation alors en vigueur dans cette Cité à l'égard d'un immeuble impossible situé dans tout le territoire de la Cité de Loretteville.

**Avis public**  
Est donné par le soussigné, Greffier de cette Cité qui lors des journées d'enregistrement prévues aux articles 398a à 398b de la Loi des Cités et Villes qui ont eu lieu les 27 et 28 mai 1976, entre neuf et dix-neuf heures (9:00 et 19:00 heures) au bureau de la Cité, situé au 236 rue Racine à Loretteville, le règlement no 849 intitulé: "Décret divers travaux dans la Cité" et plus particulièrement:

a) Certaines améliorations au chalet des Scouts, propriété de la Cité de Loretteville;

b) Elargir une section du trottoir sur la rue Racine;

c) Et un emprunt au montant de \$35,000.00 pour en payer le coût;

à été approuvé par les propriétaires inscrits le 10 mai 1976 au rôle d'évaluation alors en vigueur dans cette Cité à l'égard d'un immeuble impossible situé dans tout le territoire de la Cité de Loretteville.

Ledit règlement est maintenant déposé au bureau de la Corporation, 236 rue Racine, Loretteville où les intéressés pourront en prendre connaissance.

Ce règlement entrera en vigueur suivant la Loi.

Donné à Loretteville, ce 1er juin 1976.

Gilles Martel  
Greffier

## APPEL D'OFFRES

Projet No: 76-59  
Services d'Entretien et de Nettoyage,  
Centre Administratif,  
PARC DE L'ARTILLERIE,  
Rue D'Auteuil, Québec

**DES SOUMISSIONS CACHETÉES**  
pour le projet ci-haut mentionné et adressées à:  
Administrateur des Contrats  
PARCS CANADA - Région du Québec  
Affaires Indiennes et du Nord  
1141, Route de l'Église, 1er étage  
Case Postale 9578  
St-Foy, Qué.  
G1V 4C2

seront reçues jusqu'à 15 heures (heure de Québec), le 22 JUNE 1976.

Les plans et devis qui s'y rapportent peuvent être obtenus à l'adresse précitée ou par téléphone au numéro 694-7750, indicatif régional 418.

Leux d'examen des plans et devis:  
Parc de l'Artillerie, 1 rue de l'Arsenal, Québec et à notre bureau situé à l'adresse mentionnée ci-dessus.

On ne tiendra compte que des soumissions qui seront présentées sur les formules fournies par le Ministère et qui seront accompagnées des garanties spécifiées dans les documents de soumission. On n'acceptera pas nécessairement ni la plus basse ni aucune des soumissions.

Le Directeur  
Région de Québec  
Patrice Dionne  
Québec, le 2 juin 1976.

## APPEL D'OFFRES

Construction et pavage des aires de stationnement et chemin d'accès (170 aires de stationnement, chemins d'accès, longueur approximative 2000 pieds);  
PARC HISTORIQUE FORT LENOIX, St-Paul de l'île aux Noix, Cité de St-Jean, Qué.

**DES SOUMISSIONS CACHETÉES**  
pour le projet ci-haut mentionné et adressées à:  
Administrateur des Contrats  
PARCS CANADA - Région du Québec  
Affaires Indiennes et du Nord  
1141 Route de l'Église, 1er étage  
Case Postale 9578  
St-Foy, Qué.  
G1V 4C2

seront reçues jusqu'à 15 heures (heure de Québec) le 25 JUNE 1976.

Les plans et devis qui s'y rapportent peuvent être obtenus à l'adresse précitée sur présentation d'un chèque VISE de \$100, émis au nom du Receveur Général du Canada.

On ne tiendra compte que des soumissions qui seront présentées sur les formules fournies par le Ministère et qui seront accompagnées des garanties spécifiées dans les documents de soumission.

Leux d'examen des plans et devis:  
Bureau du Directeur, CANADA QUÉBEC, 200 bou. Churchill, Greenfield Park; Association de la Construction, 4970 Place de la Savane, Montréal, et à notre bureau situé à l'adresse mentionnée plus haut.

On n'acceptera pas nécessairement ni la plus basse ni aucune des soumissions.

Le Directeur  
Région du Québec  
Patrice Dionne  
Québec, le 1er juin 1976.

**APPEL D'OFFRES**  
**TRAVAUX DE PEINTURE DIVERSES MAISONS**  
**A PLACE ROYALE ET QUEBEC METROPOLITAIN**

Le présent projet de peinture est mis en œuvre par le ministère des Affaires culturelles du Québec qui en assure le financement et la direction des travaux. Seuls sont admis à soumissionner les entrepreneurs-peintres qui ont leur principale place d'affaires dans la région administrative de Québec et qui auront réquisitionné les plans et devis en leur propre nom.

Les documents de soumission peuvent être obtenus sur remise d'un dépôt de cinquante dollars (\$50) par chèque visé ou mandat de poste fait à l'ordre du ministre des Finances. Ce dépôt sera remboursé aux soumissionnaires qui auront retourné le jeu complet des plans et devis, en bonne condition, dans les quinze (15) jours suivant la clôture de l'appel d'offres. La vente des documents ainsi que la réception des soumissions seront faites à l'adresse suivante:

MINISTÈRE DES AFFAIRES CULTURELLES  
DIRECTION GÉNÉRALE DU PATRIMOINE  
SERVICE DE L'EXPLOITATION  
DIVISION DE L'ENTRETIEN  
6, RUE DE L'UNIVERSITÉ  
QUÉBEC G1R 4R7

Les plans et devis peuvent également être consultés à:  
L'ASSOCIATION DE LA CONSTRUCTION DE QUÉBEC  
370, RUE VERDUN  
QUÉBEC

Les soumissions des entrepreneurs devront être accompagnées d'un chèque visé ou d'un cautionnement de soumission à l'ordre du ministre des Finances au montant de dix pour cent (10%) de leur soumission.

Les soumissionnaires devront fournir la preuve qu'ils détiennent une assurance responsabilité civile et publique de deux cent mille dollars (\$200,000) et en plus, ils devront produire une preuve qu'ils peuvent fournir une garantie d'exécution de cinquante pour cent (50%) lors de la présentation de leur soumission. Les trois (3) exigences ci-haut mentionnées devront accompagner les soumissions au moment de l'ouverture.

Les soumissions des entrepreneurs seront reçues avant 15 hres, le 19 juin 1976 à l'adresse suivante:  
MINISTÈRE DES AFFAIRES CULTURELLES  
DIRECTION GÉNÉRALE DU PATRIMOINE  
SERVICE DE L'EXPLOITATION  
DIVISION DE L'ENTRETIEN  
6, RUE DE L'UNIVERSITÉ  
QUÉBEC G1R 4R7

Le Ministère ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions.

Le Sous-Ministre,  
GERARD BARBIN  
Ministère des Affaires culturelles

**PROVINCE DE QUEBEC**  
Municipalité de  
VILLE DE SAINTE-ANNE  
DE BEAUFORT  
Aux Contribuables de  
la susdite municipalité

**AVIS PUBLIC**  
EST PAR LES PRESENTES DONNEE par le soussigné, secrétaire-trésorier de la susdite municipalité, QUE:  
Le Conseil de dite municipalité a adopté, le 20 mai, 1976 les règlements suivants:

# Règlement no: 5-V.  
Concernant la circulation, le stationnement des véhicules et la sécurité publique.

# Règlement no: 12-V.  
Amendant le règlement no: 10-V.  
\*Article 3.1.1\* concernant le zonage. Que les contribuables intéressés peuvent prendre connaissance des dits règlements au bureau de la ville. Que les dits règlements (5-V & 12-V) entreront en vigueur conformément à la loi, DONNEE à Ste-Anne de Beaufort ce 25e jour de mai mil neuf cent soixante-seize.

François Gravel  
Secrétaire-trésorier.

**SOCIÉTÉ CENTRALE D'HYPOTHÈQUES ET DE LOGEMENT**  
**SOUMISSIONS**  
ENTRETIEN DES APPAREILS DES SYSTÈMES DE CHAUFFAGE  
DOMAINE ST-CHARLES DUBURGÈS

PLACE MERCIER - LORETTEVILLE  
LE FLANDRE - QUEBEC  
JARDINS DE SAVOIE - CHARLESBOURG  
PARC L'ORMIÈRE - NEUFCHÂTEL  
MAISONS EN RANGÉE - BOUL. COUTURE, NEUFCHÂTEL  
MANOIR BEAUPORT - BEAUPORT  
PLACE CONCORDIA - QUEBEC  
DIVERSES PROPRIÉTÉS UNIFAMILIALES

Des soumissions scellées indiquant clairement leur contenu et adressées au soussigné, seront reçues jusqu'à MIDI, JEUDI le 17 JUNE 1976 pour l'entretien des appareils des systèmes de chauffage aux endroits sus-mentionnés.

Les devis et formules de soumissions requis peuvent être obtenus au bureau de Québec, soit 2875, Boul. Laurier, Ste-Foy, Qué., téléphone: 681-2310. La plus basse ou toute autre soumission ne sera pas nécessairement celle acceptée. Les soumissions devront être retournées à l'adresse indiquée ci-dessus.

Le Gérant,  
SOCIÉTÉ CENTRALE D'HYPOTHÈQUES ET DE LOGEMENT  
2875, BOUL. LAURIER  
SAINT-FOY, P.Q.

**SOUMISSIONS**  
FOURNITURE D'HUILE  
LEGERE #2  
DOMAINE ST-CHARLES - DUBURGÈS  
LE FLANDRE - QUEBEC  
JARDINS DE SAVOIE - CHARLESBOURG  
PARC L'ORMIÈRE - NEUFCHÂTEL  
MAISONS EN RANGÉE - BOUL. COUTURE, NEUFCHÂTEL  
MANOIR BEAUPORT - BEAUPORT  
PLACE CONCORDIA - QUEBEC  
DIVERSES PROPRIÉTÉS UNIFAMILIALES

Des soumissions scellées indiquant clairement leur contenu et adressées au soussigné, seront reçues jusqu'à MIDI, JEUDI le 17 JUNE 1976 pour la fourniture d'huile légère #2 aux endroits sus-mentionnés.

Les devis et formules de soumissions requis peuvent être obtenus au bureau de Québec, soit 2875, Boul. Laurier, Ste-Foy, Qué., téléphone: 681-2310. La plus basse ou toute autre soumission ne sera pas nécessairement celle acceptée. Les soumissions devront être retournées à l'adresse indiquée ci-dessus.

Le Gérant,  
SOCIÉTÉ CENTRALE D'HYPOTHÈQUES ET DE LOGEMENT  
2875, BOUL. LAURIER  
SAINT-FOY, P.Q.

**AVIS PUBLIC**  
**DEMANDE DE TRANSFERT**  
Troisième publication

Prenez avis que le soussigné s'adressera à la Commission des Transports du Québec afin d'obtenir le transfert du permis en vertu Q-504216-D-001 de catégorie Entrepreneur pour la région no 01 pour le camion de marque Ford 1964 série 44195761664 à l'acheteur Claude Lepage, Ste-Anne-des-Monts, Cité Gaspé-nord.

Tout intéressé à ladite requête peut porter opposition dans les quatre (4) jours de la date de la première publication dans ce journal à la Commission des Transports du Québec, 585 est, boulevard Charest, Québec, P.Q.

Jean de la Lande Pelletier  
Ste-Anne-des-Monts, P.Q.  
Cité Gaspé-nord.

**SOCIÉTÉ CENTRALE D'HYPOTHÈQUES ET DE LOGEMENT**  
**SOUMISSIONS**  
FOURNITURE D'HUILE  
LEGERE #2  
DOMAINE ST-CHARLES - DUBURGÈS  
LE FLANDRE - QUEBEC  
JARDINS DE SAVOIE - CHARLESBOURG  
PARC L'ORMIÈRE - NEUFCHÂTEL  
MAISONS EN RANGÉE - BOUL. COUTURE, NEUFCHÂTEL  
MANOIR BEAUPORT - BEAUPORT  
PLACE CONCORDIA - QUEBEC  
DIVERSES PROPRIÉTÉS UNIFAMILIALES

Des soumissions scellées indiquant clairement leur contenu et adressées au soussigné, seront reçues jusqu'à MIDI, JEUDI le 17 JUNE 1976 pour la fourniture d'huile légère #2 aux endroits sus-mentionnés.

Les devis et formules de soumissions requis peuvent être obtenus au bureau de Québec, soit 2875, Boul. Laurier, Ste-Foy, Qué., téléphone: 681-2310. La plus basse ou toute autre soumission ne sera pas nécessairement celle acceptée. Les soumissions devront être retournées à l'adresse indiquée ci-dessus.

Le Gérant,  
SOCIÉTÉ CENTRALE D'HYPOTHÈQUES ET DE LOGEMENT  
2875, BOUL. LAURIER  
SAINT-FOY, P.Q.

**APPEL D'OFFRE**  
**J.M. DESSUREAULT (1971) INC., EN DEFAULT**

Le fiduciaire soussigné offre en vente tous les actifs de la compagnie précitée, situés au 2601, Tadoussac, Québec, dont il a pris possession en vertu d'un acte reçu devant Me François Rainville, notaire, le 15 avril 1975 et enregistré à Québec sous le numéro 803.512, à savoir:

Lot 1: Trois terrains ayant une superficie d'environ 18,000 pieds carrés et connus comme étant les lots numéros 508-1867-9, 10 et 11 du cadastre de St-Roch-Nord.

Lot 2: Plusieurs terrains ayant une superficie d'environ 32,500 pieds carrés et connus comme étant les lots numéros 725-13-2, 726-58-1-A, 726-58-1-B, 726-177 et 508-1745 du cadastre de St-Roch-Nord avec une bâtisse en brique ayant 28 x 35 pieds servant de bureau au rez-de-chaussée et un logement à bail à l'étage supérieur, deux entrées-fines en tôle galvanisée ayant les dimensions suivantes:  
— 1 un 25 x 178 pieds avec 9 portes de 14 pieds de largeur;  
— 1 autre 28 x 100 pieds avec 3 portes de 14 pieds de largeur.

Lot 3: Divers objets tels que pelles et grattes à neige, pelles rondes, pèses, masses, étaux, etc.

Lot 4: Ameublement comprenant, coffre-fort, bureaux, chaises, machine à écrire, machine comptable Burroughs, machine à calculer Olivetti Logos 250, système de télévox 4 postes, machine à photocopier Savin 190, système antivol, etc.

Lot 5: Machinerie comprenant, sableuse Rockwell, scie ronde portative Porter Cable, scie sauteuse Skill, varlope électrique Stanley, meule 14" avec table et moteur, etc.

Lot 6: Camion International 1971 - 3 tonnes.

Lot 7: Camion Chevrolet 1973 - 1 tonne 1/2, renforcé

Lot 8: Chargeur à bois (Lift Truck) M.F. II, 1971, avec pelle.

Lot 9: Buick 1973 - Regal

**CONDITIONS:**

1° Une offre globale peut être faite pour l'ensemble des lots, ou pour chaque lot séparément.

2° Toute offre devra être accompagnée d'un chèque visé fait à l'ordre du fiduciaire et représentant au moins 15% du montant de l'offre.

3° Le dépôt accompagnant l'offre sera retourné si l'offre est refusée mais sera confisqué à titre de dommages et intérêts si l'offrant ne conclut pas la vente après acceptation de son offre.

4° Le lot 2 sera disponible 45 jours après l'acceptation de l'offre et les autres lots seront disponibles dans les 10 jours.

5° Conditions de paiement, comptant, lors de la signature du contrat de vente.

6° Aucune garantie sous quelque forme que ce soit ne sera fournie et toute taxe que ce soit (à l'exception des taxes foncières) sera payable par l'acheteur.

7° Le fiduciaire ne s'engage pas à accepter ni la plus haute ni aucune des soumissions.

8° Toute offre d'achat devra être transmise au fiduciaire, soussigné, par écrit, au plus tard le 15 juin 1976 à 4:30 heures de l'après-midi. Tous ces actifs peuvent être vus et visités en communiquant à 623-1539 ou avec le bureau du fiduciaire à 688-0630.

**TRUST GENERAL DU CANADA, FIDUCIAIRE**  
1091, chemin St-Louis, Sillery, Qué.

**AVIS**  
Troisième Publication

Prenez avis que Léo Sylvestre et Raymond Philibert s'adresseront conjointement à la Commission des Transports du Québec en vue d'obtenir le transfert du permis d'obtenir le transfert du permis en vertu de 1618-AT que détient Léo Sylvestre en faveur de Raymond Philibert. Quiconque désire s'opposer à la présente demande peut le faire en s'adressant à la Commission des Transports du Québec, 585 Est, Boul. Charest, Québec dans les 4 (quatre) jours suivant la date de la première parution dans ce journal.

Raymond Philibert  
Rivière-Au-Renard  
Gaspé, Qué.

**AVIS PUBLIC** est, par la présente donné, que les TERRES et HERITAGES sous-mentionnés ont été saisis et seront vendus aux temps et lieux respectifs mentionnés plus bas.

**SAGUENAY**  
CANADA  
PROVINCE DE QUEBEC  
DISTRICT DE QUEBEC  
No 200-02-009059-751

**COUR PROVINCIALE**  
GEORGES DALLAIRE, contracteur, domicilié et résidant au 27, rue des Vingt et Un, Clermont, district de Charlevoix (Québec),  
Demandeur  
VS  
VICTOR NERON, domicilié et résidant sur le boulevard Notre-Dame, Clermont, comté de Charlevoix (Québec),  
Défendeur

Un lot de terre numéro six cent vingt-deux-dix-sept (622-17) au plan et livre de renvoi officiels pour la paroisse St-Etienne-de-la-Malbaie, dans la description au livre de renvoi est la suivante: De figure irrégulière, borné vers le sud-ouest par la nouvelle route 15-A, vers le nord-ouest par les lots 622-18 et 622 (non subdividés), vers le nord-est par les lots 622 (non subdividés) et 622-15 et vers le sud-est par le lot 622-16.

Mesurant cinquante-six pieds (56') dans sa ligne sud-ouest, cent vingt-cinq pieds (125') dans sa ligne nord-ouest, cinquante pieds (50') dans sa ligne nord-est et cent un pied (101.5') dans sa ligne sud-est et contenant une superficie de cinq mille six cent soixante-deux pieds et vingt-cinq centièmes carrés, mesure anglaise (5,662.25 pi. ca.).

Prix minimum: \$3,880.

Four être vendu au bureau d'enregistrement de La Malbaie, district de Saguenay, le LUNDI, VINGT ET UNEME JOUR DE JUNE 1976, à DIX heures de l'avant-midi.

Le shérif,  
Pierre Gaudreault,  
Bureau du shérif,  
District de Saguenay,  
La Malbaie, le 22 avril 1976.  
64322-0

**CANADA**  
PROVINCE DE QUEBEC  
DISTRICT DE QUEBEC  
DIVISION NO 3, Rimouski  
No: 100-11-000014-78

**COUR SUPERIEURE EN MATIERE DE FAILLITE**  
No Surint: Q-54731.

Dans l'affaire de la faillite de: L'ES AGENCES P.P.R.L INC., corps politique dûment incorporé ayant sa place d'affaires dans les cité et district de Rimouski.

**DEMANDE DE SOUMISSIONS**

AVIS est par les présentes donné que des soumissions cachetées seront reçues par le syndic soussigné à son bureau 51 rue St-Pierre, suite 308, Québec, et/ou au bureau du Régistrateur, Palais de Justice de Rimouski, le ou avant le 22e jour de juin 1976 à 10 heures de l'avant-midi pour l'achat des actifs suivants:

LOT A: AMEUBLEMENT DE BUREAU (libre) comprenant: machine à écrire électrique Facit, paymaster, pupitres, chaises, etc. \$ 1,564.00

LOT B: MACHINERIE, OUTILLAGE, comprenant: Sableuse, compresseur, scies Rockwell 1 1/2 force, perceuses, couteaux 24 pouces, scapier, poney planer 24 pouces, toupiers, etc. \$14,158.00

LOT C: EQUIPEMENT DE BRIN DE SCIE, comprenant: aspirateur à ripec avec moteur 5 forces, toupe et tuyauterie. Valeur approximative de \$ 3,000.00

LOT D: MATERIEL D'EMBALLAGE, comprenant: 500 boîtes de carton. Valeur approximative de \$ 1,075.00

LOT E: ROULANT (sujet à lier) comprenant: 1-Camion G.M.C. 1973, 5 tonnes; 2-Camion G.M.C. 1974, avec boîte fermée, 16 MM; 3-Automobile Buick 1973, 51 MM.

LOT F: ROULANT (libre) comprenant: 1-Camion Dodge 1972; 2-Lift manuel - valeur approximative de \$ 700.00

LOT G: EQUIPEMENT DE BUREAU (sous lier) comprenant: calculatrice Sonyo, modèle 1 CC, filière coffre-fort - 4 tiroirs - format légal. Valeur approximative de \$ 500.00

LOT H: IMMEUBLE A USAGE DE BUREAU ET D'ENTREPOT, sis 2e Rue est, Plaza Industrielle, Rimouski, 40' x 80' de plancher (sujet à hypothèques). Valeur approximative de \$59,864.00

Toute soumission devra être cachetée et, sur le recto de l'enveloppe (la face), la mention suivante devra être inscrite: SOUMISSION LES AGENCES P.P.R.L. INC. Une soumission globale peut être faite ou pour chaque item séparément. De plus, cette soumission devra être accompagnée d'un chèque VISE fait à l'ordre du syndic et dont le montant représente 15% du montant de la soumission. Ce montant sera remis au soumissionnaire si sa soumission est rejetée. Ce même montant sera confisqué à titre de dommages-intérêts payés au syndic par le soumissionnaire si ce dernier retire sa soumission avant que le syndic la rejette ou si le soumissionnaire dont la soumission a été acceptée ne conclut pas la vente.

**INSPECTION**  
Les items ci-haut mentionnés seront visibles sur place, soit 2e Rue est, Plaza Industrielle, Rimouski, sauf pour l'item (E), qui est visible au Garage Léo Roy à Lucville.

VENDREDI, 11 juin 1976 de 7:00 à 10:00 heures P.M.  
SAMEDI, 12 juin 1976 de 9:00 à 12:00 heures A.M.  
1:30 à 4:00 heures P.M.

Les soumissionnaires sont invités à assister à l'ouverture le 11 juin 1976 à 10:00 heures A.M. au Palais de Justice de Rimouski. Les prix indiqués à l'inventaire prévaudront. Ils seront utilisés comme base de régularisation des différences trouvées en plus ou en moins sur les quantités mentionnées audit inventaire. Les soumissions seront acceptées en assumant que les acquéreurs auront examiné les actifs et aucune garantie sous quelque forme que ce soit ne peut être fournie et les acquéreurs devront prendre possession des actifs à leurs frais dans les cinq (5) jours, sans aucune responsabilité de la part du syndic. Toutes taxes résultant de la vente devront être assumées par les acquéreurs.

**CONDITIONS DE PAIEMENT, COMPTANT** sur acceptation de la soumission.

Le syndic ne s'engage pas à accepter la plus haute ni aucune des soumissions.

Québec, ce 2 juin 1976.  
PAUL GOBEIL, syndic.

**BUREAU DE: BELLAVANCE, GOBEIL & MARQUIS,**  
71 rue St-Pierre, suite 308, Québec G1K 4A4  
SYNDICS

**AVIS**  
Troisième publication

Prenez note que MM. Désiré Roussel, Gaétan Paré, Jean Boulet, Jean-Paul Quellet, Michel Boisvert, André Genest et Laurent Marcotte s'adresseront à la Commission des Transports du Québec pour tirer, avec leurs tracteurs dûment enregistrés, les remorques de Gérard Nolin (1975) Ltee selon les clauses du permis 15857V. Les intéressés qui désirent faire opposition doivent faire parvenir leurs oppositions dans les quatre jours de la première publication.

Par: Michel Boucher

**PUBLIC NOTICE** is hereby given, that the undermentioned LANDS and TENEMENTS have been seized, and will be sold at the respective times and places mentioned below.

**SAGUENAY**  
CANADA  
PROVINCE OF QUEBEC  
DISTRICT OF QUEBEC  
No 200-02-009059-751

**PROVINCIAL COURT**  
GEORGES DALLAIRE, contractor, domiciled and residing at 27 Des Vingt et Un Street, Clermont, District of Charlevoix, Quebec,  
Plaintiff  
VS  
VICTOR NERON, domiciled and residing on Notre-Dame Boulevard, Clermont, Charlevoix County, Quebec,  
Defendant

A plot of land number six hundred and twenty-two-seventeen (622-17) on the official plan and in the book of reference for the Parish of Saint-Etienne-de-la-Malbaie, described in the book of reference as follows: Of irregular configuration, bounded southwesterly by the new Highway 15-A, northwesterly by lots 622-18 and 622 (unsubdivided), northeasterly by lots 622 (unsubdivided) and 622-15, and southeasterly by lot 622-16. Measuring fifty-six feet (56') on its southwest line, one hundred and twenty-five feet (125') on its northwest line, fifty feet (50') on its northeast line and one hundred feet (101.5') on its southeast line and having an area of five thousand six hundred and sixty-two and twenty-five hundredths square feet (5,662.25 sq. ft.), English measure. Minimum price: \$3,880.

To be sold at La Malbaie Registry Office, District of Saguenay, on MONDAY, the TWENTY-FIRST day of JUNE 1976, at TEN o'clock in the forenoon.

Pierre Gaudreault,  
Sheriff's Office,  
District of Saguenay,  
La Malbaie, April 22, 1976.  
65322

**CANADA**  
PROVINCE DE QUEBEC  
DISTRICT DE QUEBEC  
DIVISION NO 3, Rimouski  
No: 100-11-000014-78

**COUR SUPERIEURE EN MATIERE DE FAILLITE**  
No Surint: Q-54731.

Dans l'affaire de la faillite de: L'ES AGENCES P.P.R.L INC., corps politique dûment incorporé ayant sa place d'affaires dans les cité et district de Rimouski.

**DEMANDE DE SOUMISSIONS**

AVIS est par les présentes donné que des soumissions cachetées seront reçues par le syndic soussigné à son bureau 51 rue St-Pierre, suite 308, Québec, et/ou au bureau du Régistrateur, Palais de Justice de Rimouski, le ou avant le 22e jour de juin 1976 à 10 heures de l'avant-midi pour l'achat des actifs suivants:

LOT A: AMEUBLEMENT DE BUREAU (libre) comprenant: machine à écrire électrique Facit, paymaster, pupitres, chaises, etc. \$ 1,564.00

LOT B: MACHINERIE, OUTILLAGE, comprenant: Sableuse, compresseur, scies Rockwell 1 1/2 force, perceuses, couteaux 24 pouces, scapier, poney planer 24 pouces, toupiers, etc. \$14,158.00

LOT C: EQUIPEMENT DE BRIN DE SCIE, comprenant: aspirateur à ripec avec moteur 5 forces, toupe et tuyauterie. Valeur approximative de \$ 3,000.00

LOT D: MATERIEL D'EMBALLAGE, comprenant: 500 boîtes de carton. Valeur approximative de \$ 1,075.00

LOT E: ROULANT (sujet à lier) comprenant: 1-Camion G.M.C. 1973, 5 tonnes; 2-Camion G.M.C. 1974, avec boîte fermée, 16 MM; 3-Automobile Buick 1973, 51 MM.

LOT F: ROULANT (libre) comprenant: 1-Camion Dodge 1972; 2-Lift manuel - valeur approximative de \$ 700.00

LOT G: EQUIPEMENT DE BUREAU (sous lier) comprenant: calculatrice Sonyo, modèle 1 CC, filière coffre-fort - 4 tiroirs - format légal. Valeur approximative de \$ 500.00

LOT H: IMMEUBLE A USAGE DE BUREAU ET D'ENTREPOT, sis 2e Rue est, Plaza Industrielle, Rimouski, 40' x 80' de plancher (sujet à hypothèques). Valeur approximative de \$59,864.00

Toute soumission devra être cachetée et, sur le recto de l'enveloppe (la face), la mention suivante devra être inscrite: SOUMISSION LES AGENCES P.P.R.L. INC. Une soumission globale peut être faite ou pour chaque item séparément. De plus, cette soumission devra être accompagnée d'un chèque VISE fait à l'ordre du syndic et dont le montant représente 15% du montant de la soumission. Ce montant sera remis au soumissionnaire si sa soumission est rejetée. Ce même montant sera confisqué à titre de dommages-intérêts payés au syndic par le soumissionnaire si ce dernier retire sa soumission avant que le syndic la rejette ou si le soumissionnaire dont la soumission a été acceptée ne conclut pas la vente.

**INSPECTION**  
Les items ci-haut mentionnés seront visibles sur place, soit 2e Rue est, Plaza Industrielle, Rimouski, sauf pour l'item (E), qui est visible au Garage Léo Roy à Lucville.

VENDREDI, 11 juin 1976 de 7:00 à 10:00 heures P.M.  
SAMEDI, 12 juin 1976 de 9:00 à 12:00 heures A.M.  
1:30 à 4:00 heures P.M.

Les soumissionnaires sont invités à assister à l'ouverture le 11 juin 1976 à 10:00 heures A.M. au Palais de Justice de Rimouski. Les prix indiqués à l'inventaire prévaudront. Ils seront utilisés comme base de régularisation des différences trouvées en plus ou en moins sur les quantités mentionnées audit inventaire. Les soumissions seront acceptées en assumant que les acquéreurs auront examiné les actifs et aucune garantie sous quelque forme que ce soit ne peut être fournie et les acquéreurs devront prendre possession des actifs à leurs frais dans les cinq (5) jours, sans aucune responsabilité de la part du syndic. Toutes taxes résultant de la vente devront être assumées par les acquéreurs.

**CONDITIONS DE PAIEMENT, COMPTANT** sur acceptation de la soumission.

Le syndic ne s'engage pas à accepter la plus haute ni aucune des soumissions.

Québec, ce 2 juin 1976.  
PAUL GOBEIL, syndic.

**BUREAU DE: BELLAVANCE, GOBEIL & MARQUIS,**  
71 rue St-Pierre, suite 308, Québec G1K 4A4  
SYNDICS

## TRANSPORTS CANADA

**ADMINISTRATION CANADIENNE DES TRANSPORTS AERIENS**  
REGION DU QUEBEC  
**APPEL D'OFFRES**

Des soumissions sont demandées pour les travaux suivants à l'Aéroport international de Montréal, Dorval, Québec. REFLECTION EN BETON DE LA VOIE DE CIRCULATION "E" ET TRAVAUX CONNEXES, A L'AEROPORT INTERNATIONAL DE MONTREAL, DORVAL, QUEBEC. Les soumissions cachetées portant sur l'enveloppe la mention des travaux ci-dessus et adressées au Surintendant, Gestion du Matériel, ministère des Transports, pièce 175-C, Edifice de l'Administration régionale, Aéroport international de Montréal, Dorval, Qué H4Y 1B9 (696-3203), seront reçues jusqu'à 3 heures de l'après-midi, heure avancée de l'est, le 25 juin 1976. Les plans et devis peuvent être examinés au bureau de l'Association de la Construction de Montréal, 4970 Place de la Savane, Montréal, et à l'Association de la Construction de Québec, 375, rue Verdun, Québec, Qué. Le Ministère ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

A.-O. Dumas  
Administrateur régional du Québec  
Administration canadienne des Transports aériens

Ministère des Transports  
Aéroport int. de Montréal  
Le 26 mai 1976

**CANADA**  
PROVINCE DE QUEBEC  
DISTRICT DE QUEBEC  
No 200-11-000131-766

**COUR SUPERIEURE**  
(En matière de faillite)

Dans l'affaire de la faillite de: GERARD NOLET, domicilié au 204, rue Beauséjour, Ville-Vanier, P.Q., faisant affaires sous la raison sociale de "Epicierie Roger Nolin Enr.", 315, rue Proulx, Ville-Vanier, P.Q.

**DEMANDE DE SOUMISSIONS**

AVIS est par les présentes donné que des soumissions cachetées seront reçues par les syndic soussignés, le 15e jour de juin 1976, à 2:30 heures de l'après-midi, à leur bureau, 425 est, boulevard Charest, Québec, pour l'achat des items suivants:

LOT 1 — Fonds de commerce (prix détaillé)	\$ 8,787.47
LOT 2 — Ameublement et équipement d'épicerie, boucherie	\$ 13,000.00
LOT 3 — Automobile Ford 1968	\$ 200.00
LOT 4 — Maison à revenu (sujet à lier)	\$100,000.00

Toute soumission devra être cachetée et sur l'enveloppe, la mention suivante devra être inscrite: "Soumission Re: Gérard Nolin". De plus, ladite soumission devra être accompagnée d'un chèque visé représentant 15% de la soumission. Aucune soumission non cachetée ne sera acceptée.

Tous les dépôts seront remis aux soumissionnaires si la soumission est rejetée; par contre, tout soumissionnaire qui retirera sa soumission, avant qu'il ait reçu l'avis de rejet ou d'acceptation, verra son dépôt confisqué à titre de dommages-intérêts, ou si le soumissionnaire dont la soumission a été acceptée ne concrétise pas la vente, verra également son dépôt confisqué pour tous les lots.

Les lieux pourront être visités le 9e jour de juin 1976, de 9:00 à 17:00 heures, au 315, rue Proulx, Ville-Vanier, P.Q.

Les soumissionnaires pourront faire l'étude des titres au bureau des soussignés.

Tous les soumissionnaires sont invités à être présents lors de l'ouverture des soumissions qui aura lieu le 15e jour de juin 1976, à 2:30 heures de l'après-midi, au bureau des soussignés, 425 est, boulevard Charest, Québec, P.Q.

Conditions de vente: comptant sur acceptation de la soumission par les inspecteurs à la faillite.

Les syndic soussignés ne s'engagent à accepter ni la plus haute, ni aucune des soumissions.

Daté de Québec, ce 2e jour de juin 1976.

Gingras, Robitaille, Marcoux, syndic

# Kissinger et Vorster discuteront du problème rhodésien en Allemagne

LE CAP (AP) — C'est en Allemagne fédérale que le secrétaire d'Etat Henry Kissinger rencontrera les 23 et 24 juin le premier ministre

sud-africain, M. John Vorster, a annoncé hier, au Cap le ministre sud-africain des Affaires étrangères, M. Hilgard Muller.

Il n'a pas précisé la ville exacte où les deux hommes auront des entretiens et s'est refusé à commenter les rumeurs selon lesquelles l'un

des objectifs de cette rencontre est de préparer une entrevue entre M. Vorster et le président Ford. Le chef du gouvernement

de Pretoria pourrait, selon des sources bien informées, visiter du même coup d'autres capitales européennes. Parmi les pays qui pourraient l'inviter, figure la France, qui vient de "dérocher" un contrat très important prévoyant la construction d'une centrale nucléaire en Afrique du Sud.

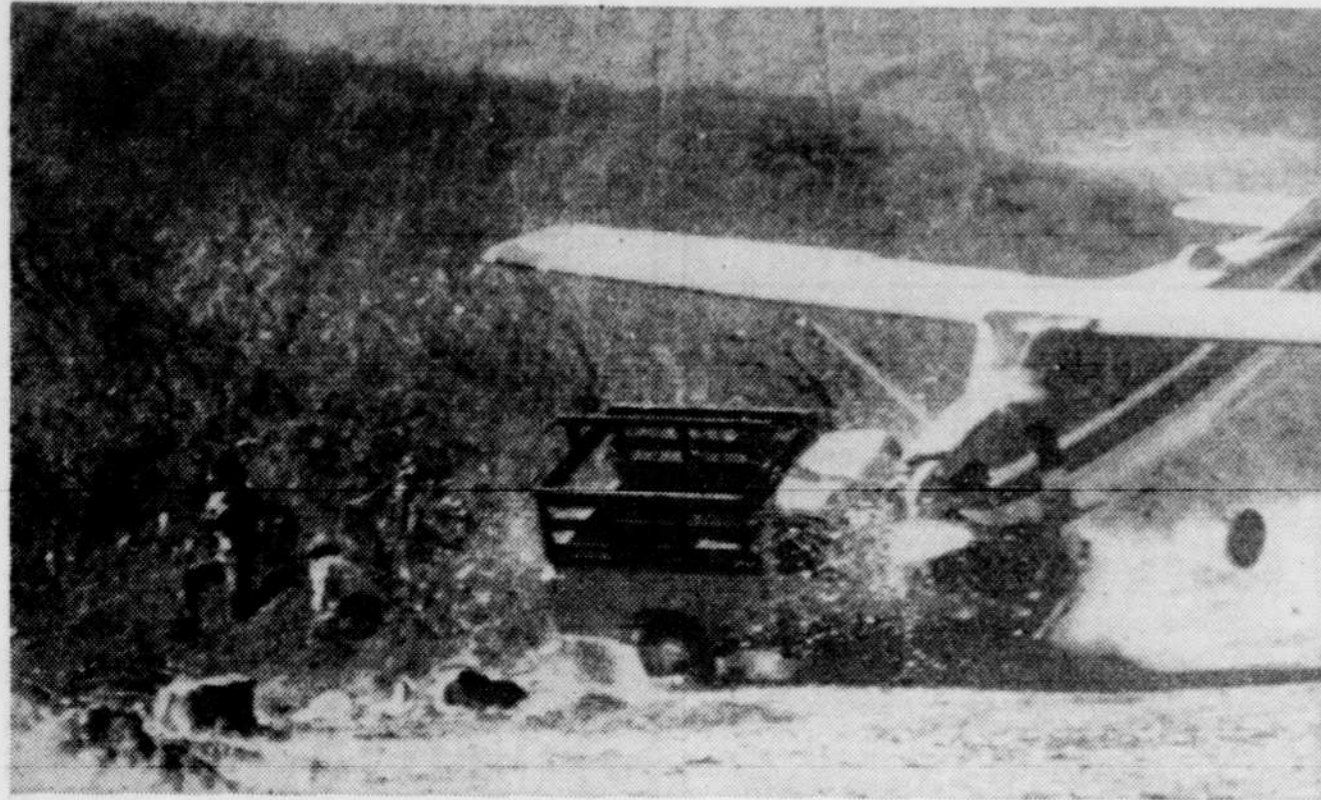
La rencontre Vorster-Kissinger représente, pour l'Afrique du Sud, un nouveau succès dans les efforts qu'elle a entrepris depuis 1970 pour briser l'isolement international résultant de l'opposition suscitée par la politique d'apartheid.

En 1970, M. Vorster s'est rendu au Malawi, puis en Europe (Portugal, Espagne, France et Suisse). Depuis, il a rencontré les présidents sénégalais Léopold Senghor et ivoirien Houphouët-Boigny et effectué un voyage secret au Libéria. Il s'est aussi rendu au Paraguay l'année dernière.

Son plus récent voyage a été pour Israël, au début de 1976.

Au cours de son voyage en Europe, M. Kissinger doit assister à une réunion de l'OFCD à Paris et se rendre à Londres, pour rencontrer des dirigeants britanniques et prononcer un discours.

On peut penser que sa rencontre avec M. Vorster se situera entre ces deux engagements.



## Aucun blessé grave

Poussé par des vents violents, un petit avion qui transportait des vivres aux victimes des tremblements de terre de février dernier au Guatemala, s'est écrasé sur un camion arrêté. Les deux hommes que l'on voit courir à gauche ont tout juste eu le temps de descendre du camion avant l'impact. Il n'y a eu, miraculeusement, aucun blessé grave. La photo a été prise par un employé de la National Geographic qui attendait dans un autre avion, à l'autre bout de la piste d'atterrissage.

## Procès de mercenaires en Angola

LUANDA (AP) — Treize mercenaires étrangers — dix Britanniques, deux Américains et un Argentin — vont passer en jugement ce week-end à Luanda, après avoir été faits prisonniers au cours de la guerre civile angolaise.

Les audiences seront retransmises sur les ondes de la radio nationale. Dimanche, la première audience doit même être filmée par des équipes de télévision étrangères. Le procès doit durer trois ou quatre jours.

C'est un juriste australien, le professeur Derek Roebuck, qui avait participé aux enquêtes sur les crimes de guerre au Vietnam, qui dirige le groupe d'observateurs internationaux. "Vous pouvez dire que je suis objectif tout en ayant de la sympathie pour les mouvements de libération", a-t-il déclaré. Avec lui, sont arrivés à Luanda, des dizaines de journalistes américains et britanniques.

Les treize inculpés ont été capturés alors qu'ils combattaient contre le Mouvement populaire de libération de l'Angola et ses alliés cubains. Parmi eux, le célèbre "colonel Callan" — Costas Georgiou de son vrai nom — qui est accusé d'avoir exécuté 14 mercenaires britanniques qui refusaient de monter à l'assaut des chars de fabrication soviétique.

Le professeur Roebuck a accepté l'invitation du MPLA de siéger aux côtés de 50 autres observateurs dans une commission internationale d'enquête sur les mercenaires. Cette commission, précise-t-il, ne se substituera pas aux juges mais recueillera des témoignages pour les besoins d'un rapport écrit.

Tandis que les préparatifs du procès allaient bon train, les milieux gouvernementaux annonçaient que les militaires cubains avaient commencé à quitter l'Angola. Il était impossible pour les journalistes de contrôler les mouvements de troupes à l'aéroport ou sur le port, mais, selon des étrangers qui ont passé quelque temps à Luanda depuis la fin de la guerre civile, les Cubains sont sans nul doute beaucoup moins nombreux dans le centre de la ville qu'il y a une semaine.

## carrières et professions

pour faire paraître vos annonces dans cette page, composez

# 647-3266

**RECHERCHEZ-VOUS DES SPECIALISTES ?**  
ANNONCEZ DANS **CARRIERES et PROFESSIONS**

**COIFFEUSE**  
à plein temps, avec expérience, dans quartier Château-d'Eau-Corsetville.  
Téléphoner à: **843-9819**

**SECRETARE BILINGUE**  
Minimum 3 ans d'expérience; pour compagnie d'assurances.

**CANADA-VIE**  
2, Place Québec  
Pour rendez-vous, composer: **529-4531**

**BOUTIQUE RODIER-PARIS**  
Vendeuses  
Temps plein - temps partiel pour Place Québec

Qualifications: Expérience requise dans la vente du prêt-à-porter de luxe. Belle personnalité et apparence soignée.  
Prendre rendez-vous avec: **Mme Danjou à Place Québec 647-1624**

**Associé demandé**  
nous recherchons un **DECORATEUR ENSEMBLIER**  
intéressé à investir dans un commerce de vente de meubles modernes et à y travailler.  
Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae à: **DEPT 8084 - LE SOLEIL**

**REPRESENTANTS demandés**  
Âgés de 25 à 35 ans, libres de voyager, dynamiques, sérieux, possédant une bonne formation et expérience de la vente pour visiter les salons de coiffure dans l'Est de la province.  
Clientèle établie, possibilité de salaire illimité, allocation de dépenses, commission et bénéfices marginaux.  
Faire parvenir résumé incluant numéro de téléphone au:  
**Directeur du personnel C.P. 425, Québec (8), Qué.**  
ou se présenter lundi le 7 juin à 9h00 a.m. au: **334 ouest, St-Vallier, Québec**

**REPRESENTANT demandé**  
Pour la vente et le service de détergents et produits sanitaires, pour notre division institution dans Québec et les environs; clientèle établie.  
Le candidat doit être âgé de 23 à 35 ans avec expérience de la vente et connaissance de l'anglais.  
Salaire fixe pendant l'entraînement; par la suite, salaire de base et commission plus boni.  
Programme d'allocation de voiture, dépenses de voyage payées et bénéfices marginaux usuels.  
Pour entrevue, appeler lundi après-midi le 7 juin:  
**Guy L'Archevêque, gérant de district DIVERSEY CANADA LTEE 628-5420**

**la banque provinciale du canada**  
La Banque du mieux-vivre  
La Banque Provinciale est à la recherche de **CAISSIERES D'EXPERIENCE BANCAIRE**  
intéressées à travailler dans les succursales de la région de Québec.  
Pour toute information, s'adresser au:  
**Service du Personnel LA BANQUE PROVINCIALE 150 est, St-Cyrille, 19e étage, Québec TEL.: 647-1400**

**DESSINATEUR demandé**  
pour bâtiments industriels  
Emploi permanent avec grandes possibilités d'avancement. Curriculum vitae à:  
**L. DESROSIERS & FRERES INC. 372, av. Perreault Sept-Iles, Qué. At. M. C. Ghislain Lévesque, ing.**

**la banque provinciale du canada**  
La Banque du mieux-vivre  
Toi qui termines ton secondaire et qui songes à un emploi intéressant pour assurer ton avenir, viens à l'enseignement du mieux-vivre. Si tu possèdes une formation de commis-comptable, si tu es résidente de Ste-Foy, Sillery ou Québec et si cette offre t'intéresse, communique avec:  
**Le Service du Personnel de la Banque Provinciale 150 est, boul. St-Cyrille, 19e étage, Québec TEL.: 647-1400**

**COLLEGE DE JONQUIERE**  
DU COLLEGE REGIONAL DU SAGUENAY-LAC-ST-JEAN  
**DIRECTEUR DES SERVICES PEDAGOGIQUES**  
Sous l'autorité du Directeur général du Collège, le Directeur des Services pédagogiques:  
• remplit toutes les fonctions de l'administration (planification, organisation, direction, coordination, contrôle) du champ d'activités des services de l'enseignement.  
• il est responsable de l'application du régime pédagogique, des programmes d'études et des méthodes pédagogiques.  
• il évalue le personnel sous sa responsabilité.  
**QUALIFICATIONS:**  
— Diplôme universitaire de premier cycle.  
— Expérience de sept (7) années dans le milieu collégial.  
— Aptitudes et expérience administratives.  
— Capacité d'exercer un leadership et de développer de très bonnes relations humaines.  
**TRAITEMENT:**  
— Selon la politique salariale et administrative du M.E.Q.  
**Les candidats intéressés doivent faire parvenir leur curriculum vitae complet incluant attestations d'études, certificat de naissance et photo récente, au plus tard le 11 juin 1976.**  
**COLLEGE DE JONQUIERE, c/s Directeur du personnel, 65, rue St-Hubert, Jonquière, Qué.**

**La publicité vous aide à établir un budget**

**PEDIATRE**  
Bilingue de préférence. Ville de 20,000 habitants et desservant une population totale d'environ 70,000. Nouvel hôpital de 250 lits avec une équipe médicale comprenant 35 médecins dont:  
**14 en médecine générale**  
**1 interniste, 1 cardiologue**  
**2 radiologues, 2 pathologistes**  
**3 en chirurgie générale, 1 urologue**  
**1 gynécologue, 1 orthopédiste**  
**5 psychiatres, 4 dentistes**  
Le candidat doit être complètement qualifié et éligible pour l'enregistrement avec le Conseil Médical Provincial du Nouveau-Brunswick. Envoyez toute demande au:  
**Directeur Médical Hôpital Général Chaleur Casler Postal "S" Bathurst, N.-B. E2A 4A4**

# Voyez ce que vous obtenez pour seulement

# 17¢



chez **Kmart** Donne toujours satisfaction

**TV GUIDE de la semaine prochaine**

EDITION COURANTE

# 17¢

**PAQUET DE 4 ÉPONGES** LIMITE 2 PAR CLIENT **17¢** paq.

**SACS POUR CONGÉLATEUR UNE PINTÉ** LIMITE 4 PAR CLIENT **17¢** paq. de 25

**CUILLERS À THÉ MOTIF PAQUERETTE** LIMITE 6 PAR CLIENT **17¢** ch.

**PORTE-TASSE ET RECHANGE COSY CUP** LIMITE 2 PAR CLIENT **17¢** paq.

**LINGE POUR LA VAISSELLE EN COTON**

Serviettes en coton tissé, carreaux de couleur diverses. Env. 16" x 16" LIMITE 2 PAR CLIENT

# 17¢

ch.

**SMARTIES de ROWNTREE** LIMITE 3 PAR CLIENT

**SAVON DÉSODORISANT IRISH SPRING** LIMITE 3 PAR CLIENT

**FILTRMAT FILTERS pour CIGARETTES** LIMITE 3 PAR CLIENT

**Au Choix 17¢** ch.

**EN VENTE 1 JOUR SEULEMENT**

**LE LUNDI 7 JUIN**

TANT QU'IL EN RESTERA \* NOUS NOUS RÉSERVONS LE DROIT DE LIMITER LES QUANTITÉS

**Au magasin K mart de votre voisinage**

**PLACE FLEUR DE LYS** 550 Rue Hamel Québec

**PLACE DES QUATRE-BOURGEOIS** 999 Rue de Bourgeois St. Foy Québec

CARTES DE CREDIT CHARGEX ACCEPTÉES

# carrières et professions

pour faire paraître vos annonces dans cette page, composez

# 647-3266

## COORDONNATEUR(TRICE)

DE L'ÉVALUATION DE LA QUALITÉ DES SOINS INFIRMIERS DEMANDE(E)

L'Hôpital St-Joseph de Rimouski est à la recherche d'un(e) coordonnateur(trice) de l'évaluation de la qualité des soins infirmiers pour son service des Soins Infirmiers.

### QUALIFICATIONS REQUISES:

1. Infirmier(ère) autorisé(e) en règle avec l'Ordre des Infirmières et Infirmiers du Québec.
2. Expérience antérieure comme surveillante ou coordonnatrice clinique.
3. Certificat en Nursing ou cours d'administration reconnus ou expérience pertinente équivalente.
4. Expérience dans les différentes unités et spécialités.

Toute demande doit être faite par écrit au plus tard le 18 juin 1976, au:

Directeur du personnel,  
Hôpital St-Joseph de Rimouski,  
150, av. Rouleau,  
RIMOUSKI, Qué.  
G5L 5T1

## SURVEILLANT(E) DE JOUR DEMANDE(E)

L'Hôpital St-Joseph de Rimouski est à la recherche d'un(e) surveillant(e) de jour à temps complet, pour son service des Soins Infirmiers.

### QUALIFICATIONS REQUISES:

1. Infirmier(ère) autorisé(e) en règle avec l'Ordre des Infirmières et Infirmiers du Québec.
2. Expérience antérieure et préparation reconnue dans le domaine administratif.
3. Baccalauréat en Nursing ou postsecondaire si possible.
4. Expérience dans les différentes unités et spécialités.

Toute demande doit être faite par écrit au plus tard le 18 juin 1976, au:

Directeur du personnel,  
Hôpital St-Joseph de Rimouski,  
150 av. Rouleau,  
RIMOUSKI, Qué.  
G5L 5T1



**HAMEL TRANSPORT LTEE  
CARTIER TRANSPORT INC.  
REPRESENTANT**

Notre expansion constante exige un représentant additionnel pour desservir Québec et la région.

Nous cherchons un représentant dynamique et expérimenté, avec au moins 5 ans d'expérience auprès des expéditeurs et consignataires de la région québécoise.

Excellent salaire.

Généreuse allocation d'auto et compte de dépenses.

Très bonnes chances d'avancement.

S.V.P. Faire parvenir votre curriculum vitae à Boîte Postale 271, L'Anceci-Lorette.

Toutes les réponses seront traitées confidentiellement et toutes obtiendront une réponse rapidement.

Pierre Mercure, Directeur général des ventes

## EMPLOYEUR A OPPORTUNITE EGALE

### 1) VENDEUR AU TELEPHONE

avec expérience dans les matériaux de construction en gros.  
Salaire et commission  
\$12,000 et plus selon qualifications.  
Minimum 1 an d'expérience.

### 2) CHAUFFEUR DE CAMION MONTE-CHARGE, (LIFT-TRUCK)

\$1,000 par mois  
avec expérience dans les matériaux de construction en gros.

### 3) VENDEUR

Pour compte industriel,  
Salaire et commission  
Bilingue.

Maisons mobiles  
Maisons préfabriquées  
Manufacturier portes et châssis  
\$18,000 et plus selon qualifications  
minimum 2 ans d'expérience.

ENVOYER CURRICULUM VITAE A:  
MATERIAUX DE CONSTRUCTION GEORGIA LTEE  
TERMINUS POSTAL 15250,  
PORT QUEBEC,  
At: Yves Veilleux

## INGENIEUR

### POSTE:

Participer à des projets de recherche, de conception et d'exécution dans les domaines du génie municipal et du génie sanitaire dans le cadre d'une importante firme d'ingénieurs-conseils de Québec.

### FORMATION:

Le candidat devra être membre de l'Ordre des Ingénieurs du Québec, avoir une formation en génie civil et posséder entre 1 et 5 ans d'expérience pertinente. Une maîtrise en génie sanitaire serait un atout important.

### CONDITIONS DE TRAVAIL:

Tous les avantages habituels, tels qu'assurance-santé, assurance-salaire et plan de pension sont offerts. Atmosphère de travail agréable parmi un personnel jeune et dynamique.

Salaire à discuter d'après l'expérience, la formation et la compétence.

Faire parvenir votre curriculum vitae dans les plus brefs délais à:

BEAULIEU, POULIN, ROBITAILLE & ASSOCIES,  
Ingénieurs-Conseils,  
3333, boulevard Hamel,  
Les Saules, Qué.

A l'attention de Monsieur Jean Robitaille, ing.

## INFIRMIER(ERE) CHEF DEMANDE(E)

L'Hôpital St-Joseph de Rimouski est à la recherche d'un(e) infirmier(ère) chef à temps complet, pour son service de neurochirurgie.

### QUALIFICATIONS REQUISES:

1. Infirmier(ère) autorisé(e) en règle avec l'Ordre des Infirmières et Infirmiers du Québec.
2. Certificat en administration d'Unité de Soins ou expérience reconnue en administration.
3. Années d'expérience: un minimum de trois (3) ans dans la spécialité.
4. Qualités de chef.
5. Sens des responsabilités très marqué.
6. Capacité d'adaptation et esprit d'initiative.
7. Souplesse de caractère et disponibilité.
8. Maturité et stabilité émotionnelles.

Toute demande doit être faite par écrit au plus tard le 18 juin 1976, au:

Directeur du personnel,  
Hôpital St-Joseph de Rimouski,  
150 av. Rouleau,  
RIMOUSKI, Qué.  
G5L 5T1

## PROFESSEURS POUR LA REPUBLIQUE DU BENIN

Le ministère des Affaires intergouvernementales et l'Agence canadienne de développement international poursuivent, au Dahomey, une action de coopération dans la formation de techniciens au niveau collégial.

LIEU DE TRAVAIL: Cotonou - Bénin.

### CONDITIONS DE CANDIDATURE:

- Citoyenneté canadienne.
  - Expérience ou intérêt marqué pour l'enseignement.
  - Qualifications habituelles pour le niveau collégial.
- CONDITIONS DU CONTRAT:**
- Contrat d'une durée d'au moins 2 ans.
  - Traitement basé sur les échelles en vigueur au Québec.
  - Indemnités de vie à l'étranger.
  - Logement fourni.

4 PROFESSEURS, chefs de département dans les spécialités suivantes: Radiologie médicale, génie civil, mécanique industrielle, électrotechnique: options télécommunications et électrodynamique.

### POUR POSER SA CANDIDATURE

Faire parvenir une offre de service sur une formule de la Fonction publique à:

Paul Pélipin: 643-3630  
Direction de la Coopération internationale  
Ministère des Affaires intergouvernementales  
1225, Place Georges V, Québec  
DATE LIMITE: 18 juin 1976.



**LA COMMISSION SCOLAIRE BEAUPORT**  
requiert les services d'un

Conseiller pédagogique en organisation de l'enseignement avec une spécialisation en français

(Concours CPF-1-76)

### NATURE DU TRAVAIL:

- Sous la responsabilité du directeur de l'enseignement, le conseiller pédagogique en organisation de l'enseignement, a comme tâche globale de conseiller les écoles au niveau du régime pédagogique, du fonctionnement des classes et des approches pédagogiques, le tout en conformité avec les objectifs de l'école élémentaire.
- Il a un rôle primordial d'animation pédagogique auprès du personnel enseignant dans sa discipline appropriée.
- Il est chargé de l'implantation et de l'évaluation des programmes, méthodes et autres moyens pédagogiques adaptés aux besoins de la commission.

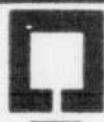
### CRITERES D'ELIGIBILITE:

- Autorisation légale et permanente d'enseigner.
- Diplôme universitaire de 1er cycle dans une discipline appropriée.
- Connaissance des objectifs de l'école élémentaire et habilité à les opérationnaliser.
- Aptitude particulière dans l'animation de groupe.
- 3 années d'expérience dans l'enseignement au niveau élémentaire.

### CONDITIONS DE TRAVAIL:

- Salaires de \$9,192 à \$20,198 selon l'expérience (échelle en révision).
- Plan complet d'avantages sociaux.

Les candidats intéressés sont priés de faire parvenir leur curriculum vitae à l'attention confidentielle du Directeur du personnel, Commission Scolaire Beauport, 3301 boul. Mgr-Gauthier, Giffard, G1E 2W3 au plus tard le 18 juin 1976, en y mentionnant le numéro du concours.



**SOCIÉTÉ DES ALCOOLS DU QUÉBEC**

## POSTE A MONTREAL SECTEUR DES FINANCES ADJOINT AU CHEF DE SERVICE

Comptabilité inventaire

### SOMMAIRE DU POSTE:

- Assister le chef de service dans le contrôle de l'inventaire des produits de la Société, répartis en 286 points de vente et d'entrepôt.
- Distribuer et vérifier le travail des employés du service.
- S'assurer de l'application des directives et procédures émises.
- Faire l'analyse des comptes inventaires.
- Vérifier les écritures comptables.

### Exigences:

- D.E.C. option comptabilité ou étudiant C.G.A.
- Minimum de 2 ans d'expérience pertinente.

### QUALITES REQUISES:

- Aptitudes à diriger du personnel, entrentent et dynamisme.

### REMUNERATION:

- Salaire pouvant aller jusqu'à \$15,136 selon l'expérience du candidat.

Faire parvenir curriculum vitae à:

La Société des Alcools du Québec  
Directeur du personnel  
C.P. 1058, Place d'Armes  
Montréal H2Y 3J8

## REPRESENTANT

Une entreprise bien connue de distribution de produits alimentaires est à la recherche d'un représentant pour desservir les institutions (hôpitaux, restaurants, etc.) de la région de Québec et des environs.

### LES FONCTIONS:

- Rencontrer les clients et leur assurer les services appropriés;
- solliciter de nouveaux clients;
- agir comme conseiller pour l'achat des produits.

### LES EXIGENCES:

- Connaissance de l'alimentation en gros;
- disponibilité, maturité, entrentent, sens des responsabilités.

Le poste donne lieu à la gamme habituelle de bénéfices marginaux et à un salaire compétitif (automobile fournie).

Les candidats devront faire parvenir leur curriculum vitae à:

**Dépt 8079 - Le Soleil**

P.S. Toutes les candidatures seront traitées confidentiellement.



## UN (1) POSTE D'ACHETEUR JUNIOR

SERVICE: Administration

### SOMMAIRE DE L'EMPLOI:

Exécute l'application de la procédure générale des achats en vigueur pour l'ensemble des services de la ville.

### ATTRIBUTIONS PARTICULIÈRES:

Soumission et cotation: Prépare et transmet les demandes de soumission et de cotation de prix pour certaines catégories d'achats de la ville devant se conformer à cette procédure:

### Achats:

Selon la procédure générale des achats, reçoit les réquisitions préalablement visionnées par l'acheteur et les vérifie:

- complète les descriptions de matériel, s'il y a lieu
- vérifie la distribution budgétaire
- vérifie les fins d'emploi
- renseigne les requérants et les conseille en fonction des spécifications des biens requis
- négocie les prix avec les fournisseurs pour les achats courants afin d'obtenir les prix les plus bas compte tenu des conditions exigées dans standards de qualité et du service après vente
- occasionnellement, reçoit les fournisseurs et les informe des politiques, procédures et besoins de la ville
- tient à jour une documentation des différents produits susceptibles d'être utilisés par la ville
- contacte les fournisseurs, et ce, fréquemment afin de hâter les livraisons lorsqu'il y a lenteur à recevoir le matériel commandé
- dicte la correspondance courante
- applique les règlements concernant les exemptions de taxes fédérale et provinciale
- accomplit toute autre tâche connexe demandée par son supérieur.

### EXIENCES ET QUALIFICATIONS:

- formation: D.E.C. en techniques administratives avec spécialisation dans le domaine de l'approvisionnement ou l'équivalent

- avoir une expérience: d'une (1) année dans l'accomplissement de la tâche ou dans un domaine connexe;

- posséder les aptitudes, les qualités personnelles et les traits de personnalité adaptés à la fonction.

Salaire annuel minimum: \$9,747.

Salaire annuel maximum: \$11,874.

Date de fin d'affichage: Vendredi le 18 juin 1976, à 16.30 heures.

Nombre de concours: 1-76-21

Nous vous prions de bien vouloir mentionner le numéro de ce concours sur votre application et de faire parvenir votre candidature au soussigné.

L'AGENT DE SÉLECTION  
SERVICE DU PERSONNEL ET DES RELATIONS  
INDUSTRIELLES  
HÔTEL DE VILLE DE SAINTE-FOY  
1000, ROUTE DE L'ÉGLISE  
SAINTE-FOY



**CEGEP DE LÉVIS-LAUZON**

## TECHNICIEN DE TRAVAUX PRATIQUES CLASSE II (fabrication mécanique)

**NATURE DU TRAVAIL:** Il doit assister le personnel enseignant dans la préparation, la surveillance, la présentation et l'évaluation des travaux de laboratoire et de stages.

**QUALIFICATIONS:** Posséder un diplôme d'études collégiales professionnelles avec champ de spécialisation en mécanique (fabrication mécanique) ou posséder un diplôme ou une attestation d'études dont l'équivalence est reconnue par l'autorité compétente. Expérience pertinente souhaitable.

## STENO-SECRETARE Services aux étudiants

**NATURE DU TRAVAIL:** Elle doit remplir les fonctions de secrétaire auprès des responsables du placement étudiant.

**QUALIFICATIONS:** - Avoir complété le cours secondaire V avec option appropriée ou posséder un diplôme ou une attestation d'études dont l'équivalence est reconnue par l'autorité compétente. - Connaître la sténographie à raison de 70 mots minute ainsi que la dactylographie. - Maîtriser la langue française parlée et écrite.

**N.B.** Un curriculum vitae très détaillé, pièces justificatives à l'appui, (attestations de scolarité et d'emploi), devra accompagner toutes les candidatures qui seront reçues jusqu'au 18 juin 1976 à l'attention de:

L'AGENT DE LA GESTION DU PERSONNEL  
CEGEP DE LÉVIS-LAUZON  
205 Mgr-Bourget, Lauzon, Québec

## TECHNICIENS EN COMPTABILITÉ

La Fédération de Québec des Caisses populaires Desjardins est à la recherche de candidats pour des postes de techniciens en comptabilité pour la direction des services comptables et du contrôle.

Cette direction voit aux opérations comptables et de trésorerie de la fédération.

### TECHNICIEN EN COMPTABILITÉ:

Cette personne est responsable de la mise à jour des registres comptables, de l'enregistrement préliminaire de toutes les données et de la circulation des documents acheminés pour fins de traitement, elle effectue diverses conciliations et soumet les rapports appropriés.

### TECHNICIEN À LA COMPTABILITÉ (REVENUS):

Cette personne voit à l'application des mécanismes de contrôle reliés aux divers systèmes en place, s'assure de leur respect et soumet les rapports appropriés, voit à ce que la facturation de tous les revenus de la fédération provenant des diverses unités administratives soit effectuée selon les normes établies, effectue la distribution des revenus par code, par centre de coût et par fonds séparés.

Les candidats recherchés possèdent un D.E.C. en techniques administratives, option comptabilité, ou l'équivalent et deux (2) ans d'expérience pertinente.

### LIEU DE TRAVAIL: Lévis

Les personnes intéressées à poser leur candidature doivent faire parvenir leur curriculum vitae, avant le 12 juin 1976, à La Direction du Personnel, la Fédération de Québec des Caisses populaires Desjardins, 150, avenue des Commandeurs, Lévis.

LA FÉDÉRATION DE QUÉBEC DES CAISSES POPULAIRES DESJARDINS  
150 AVENUE DES COMMANDEURS,  
LÉVIS, QUÉBEC.  
G6V 6P8

## SECRETARE ET STENODACTYLO

La Fédération de Québec des Caisses populaires Desjardins est à la recherche de candidatures pour des postes de secrétaire et de sténodactylo à la direction des communications.

La direction des communications voit à la planification et à la mise en oeuvre de programmes destinés à faciliter les communications à la Fédération et avec les Unions Régionales, les Institutions et les Caisses Populaires.

La personne occupant le poste de secrétaire note en sténographie divers genres de textes dictés et les transcrit à la machine à écrire, rédige la correspondance courante, prend les communications téléphoniques, accueille les visiteurs et prépare l'agenda de son supérieur, règle plusieurs détails administratifs dans le but de dégager son supérieur.

La personne occupant le poste de sténodactylo note en sténographie divers genres de textes dictés et les transcrit à la machine à écrire, effectue, s'il y a lieu, la tenue et le classement des dossiers de son supérieur ou d'autres registres, selon les procédés établis, accueille les visiteurs, reçoit et place des appels téléphoniques.

Les personnes recherchées possèdent un diplôme de secondaire V commercial, option sténodactylo, ou l'équivalent et trois (3) ans d'expérience pertinente pour le poste de secrétaire et un (1) an pour celui de sténodactylo.

### LIEU DE TRAVAIL: Lévis.

Les personnes intéressées à poser leur candidature doivent faire parvenir celle-ci avant le 12 juin 1976, à La Direction du Personnel, la Fédération de Québec des Caisses populaires Desjardins, 150 avenue des Commandeurs, Lévis.

**REPRESENTANTE  
TECHNICIENNE  
DEMANDEE**

Ayant des connaissances dans la coiffure, possédant auto, expérience dans la vente. Bonnes conditions de travail.  
Téléphoner après 7H00 à:  
**656-9628**

**COMMIS-COMPTABLE**

Tenue de livres, comptes à payer, rapports comptables. Dans le parc Colbert, à Ste-Foy.  
Faire parvenir curriculum vitae à:  
**Dépt 8076 - Le Soleil**

**MASSOTHEPEUTE  
demandé(e)**

**INSTITUT JEANINE LEMELIN  
653-7665**

**BARMAID  
demandée**

Avec expérience. Se présenter au:  
**RESTAURANT LE CARREFOUR  
2700, boul. Laurier  
Ste-Foy, Qué.**

**DACTYLO**

avec expérience, pour correspondance et rapports; préposée à la paie.  
Connaissance de l'anglais.  
Bénéfices marginaux intéressants.  
Appeler:  
**Le Gérant du bureau  
529-2126**

**GERANT-  
COMPTABLE**

**BILINGUE**  
Pour compagnie de construction à Québec.  
Salaire selon compétence. Le candidat devra fournir un curriculum vitae à:  
**Dépt 8059 - Le Soleil**

**FINISSANTS EN TECHNIQUES DE  
FABRICATION MECANIQUE D.E.C.**

**FONCTIONS:**  
— Préparer dessins d'atelier pour la fabrication;  
— Coordonner travail en atelier;  
— Sera appelé à faire les soumissions.  
**MECART INC.  
2366, Galvani, Ste-Foy, Qué. Tél.: 683-4417**

**REPRESENTANT DES VENTES  
PRODUITS PHARMACEUTIQUES ET COSMETIQUES  
commerces de gros et de détail**

Vendeur énergique et productif demandé par un des plus importants distributeurs au Canada.  
Cette organisation nationale requiert les services d'un représentant dans la région de l'est du Québec y compris la ville de Québec.  
Expérience en produits pharmaceutiques et cosmétiques préférable mais non essentielle. Possibilités exceptionnelles pour le candidat choisi.  
Salaire de base intéressant, allocation d'auto et dépenses, plus excellent programme de commission et avantages sociaux.  
Un cadre de la compagnie sera dans cette région au cours des prochains jours pour faire des entrevues.  
**Répondre au dépt 8081, Le Soleil**

**EQUIPEMENT FEDERAL QUEBEC LTEE**

**REPRESENTANT  
POUR TERRITOIRE RIVE-SUD  
PREPOSE AUX SOUMISSIONS  
ET VENTE INTERIEURE**

Dû à son expansion et à la construction de nouveaux locaux au parc industriel de la Communauté urbaine de Québec à St-Augustin, notre compagnie est à la recherche de personnel pour les cadres mentionnés.  
Une expérience de quelques années dans le domaine de la machinerie lourde serait préférable.  
Notre compagnie offre d'excellentes conditions salariales, tous les bénéfices sociaux et une carrière intéressante.  
Faire parvenir votre demande par écrit à:  
**M. Bernard Paré  
EQUIPEMENT FEDERAL QUEBEC LTEE  
1265, de la Jonquière, Québec 8**

**LA COMMISSION SCOLAIRE BEAUPOIT**

requiert les services d'un

**Directeur-adjoint à l'école Commandeur-Desjardins**

**(DAE 1-76)**  
**FONCTIONS:**  
— Sous l'autorité du directeur de l'école, le directeur adjoint assiste le directeur et assume la responsabilité d'un ou de plusieurs secteurs d'activité de l'école  
— Il fait partie de l'équipe de gestion de l'école et des directeurs d'école  
**QUALIFICATIONS:**  
— Autorisation personnelle permanente d'enseigner  
— Formation exigeant au moins seize (16) années de scolarité  
— La préférence sera accordée aux candidats ayant cinq (5) années d'expérience pertinente dans le secteur de l'éducation, dont trois (3) années comme enseignant à l'élémentaire de même qu'à ceux ayant une expérience dans une école àaires ouvertes.  
Les personnes intéressées sont priées de faire parvenir leur curriculum vitae, avant le 18 juin 1976, à 16:30 heures, à l'attention confidentielle du directeur du personnel, Commission scolaire Beauport 3301 boul. Mgr-Gauthier, G1E 2W3, en mentionnant le numéro du concours.

**CONTREMAITRE  
ET**

**ASSISTANTS-CONTREMAITRES**

**Responsabilités:**  
• assurer de bonnes relations humaines.  
• rencontrer les standards de production.  
• travail sur équipes alternatives.  
**Exigences:**  
• leadership.  
• bilinguisme, est un avantage.  
• 11 années d'étude ou l'équivalent.  
• belle personnalité.  
• minimum de 5 ans d'expérience dans le domaine de la supervision (contremaitre).  
• minimum de 2 ans d'expérience dans le domaine de la supervision (assistant-contremaitre).  
• initiative.  
• âgé 28 à 40 ans.  
Salaire à discuter - avantages sociaux usuels. Toute demande sera tenue confidentielle. Les postulants adressent leur demande à l'adresse ci-bas mentionnée.

**SERVICE DES VENTES**

Nous sommes à la recherche d'un préposé au service des ventes.  
**LE PREPOSE:**  
• assure une liaison régulière avec certains clients.  
• agit à titre de personne ressource auprès de la clientèle.  
• reçoit et achemine à la production les commandes téléphoniques.  
Cette fonction requiert les qualifications et qualités suivantes:  
• entre 20 et 25 ans.  
• dynamisme.  
• maturité.  
• formation académique de niveau collégial en administration, vente, ou marketing.  
• anglais parlé et écrit.  
• tact et diplomatie.  
• sociabilité.  
Cette fonction peut amener la personne à devenir représentant.  
Salaire selon les qualifications et l'expérience. Bénéfices marginaux avantageux.  
Veuillez soumettre votre curriculum vitae à l'adresse ci-bas mentionnée.

**Service des Relations du Travail,  
Les Cartonniers Standard Ltée,  
1095, rue Vincent-Massey, Québec, Qué.**

**REPRÉSENTANT TECHNIQUE**

Un important manufacturier d'appareils ménagers requiert les services d'un représentant technique pour l'Est du Québec.  
Ce représentant aura la responsabilité de la formation des dépôts de service pour la réparation des réfrigérateurs, laveuses, sècheuses, cuisinières et lave-vaisselle. Il devra s'occuper des plaintes des clients, organiser son territoire et coordonner le service avec les distributeurs.  
Le candidat devra être très motivé et consentant à voyager pour parcourir l'Est du Québec.  
Automobile fournie et dépenses payées par la compagnie.  
Excellent salaire et bénéfices marginaux.  
Faire parvenir curriculum vitae en toute confiance à:  
**Dépt 8073 - Le Soleil**

**INFIRMIER(ERE) CHEF  
DEMANDE(E)**

L'Hôpital St-Joseph de Rimouski est à la recherche d'un(e) infirmier(ère) chef à temps complet, pour son service de psychiatrie.

**QUALIFICATIONS REQUISES:**  
1. Infirmier(ère) autorisé(e) en règle avec l'Ordre des infirmières et infirmiers du Québec.  
2. Post-scolaire en Psychiatrie.  
3. Certificat en administration ou équivalent en expérience pertinente.  
4. Années d'expérience: un minimum de trois (3) ans dans la spécialité.  
5. Qualités de chef.  
6. Sens des responsabilités très marqué.  
7. Maturité et stabilité émotionnelles.  
8. Compréhension et courtoisie envers ses collègues et le personnel subalterne.  
Toute demande doit être faite par écrit au plus tard, le 18 juin 1976, au:  
**Directeur du personnel,  
Hôpital St-Joseph de Rimouski,  
150, av. Rouleau,  
RIMOUSKI, Qué.  
G5L 5T1**



**BIBLIOTHEQUE DU PARLEMENT — LIBRARY OF PARLIAMENT**  
Concours ouvert également aux hommes et aux femmes

**DIRECTEUR ADJOINT, SERVICE DE  
CONSULTATION ET REFERENCE**

TRAITEMENT MAXIMAL: \$31,533

**FONCTIONS:**  
Sous la direction générale du directeur du service, le directeur adjoint doit collaborer: à la surveillance et à l'administration du Service de consultation et référence, composé de 70 employés, dont 20 professionnels, et chargé de fournir aux parlementaires des services spécialisés de consultation et d'information; à l'établissement des lignes de conduite générales et des modalités de travail; à la coordination des activités de la Bibliothèque; à la planification et à la mise au point des systèmes de consultation manuels et automatisés de la Bibliothèque. Remplir d'autres fonctions administratives connexes, selon le besoin.  
**QUALIFICATIONS:**  
Un diplôme universitaire en bibliothéconomie. Le candidat doit avoir acquis progressivement une expérience et une responsabilité croissantes dans des services variés de bibliothèque, notamment la référence, les documents officiels ou autres secteurs. Ceci devrait comprendre une surveillance récente au niveau professionnel. Aptitude à planifier, à mettre au point et à administrer un service efficace de consultation et de référence; à diriger et conseiller les chefs de divisions; à motiver le personnel et à communiquer efficacement avec le personnel et la clientèle. Excellente connaissance de deux langues officielles.  
Les demandes accompagnées d'un curriculum vitae détaillé et des noms et adresses de trois répondants doivent être envoyées au:  
**Directeur Administration et personnel  
Bibliothèque du Parlement  
Ottawa, Ontario K1A 0A9**  
et nous faire parvenir au plus tard le mercredi 30 juin 1976.

**DESSINATEUR SENIOR  
EN ELECTRICITE**

Pouvant effectuer les dessins schématiques et de filerie (schématiques and wiring diagram).  
**DESSINATEUR SENIOR  
EN MECANIQUE**  
**LIEU DE TRAVAIL:** Dans les Cantons de l'Est.  
Salaire selon les qualifications.  
**LES DESSINS DRUMMOND INC.  
TEL.: (819) 477-3315**

**Société de Réassurance des Mutuelles-Incendie  
Assurance risques agricoles  
DIRECTEUR TECHNIQUE**

**PREQUIS:**  
Connaissances pratiques assurance-incendie, responsabilité, risques multiples et procédures de réassurance, savoir le sens de l'organisation.  
**LA TACHE:**  
Responsable de souscription, réassurance, règlement de sinistres; établir normes pratiques de société de réassurance vers mutuelles locales.  
Faire parvenir demande et curriculum vitae au plus tard le 14 juin à:  
**FEDERATION DES MUTUELLES-INCENDIE  
C.P. 2502 - Terminus postal, Québec.**

**LA BOUTIQUE DU BRICOLEUR LEVIS LTEE  
est présentement à la recherche d'un  
COMMIS D'EXPERIENCE**

Dans la quincaillerie et matériaux de construction pour travail à Lévis.  
L'expérience dans l'un ou l'autre de ces domaines pourra être considérée.  
Salaire intéressant pour le candidat possédant l'expérience pertinente.  
Pour entrevue, téléphoner à:  
**M. Yves Bourget  
833-5333**

**MESUREUR-CLASSIFICATEUR  
DE BOIS**

Une industrie de la Rive-Sud de Québec requiert les services d'un mesureur-classificateur d'expérience.  
Bon salaire, assurance-groupe, bénéfices marginaux.  
Prière de faire parvenir votre demande avec le plus d'informations possible à:  
**Dépt 8078 - Le Soleil**

**PREPOSEE A LA PERCEPTION  
Comptes recevables**

Employée féminine recherchée pour perception, enquêtes par téléphone et travail de secrétariat.  
Opportunité d'une carrière intéressante et chances d'avancement au sein d'une compagnie canadienne-française étant un chef de file dans son domaine.  
Le dynamisme, l'ambition, l'entregent et une bonne connaissance du travail de secrétariat devront caractériser la personne recherchée. L'expérience acquise auprès d'une compagnie de prêts aux consommateurs serait un net avantage.  
Communiquer, entre 8h.30 et 5h.00, avec:  
**Daniel Polsson, Directeur du crédit  
687-9410**



Centre de Services Sociaux de l'Outaouais  
**POSTE OUVERT**

**DIRECTEUR DE SUCCURSALE**

**ENDROIT:** Hull.  
**FONCTIONS:**  
Planifier, organiser, coordonner et contrôler la distribution des programmes décentralisés dans la succursale de Hull.  
**QUALIFICATIONS:**  
Diplôme universitaire 1er cycle en service social ou l'équivalent;  
2 ans d'expérience de travail et 1 an et demi en gestion.  
**SALAIRE:** Selon la politique salariale du MAS.  
**PRIERE DE FAIRE PARVENIR TOUTE DEMANDE AVANT LE 14 JUIN 1976 AU:**  
**Directeur du Service des  
Ressources Humaines CSS de l'Outaouais,  
105, boulevard du Sacré-Coeur,  
HULL, Qué. C.P. J8X 1C5**

**CEGEP DE MATANE  
POSTE OUVERT  
TECHNICIEN DE TRAVAUX PRATIQUES  
AU LABORATOIRE DE CHIMIE**

**FONCTIONS:**  
Le technicien de travaux pratiques assiste le personnel enseignant dans la préparation, la présentation, la surveillance et l'évaluation des travaux de laboratoire.  
**QUALIFICATIONS REQUISES:**  
Détenir un diplôme d'études collégiales professionnelles avec champ de spécialisation approprié.  
**TRAITEMENT:**  
Minimum \$6,949, maximum \$11,360 (en voie de révision).  
**DEBUT DE L'EMPLOI:** 2 août 1976.  
**A NOTER:** Cet emploi n'est que pour la durée de l'année scolaire 1976-77.  
**CANDIDATURE:**  
Par écrit, avant le 11 juin à l'adresse suivante:  
**M. Georges E. Bouchard  
Secrétaire général  
CEGEP DE MATANE  
616, av. St-Rédempteur  
Matane, Qué. G4W 1L1**

**JOHNSON & HIGGINS WILLIS FABER INC.**

Courtiers d'Assurance  
requièrent les services d'une

**SECRETARE EXECUTIVE  
d'expérience et bilingue**

S.V.P. communiquer avec **M. Claude St-Pierre**  
Téléphone: 687-3220  
800, Chemin Ste-Foy, Québec

**OFFRE D'EMPLOI**

**CONSTABLE**

Policier demandé avec ou sans expérience.  
**Exigences**  
Tout candidat doit répondre aux normes du règlement no 7 de la Commission de Police.  
**Avantages**  
Salaire: \$13,260; \$17,420 après 4 ans; boni de vie chère selon statistiques; allocation nordique de \$150 par mois; vacances: 1 mois après 3 ans; 2 transports annuels payés Wabush-Sept-Îles pour le policier et sa famille; 13 congés statutaires.  
Faire parvenir votre curriculum vitae ainsi que photocopie de vos diplômes à:  
**VILLE DE FERMONT  
A/S CHEF DE POLICE  
C.P. 520  
FERMONT, CTE DUPLESSIS GOG 1J0  
TEL.: 418-287-3555**



**L'HÔTEL-DIEU  
DE QUEBEC  
11, COTE DU PALAIS,  
QUEBEC, QUE. G1R 2J6**

**COORDONNATEUR(TRICE)  
DE NUIT, T.C.R. (1)**

**COORDONNATEUR(TRICE)  
DE SOIR, T.P.R. (1) 7 soirs-quinzaine)**

**Fonctions:**  
Sous l'autorité de la Directrice des Soins Infirmiers contrôler et coordonner les activités relatives à l'agencement d'un ensemble d'unités de soins afin que les patients puissent bénéficier des meilleurs soins. Agir à titre d'agent de liaison entre les responsables des unités de soins et de son supérieur.  
**Exigences:**  
Baccalauréat en Sciences Infirmières ou en Administration. Cinq années d'expérience pertinente. Etre membre de l'O.I.I.Q. Faire parvenir votre curriculum vitae avant le 19 juin 1976.  
**Direction du Personnel,  
L'Hôtel-Dieu de Québec,  
11, Côte du Palais, Québec 4, P.Q. G1R 2J6**

**INFIRMIERE-CHEF  
DEMANDEE**

L'Hôpital St-Joseph de Rimouski est à la recherche d'une infirmière-chef à temps complet, pour son service de chirurgie (dames).  
**QUALIFICATIONS REQUISES:**  
1. Infirmière autorisée en règle avec l'Ordre des infirmières et infirmiers du Québec.  
2. Certification en Administration d'Unité de Soins ou expérience reconnue en administration.  
3. Années d'expérience: un minimum de cinq (5) ans dans la spécialité.  
4. Qualités de chef.  
5. Sens des responsabilités très marqué.  
6. Capacité d'adaptation et esprit d'initiative.  
7. Souplesse de caractère et disponibilité.  
8. Maturité et stabilité émotionnelles.  
Toute demande doit être faite par écrit au plus tard, le 18 juin 1976, au:  
**Directeur du personnel,  
Hôpital St-Joseph de Rimouski,  
150 av. Rouleau,  
RIMOUSKI, Qué.  
G5L 5T1**

**La Société des Festivals Populaires du Québec recherche un DIRECTEUR GENERAL**

**FONCTIONS:**

- Veiller à l'élaboration et à l'exécution des programmes de la Société;
- Administrer en collaboration le budget de fonctionnement;
- Coordonner le travail des permanents de l'organisme;
- Assurer la liaison avec tous les organismes publics, privés ou parapublics qui interviennent dans le secteur;
- Favoriser le regroupement des festivals populaires.

**EXIGENCES:**

- Diplôme universitaire de 1er cycle ou expérience équivalente.
- 3 ans d'expérience dans le secteur du loisir ou dans des secteurs connexes.
- Une bonne connaissance des organismes provinciaux de regroupement dans le domaine du loisir serait considérée.

**SALAIRE:**

Entre \$17,000 et \$20,000 par année.

**LIEU DE TRAVAIL:** Montréal.

**DATE D'ENTREE EN FONCTION:** Le plus tôt possible.

Veillez faire parvenir votre demande d'emploi et votre curriculum vitae avant le 18 juin à:

**SOCIÉTÉ DES FESTIVALS POPULAIRES DU QUÉBEC**  
32, av. Ste-Genève, Québec, P.Q.

**VENTE SPECIALISEE**

**LE TRAVAIL:**

- Marketing d'un service correspondant aux besoins individuels et professionnels.
- Salaire, commissions et boni.
- UN AN de stage de formation initiale donnée par la Compagnie.
- DEUX ANS de stage de formation institutionnelle.
- TROIS ANS de formation universitaire.
- USAGE ET MISE EN PRATIQUE des principes de la mise en marché.

**LE CANDIDAT:**

- Diplôme collégial ou d'études secondaires.
- Pouvoir communiquer avec compétence.
- Avoir de l'ambition et des qualités de chef.
- Intérêt sincère pour le marketing.
- Prêt à passer des épreuves d'aptitude.

Communiquer avec **Gérald Côté: 681-2191**

**COMMIS**

Un grossiste en plomberie et chauffage de la région de Québec recherche un commis préposé aux commandes.

Expérience requise. Rémunération selon l'expérience.

Faire parvenir votre demande à:

**EMCO SUPPLY**

840, rue Ste-Thérèse, Québec

**CENTRE D'ACCUEIL LAPRAIRIE**

**DIRECTEUR GENERAL**

**POSTE:**

**REQUIS:** Etudes collégiales en techniques administratives et/ou expérience pertinente en administration et en direction du personnel. Intérêt marqué pour les personnes âgées.

Faire parvenir curriculum vitae avant le 2 juillet 1976 à:

**CORPORATION CENTRE D'ACCUEIL LAPRAIRIE**  
Case postale 173  
Laprairie, Qué.  
J8R 3T2

**ADJOINT À LA FORMATION GÉRANCE VENTES - PLANIFICATION**

Les candidats que nous recherchons se considèrent ambitieux, possèdent personnalité, entrent et dynamisme pour occuper postes au sein d'une compagnie d'envergure internationale offrant d'intéressantes possibilités de promotion.

Pour renseignements: communiquez en toute confiance avec

**M. J.-D. PERREAULT, à Ste-Foy, 658-5120**

lundi 7 juin, 8h.30 à 20h.  
mardi 8 juin, 8h.30 à 20h.

OU ENCORE ADRESSEZ VOTRE CURRICULUM VITAE À:  
CASE POSTALE 6075 - MONTRÉAL QUÉ.

**Gérant d'entrepôt**

Notre client, une grande entreprise manufacturière, vient de terminer la construction d'un nouvel entrepôt de 100,000 pi. ca. à Montréal.

Dans sa nouvelle fonction, le gérant d'entrepôt aura l'entière responsabilité de la réception, de l'entreposage et de l'expédition de plus de 600 différents produits. Il supervisera les activités de 22 personnes et dès son entrée en fonction sa première tâche sera de les entraîner et de rendre les opérations efficaces.

Les candidats possèdent une bonne expérience de supervision, acquise dans un entrepôt ayant une grande variété de produits. Ils sont bilingues et détiennent de préférence un diplôme collégial. Le salaire offert, de même que les bénéfices marginaux sont très intéressants. Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae à J.-C. Lauzon, vous référant au dossier 711.

**Rourke, Bourbonnais & Associés**

Montréal: 1808 ouest, rue Sherbrooke H3H 1E5 (514) 937-9525  
Toronto: 20 av. Prince Arthur M5R 1B1 (416) 925-3451

Cabinet-conseil en gestion des ressources humaines

**Directeur des ventes**

Produits alimentaires  
**\$28,000 - \$35,000 plus boni**

Le directeur des ventes que nous recherchons est un gestionnaire dynamique reconnu par son leadership et par sa capacité à motiver les membres de son équipe à relever des défis de taille. Bilingue, il possède une solide expérience de la vente de produits alimentaires.

Le titulaire aura la responsabilité des ventes au Québec qui totalisent présentement un volume d'environ \$20 millions; sa fonction l'amènera à préparer des programmes nouveaux visant à améliorer le service à la clientèle et ainsi accroître la part du marché québécois. Autonome dans ses actions, il sera appuyé par une force d'environ 70 personnes.

Notre client est l'une des plus importantes sociétés canadiennes et ses produits ont une excellente réputation auprès des consommateurs. Le directeur des ventes opérera à Montréal. Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae à Jean-Claude Lauzon vous référant au dossier 714.

**Rourke, Bourbonnais & Associés**

Montréal: 1808 ouest, rue Sherbrooke H3H 1E5 (514) 937-9525  
Toronto: 20 av. Prince Arthur M5R 1B1 (416) 925-3451

Cabinet-conseil en gestion des ressources humaines

**Personnel de direction supérieure**

concours ouverts également aux femmes et aux hommes.

**Protonotaire adjoint désigné**

MINISTÈRE DE LA JUSTICE — Poste à Montréal

**FONCTIONS** — Sous l'autorité du directeur des services judiciaires, agir comme protonotaire adjoint désigné conformément à l'article 195 du code de procédure civile. A ce titre, exercer tous les pouvoirs qui lui sont conférés par la loi.

**EXIGENCES** — Diplôme universitaire en droit, environ 10 années d'expérience dans la pratique du droit ou dans des fonctions connexes.

**TRAITEMENT** — Pouvant atteindre \$29,425

**CONCOURS** — E6210KB/02 — Date limite pour l'inscription: 18 juin 1976.

**Directeur des services administratifs**

MINISTÈRE DE LA JUSTICE — Poste à Montréal

**FONCTIONS** — Sous l'autorité du directeur régional des greffes - Montréal, planifier, organiser et superviser les services administratifs. A cette fin: participer à l'élaboration et à l'implantation de politiques administratives en matière de ressources humaines et matérielles.

**EXIGENCES** — Diplôme universitaire en sciences de l'administration ou en toute autre discipline appropriée; un minimum de 10 années d'expérience pertinente dont 5 ans en tant que responsable d'une unité administrative d'importance. Une expérience exceptionnelle et une compétence reconnue dans le domaine de l'administration peuvent suppléer à l'absence de diplôme universitaire.

**TRAITEMENT** — Pouvant atteindre \$32,875

**CONCOURS** — E6200LC/02 — Date limite pour l'inscription: 18 juin 1976.

Si le nombre de candidatures soumissionnées par des citoyens canadiens est suffisant pour combler le poste vacant, la Commission limitera sa sélection à ces personnes.

S'inscrire auprès de la COMMISSION DE LA FONCTION PUBLIQUE DU QUÉBEC, 1050 rue Conroy, Québec, G1R 4Z8 à l'aide du questionnaire OFFRE DE SERVICE qu'on peut se procurer dans les centres de main-d'œuvre, dans les caisses populaires ou à l'un des bureaux de la Commission. Il est nécessaire d'indiquer le numéro et le titre du concours.

**Concours de recrutement**

ouverts aux femmes et aux hommes.

**Commission de la Fonction publique du Québec**

**RESPONSABLE DE LA SECURITE AU TRAVAIL**

MINISTÈRE DES TRANSPORTS — poste à Québec

**FONCTIONS** — A titre d'agent de la gestion du personnel, au service des relations de travail, concevoir et instituer un système de prévention des accidents de tout genre; veiller à ce que les lois, politiques et directives concernant la sécurité et l'hygiène soient appliquées.

**EXIGENCES** — Diplôme universitaire terminal, dont l'obtention requiert un minimum de 16 années d'études, en génie, en sciences de l'administration ou dans une discipline appropriée; au moins 5 années d'expérience pertinente au domaine de la sécurité. Une expérience exceptionnelle et une compétence reconnue dans le domaine concerné peuvent suppléer à l'absence de diplôme universitaire.

**TRAITEMENT** initial pouvant atteindre \$25,664

**CONCOURS:** E1003AB/02 Date limite pour l'inscription: 18 juin 1976

**DEMOGRAPHE**

MINISTÈRES DE L'ÉDUCATION ET DE L'INDUSTRIE ET DU COMMERCE — postes à Québec

**FONCTIONS** — A titre d'agent de recherche et de planification socio-économique, participer et procéder à des études et recherches dans les différents champs d'analyse de la démographie et de la paradiémographie, soit au niveau de l'ensemble de la province, soit au niveau des régions et des grands ensembles urbains.

**EXIGENCES** — Diplôme universitaire en démographie ou dans une discipline appropriée; de préférence quelques années d'expérience dans le domaine concerné. Une expérience exceptionnelle et une compétence reconnue peuvent suppléer à l'absence de diplôme universitaire.

**TRAITEMENT** de \$8,992 à \$20,288 (en voie de révision)

**CONCOURS:** E1053R/02 S'inscrire immédiatement

**LINGUISTE-CONSEIL**

RÉGIE DE LA LANGUE FRANÇAISE — 8 postes à Montréal

**FONCTIONS** — A titre d'agent culturel, aider l'entreprise à évaluer sa situation linguistique et à en faire ressortir les travaux

terminologiques requis selon la loi. Conseiller l'entreprise sur la façon de procéder et coordonner les travaux effectués. Servir de lien entre l'entreprise et les divers services de la Régie.

**EXIGENCES** — Premier diplôme universitaire dont l'obtention requiert un minimum de 16 années d'études en linguistique, en traduction ou en toute autre discipline universitaire appropriée et au moins 3 années d'expérience dans le milieu des affaires ou dans le secteur gouvernemental. Une expérience exceptionnelle et une compétence reconnue dans ces secteurs d'activités peuvent suppléer à l'absence de diplôme universitaire. Connaissance de la situation linguistique du Québec.

**TRAITEMENT** initial pouvant atteindre \$18,189 (en voie de révision)

**CONCOURS:** E1076AB/02 Date limite pour l'inscription: 18 juin 1976

**CONSEILLER EN CONSOMMATION**

MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE — Postes à Québec et à Rimouski

**FONCTIONS** — A titre d'attaché d'administration, conseiller la direction des bureaux et laboratoires régionaux sur les dossiers reliés au secteur de l'agro-alimentaire; fournir l'assistance technique aux équipes régionales dans les domaines de l'alimentation humaine et la gestion du foyer; élaborer des programmes d'activités appropriés et supporter l'action des équipes régionales.

**EXIGENCES** — Diplôme universitaire terminal, dont l'obtention requiert un minimum de 16 années d'études, avec spécialisation en consommation. Une expérience exceptionnelle et une compétence reconnue dans le domaine concerné peuvent suppléer à l'absence de diplôme universitaire.

**TRAITEMENT** initial pouvant atteindre \$19,535 (en voie de révision)

**CONCOURS:** E1113BL/02 Date limite pour l'inscription: 18 juin 1976

**AGENT DE DEVELOPPEMENT DE L'ENSEIGNEMENT COLLEGIAT**

MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION — Poste à Québec

**FONCTIONS** — A titre de spécialiste en sciences de l'éducation, être responsable de l'implantation des options au niveau collégial. A cette fin, coordonner et participer à l'étude des différentes régions économiques en vue de régionaliser l'enseignement collégial selon les facteurs propres à chacune; participer à l'étude de projets à long terme en vue d'établir des politiques touchant divers secteurs d'enseignement.

**EXIGENCES** — Diplôme universitaire dont l'obtention requiert un minimum de 16 années d'études, en sociologie, en économie ou en sciences de l'éducation et posséder un minimum de 10 années d'expérience dans l'enseignement, de préférence au niveau collégial. Une expérience exceptionnelle et une compétence reconnue dans le domaine concerné peuvent suppléer à l'absence de diplôme universitaire.

**TRAITEMENT** de \$15,885 à \$20,198 (en voie de révision)

**CONCOURS:** E1233BB/02 Date limite pour l'inscription: 18 juin 1976

**RESPONSABLE DES PROGRAMMES DE SANTE ET D'ASSISTANCE SOCIALE**

MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION — Poste à Québec

**FONCTIONS** — A titre de spécialiste en sciences de l'éducation, participer à l'élaboration des politiques en matière d'enseignement paramédical et d'assistance sociale au niveau collégial; représenter le ministère sur les comités conjoints et en être le porte-parole auprès de tous les organismes concernés.

**EXIGENCES** — Diplôme universitaire dont l'obtention requiert un minimum de 16 années d'études dans une discipline pertinente et posséder un minimum de 5 années d'expérience pertinente et une solide connaissance du niveau collégial d'enseignement. Une expérience exceptionnelle et une compétence reconnue dans le domaine concerné peuvent suppléer à l'absence de diplôme universitaire.

**TRAITEMENT** de \$13,183 à \$20,198 (en voie de révision)

**CONCOURS:** E1233AT/02 Date limite pour l'inscription: 18 juin 1976

**RESPONSABLE DE PROGRAMMES DE FORMATION DES MAÎTRES**

MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION — poste à Québec

**FONCTIONS** — A titre de spécialiste en sciences de l'éducation, participer à l'orientation et à la définition de politiques relatives à la formation et au perfectionnement des maîtres; mettre en oeuvre les plans d'actions choisis; coordonner des équipes de travail; recueillir du milieu les données propres à l'amélioration des programmes.

**EXIGENCES** — Diplôme universitaire de deuxième cycle pertinent et posséder 5 années d'expérience dans l'enseignement, de préférence au niveau de la formation des maîtres. Une expérience exceptionnelle et une compétence reconnue dans le domaine

concerné peuvent suppléer à l'absence de diplôme universitaire.

**TRAITEMENT** de \$13,684 à \$20,198 (en voie de révision)

**CONCOURS:** E1233BA/02 Date limite pour l'inscription: 18 juin 1976

**PROFESSEUR**

MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE — postes à l'Institut de technologie agricole de St-Hyacinthe

**FONCTIONS** — Dispenser des cours et diriger des laboratoires aux étudiants du cours de technologie agricole ou de formation des exploitants agricoles notamment dans les disciplines suivantes:

**ZOOTECNIE:**

a) Anatomie et physiologie animale, pathologie, hygiène préventive, pharmacologie, soin des animaux de laboratoire.

**EXIGENCES** — Membre de l'Ordre des médecins vétérinaires du Québec.

b) Génétique animale appliquée, production animale (bovins, ovins...)

**EXIGENCES** — Baccalauréat en sciences agro-économiques ou bio-agronomiques. Expérience en vulgarisation ou en enseignement agricole.

**HORTICULTURE ORNEMENTALE:**

Fleurs de parterre, floriculture, fleuristerie, pelouse, art floral.

**EXIGENCES** — Baccalauréat en sciences agronomiques avec option en sciences des plantes. Une expérience exceptionnelle et une compétence reconnue dans le domaine de l'horticulture ornementale peuvent suppléer à l'absence de diplôme universitaire.

**HORTICULTURE MARAÎCHÈRE:**

Soils, fertilisation agrochimique, culture légumière et fruitière.

**EXIGENCES** — Baccalauréat en sciences agronomiques avec option en production végétale (horticulture maraîchère)

**TECHNOLOGIE ALIMENTAIRE:**

Techniques de l'industrie laitière (chimie du lait, technologie beurrière, fromagère, lait concentré et desséché, transformation du lait et des produits laitiers).

**EXIGENCES** — Baccalauréat en sciences de l'alimentation, en bio-agronomie ou en agro-économie. Expérience industrielle dans la fabrication des produits laitiers.

Les candidats membres d'un ordre professionnel devront joindre une photocopie de leur carte de membre.

**TRAITEMENT** pouvant atteindre \$23,858

**CONCOURS:** E5760AQ/02 Date limite pour l'inscription: 18 juin 1976.

Si le nombre de candidatures soumissionnées par des citoyens canadiens est suffisant pour combler le poste vacant, la Commission limitera sa sélection à ces personnes.

S'inscrire auprès de la COMMISSION DE LA FONCTION PUBLIQUE DU QUÉBEC, 1050 rue Conroy, Québec, G1R 4Z8 à l'aide du questionnaire OFFRE DE SERVICE qu'on peut se procurer dans les centres de main-d'œuvre, dans les caisses populaires ou à l'un des bureaux de la Commission. Il est nécessaire d'indiquer le numéro et le titre du concours.

La Commission vous invite à prendre connaissance de ses autres concours en communiquant avec l'un de ses bureaux régionaux.



### CÉGEP DE LA POCATIÈRE OFFRE D'EMPLOI ANALYSTE DE L'INFORMATIQUE

**FONCTION**  
Sous l'autorité du directeur général, analyser diverses situations administratives en collaboration avec les gestionnaires et proposer des solutions informatiques en fonction des besoins et objectifs exprimés dans une perspective d'efficacité accrue, compte tenu des contraintes budgétaires et structurelles. Représenter le Collège auprès des organismes centraux de collecte et de traitement des données par ordinateur. Administrer les ressources humaines, matérielles et financières du service.

**EXIGENCES**  
Posséder un diplôme universitaire terminal de premier cycle en sciences pures, sciences appliquées ou sciences commerciales. De préférence, posséder quelques années d'expérience en informatique dans le secteur de l'éducation. Une expérience en télécommunication et en langage PL/I serait un atout.

**TRAITEMENT**  
De \$9,170 à \$20,200 selon la formation et l'expérience pertinente (actualisation en voie de révision). Régime complet d'avantages sociaux.

**ENTRÉE EN FONCTION**  
Le 30 juin 1976.

Les candidats intéressés doivent faire parvenir leur curriculum vitae accompagné de leurs attestations d'études et d'expérience avant le 18 juin 1976, à:

Directeur du personnel  
Cégep de la Pocatière  
140, 4e Avenue, La Pocatière



### COLLEGE D'ENSEIGNEMENT GENERAL ET PROFESSIONNEL DE RIMOUSKI

Le collège de Rimouski requiert un(e) technicien(ne) de travaux pratiques classe II ou I pour remplacement de congé de maternité.

Dans l'exécution de sa fonction, le technicien de travaux pratiques peut être affecté à des tâches de démonstrateur, de moniteur, d'instructeur, de répétiteur, etc. A ce titre, il assiste le personnel enseignant dans la préparation, la présentation, la surveillance et l'évaluation des travaux de laboratoire et de stage.

**QUALIFICATIONS REQUISES**  
D.E.C. avec option laboratoire médical (140.01) ou laboratoire d'enseignement (145.02) ou chimie-biologie (210.03).  
De préférence avec expérience en milieu de laboratoire hospitalier.

**Date de début:** 19 juillet 1976.

**Salaires:** Selon convention collective.

Faire parvenir curriculum vitae au service du personnel du cégep de Rimouski, 60 ouest, rue de l'Évêché, Rimouski, d'avant 5 heures le 11 juin 1976.

Service du personnel  
Cégep de Rimouski  
60 ouest, l'Évêché  
Rimouski



### SECRETARE DE DIRECTION ET ADJOINTE ADMINISTRATIVE

**SOMMAIRE DE LA FONCTION:**  
Sous l'autorité du directeur général, remplir toutes les tâches de secrétaire exécutive, entre autres:

- Assiste son directeur dans ses fonctions administratives et lui facilite la coordination avec les autres directeurs de l'organisation;
- Renseigne les personnes concernées sur certaines politiques et procédures d'ordre courant afin de décharger son supérieur;
- Organise les réunions, établit l'horaire et fait les réservations de locaux;
- Envoie la documentation pour divers comités internes et externes. Communique avec les autres organismes;
- Assiste, sur demande de son directeur ou autres instances supérieures, à toute(s) réunion(s), comité(s) et/ou assemblée(s), prend les notes appropriées (soit par sténographie ou appareil à enregistrer) et en dresse les procès-verbaux;
- Tient l'agenda de son supérieur et prend les dispositions s'y rattachant. Filtre les communications téléphoniques et donne des renseignements d'ordre courant;
- Rédige et dépose le courrier et régit la correspondance de routine; Transcrit au dactylographe des lettres, rapports et autres documents pris en sténographie ou enregistrés sur appareil à dicter;
- Par un sens approprié de l'organisation, planifie l'organisation matérielle de son milieu de travail en vue d'accroître son efficacité et fait ses recommandations appropriées à son directeur;
- Assure l'accueil aux personnes venant au bureau de son directeur;
- Assure les communications téléphoniques (autour des appels que les envois de son directeur et prend les dispositions appropriées (sens de l'initiative);
- Édicte toute autre tâche provenant de son directeur et en concordance avec sa classification.

**EXIGENCES:**  
— 12 années de scolarité ou l'équivalent;  
— Minimum de cinq (5) années d'expérience;  
— Maîtrise du français écrit et parlé;  
— Sténographie;  
— Dactylographie;

**TRAITEMENT:**  
— Selon les échelles de salaires en vigueur.

Les personnes intéressées doivent soumettre leur candidature par écrit, avant 17.00 heures, le 21 juin 1976, à:

**LE DIRECTEUR GÉNÉRAL  
CENTRE HOSPITALIER ST-AUGUSTIN  
2135, TERRASSE CADIEUX, BEAUPORT**

### LE C.L.S.C. DE L'ERABLE requiert les services d'un(e) TRAVAILLEUR(EUSE) SOCIAL(E) (PROGRAMME CONSULTATION PSYCHO-SOCIAL)

**FONCTIONS**  
• Regrouper et animer des clientèles à caractères communs en des groupes de développement.  
• Développer des intervenants de soutien psycho-social à l'intérieur de ressources du milieu.  
• Effectuer des interventions psycho-social et répondre aux urgences psycho-sociales.  
• Elaborer des programmes de prévention sociale.

**EXIGENCES**  
• Baccalauréat service social, option intervention individuelle.  
• Expériences en animation de groupe de développement.

**REMUNERATION**  
• Selon la convention collective

**Responsable des services socio-communautaires  
C.L.S.C. de l'Erable  
1353, St-Calixte,  
Plessisville, Qué. G5L 1P4**

N.B. Faire parvenir demande d'emploi et curriculum vitae avant le 12 juin 1976.

### MEDECIN DEMANDE POUR POVUNGNITUK BAIE D'HUDSON, NOUVEAU-QUEBEC

Excellente occasion de connaître les régions éloignées du Québec et d'utiliser à fond ses connaissances médicales.

**Rôle:** — Sera basé à Povungnituk mais visitera 4 villages côtiers de la Baie d'Hudson.  
— Desservira la population Inuit du Nord de la Baie d'Hudson.  
— Participera à la réorganisation des services de santé dans la région.  
— Travaillera en étroite collaboration avec les infirmières des cliniques de chaque village.

**Qualifications requises:**  
— Détenir un permis de pratique de la Corporation Professionnelle des Médecins du Québec.  
— Bilingue.

La durée de contrat est d'un an. Pour plus de détails, adressez-vous à:

**DIRECTEUR GENERAL  
HOPITAL CHASHASIPICH,  
FORT-GEORGES, BAIE JAMES,  
NOUVEAU-QUEBEC, J0M 1E0  
Tél.: 819-981-2844**

### UNIVERSITÉ DE SHERBROOKE

**SERVICE DE LA COORDINATION  
COORDONNATEUR**

**POSTE**  
Dans le cadre du système coopératif d'enseignement (alternance de sessions d'études et de stages de travail) le Service de la coordination recherche les services d'un coordonnateur pour les programmes d'informatique, d'informatique de gestion et de mathématiques appliquées.

Le rôle principal du coordonnateur est de fournir une assistance professionnelle aux employeurs et aux étudiants dans l'organisation, le déroulement et l'évaluation des stages de travail.

- Le coordonnateur assiste les étudiants dans la définition de leurs objectifs de carrière et dans le choix des stages de travail.
- Le coordonnateur entretient des relations suivies avec les employeurs dans le but d'obtenir ou de maintenir leur participation au système coopératif.
- Le coordonnateur visite les étudiants en stage afin de juger de la pertinence des stages et du rendement des stagiaires.
- Le coordonnateur porte un jugement sur l'expérience professionnelle acquise par les stagiaires.

**QUALIFICATIONS**  
1. Posséder un diplôme universitaire de premier cycle dans une discipline appropriée (sciences, génie, administration...);  
2. Avoir un minimum de deux (2) années d'expérience dans l'une ou l'autre des spécialités suivantes: informatique, informatique de gestion, mathématiques appliquées.

**TRAITEMENT**  
Le traitement du titulaire sera établi en fonction de sa formation et de son expérience. Le titulaire jouira des bénéfices sociaux accordés par l'Université à son personnel: caisse de retraite, assurances, vacances, etc.

Toute offre de services doit être accompagnée d'un curriculum vitae détaillé et doit être adressée avant le samedi 12 juin 1976 à:

**SERVICE DU PERSONNEL  
UNIVERSITÉ DE SHERBROOKE  
BOUL. UNIVERSITÉ  
SHERBROOKE, QUE. J1K 2R1**

**UNE IMPRIMERIE  
désire faire l'acquisition de  
NOUVEAUX REPRESENTANTS  
avec expérience de la vente.  
Salaires plus commissions.  
PAUL VEILLEUX LTEE  
683-2508**

Nom de la Corporation:  
PAVILLON BELOEIL  
Nom de l'Établissement:  
CENTRE D'ACCUEIL PAVILLON BELOEIL  
Endroit:  
Beloeil, Cté Verchères, Prov. Québec.  
Le poste:

### DIRECTEUR GENERAL Centre d'Accueil (foyer pour adultes de 70 lits)

**RESPONSABILITES:**  
Personne qui mandatée par le Conseil d'Administration est responsable de l'administration de l'établissement, de l'élaboration et de la direction des programmes et des services, le tout en conformité avec les politiques et directives émises par le Conseil d'Administration et le ministère des Affaires sociales.

**EXIGENCES:**  
Être détenteur d'un diplôme collégial en techniques administratives et/ou expérience pertinente.

**REMUNERATION:**  
Suivant les normes du ministère des Affaires sociales et selon les qualifications du candidat.

**INSCRIPTION:**  
Veuillez faire parvenir votre demande d'emploi accompagnée de votre curriculum vitae avant le 8 juillet 1976 à l'adresse suivante:

854, rue Dupré,  
Beloeil, Cté Verchères, P.Q.  
N.B. Veuillez inscrire sur l'enveloppe "Directeur Général".

### OFFRE D'EMPLOIS (3) LES ATELIERS DU GRAND PORTAGE INC.

Centre de travail et de transition pour 40 adultes, hommes et femmes, désavantagés intellectuels, physiques ou socio-affectifs, situé à Rivière-du-Loup. Les programmes axés sur l'apprentissage en atelier et la formation sociale visent à la réinsertion sociale des stagiaires. Les Ateliers, organisme à but non lucratif, financé par le ministère des Affaires sociales, recherche un(e):

### SECRETARE-COMPTABLE

**FONCTIONS MAJEURES:**  
— Comptabilité (paye, livres, contrôles périodiques, etc.)  
— Secrétariat de direction.  
— Dactylographie.  
— Réception (accueil).  
— Services de support.

**EXIGENCES:**  
CEGEP, post-secondaire ou expérience pertinente jugée équivalente, 3 ans minimum.

### MONITEUR EN ATELIER LIBRE

**FONCTIONS MAJEURES:**  
— Participe à l'admission, au suivi et à la relance des stagiaires des Ateliers en collaboration avec le directeur général et le chef d'atelier.

**FONCTIONS MINEURES:**  
— Responsable de l'encadrement d'un groupe restreint de stagiaires (3-4) (voir moniteur en cuir) dans un cadre de production artisanale et industrielle.

**EXIGENCES:**  
— Un D.E.C. en éducation spécialisée souhaitable.  
— Connaissance du milieu industriel.  
— Expérience avec personnes dites inadaptées.

### MONITEUR EN CUIR

**FONCTIONS MAJEURES:**  
— Encadrer les stagiaires dans une structure de production industrielle et artisanale.  
— Évaluer les comportements selon un programme correctif préalable et en évaluation.  
— Programmer des activités d'apprentissage manuel et social.  
— Animer, créer des modèles.

**EXIGENCES:**  
— Habileté industrielle et/ou artisanale reconnue.  
— Expérience de la réadaptation souhaitable.  
— Formation secondaire.

**TRAITEMENT POUR LES 3 POSTES:**  
Entre \$7,500 et \$10,000 selon les échelles salariales du M.A.S.

Les personnes intéressées feront parvenir, au plus tard le 16 juin 1976, leur offre de services et leur curriculum vitae à:

**Comité de Sélection  
a/s Gaston Pelletier, Président de la Corporation  
LES ATELIERS DU GRAND PORTAGE INC.  
101, boul. Cartier, Rivière-du-Loup, Qué.**

### L'UNIVERSITE DE MONCTON

recherche  
**Un professeur de physique (invité)  
Un professeur de mathématiques**

**FONCTIONS:**  
Enseignement au niveau du 1er cycle. Participation aux programmes de recherche du département.

**Spécialités**  
1er Professeur de physique: physique du solide ou expérience en physique appliquée.  
2e Professeur de mathématiques: statistiques, recherche opérationnelle, informatique.

**CONDITIONS:** Ph.D. ou l'équivalent.  
**RANG ET TRAITEMENT:** Selon la formation et l'expérience.  
**DATE D'ENTREE EN FONCTION** 1er juillet 1976.  
Prière d'envoyer son curriculum vitae à:

**M. Francis Weil, directeur  
Département de physique-mathématiques  
Université de Moncton  
Moncton, Nouveau-Brunswick**

### UNIVERSITE DE MONTREAL ADMINISTRATEUR DE LA RECHERCHE SERVICE DE LA RECHERCHE

**FONCTIONS:**  
Sous la supervision du directeur du Service de la recherche, assume la responsabilité des activités suivantes:

- Information**  
a) Recueille, auprès des organismes de financement de la recherche, la documentation nécessaire à la préparation d'une demande d'aide financière.  
b) Analyse, synthétise, organise et diffuse d'information.  
c) Assiste, au besoin, les professeurs dans la préparation de leurs demandes de fonds de recherche.
- Administration de la recherche**  
a) Vérifie avant de les soumettre au directeur du Service les demandes de bourses et de subventions courantes de recherche.  
b) Supervise les modifications à apporter après consultation des intéressés.  
c) Communique aux bénéficiaires de fonds de recherche, les règlements des organismes donateurs et en interprète l'application.
- Inventaire de la recherche**  
a) Coordonne la préparation de statistiques annuelles sur les fonds de recherche.  
b) Coordonne la cueillette de diverses données relatives à la recherche et en fait l'analyse.
- Accomplit toute autre tâche pouvant lui être confiée par le directeur notamment en ce qui concerne la documentation du Service de la recherche.

**QUALIFICATIONS:**  
1— Diplôme de 2e cycle en sciences, sciences humaines, sciences sociales ou en sciences de la santé.  
2— Expérience pertinente acquise en milieu universitaire.  
3— Connaissance du domaine de la recherche universitaire.

VEUILLEZ FAIRE PARVENIR VOTRE CURRICULUM VITAE, AVANT LE 11 JUIN 1976, AU:

Service du Personnel  
UNIVERSITE DE MONTREAL  
Case postale 6128  
Montréal, Québec

### LA COMMISSION SCOLAIRE CHAUDIÈRE-ETCHEMIN

### REQUIERT LES SERVICES D'UN "DIRECTEUR D'ECOLE" (CONCOURS DIR-81-76) A SAINT-REDEMPTEUR (5 MILLES DU PONT PIERRE-LAPORTE)

**ATTRIBUTIONS:**  
• Sous l'autorité du Directeur général, le Directeur d'école assume l'entière responsabilité de son école. Il organise cette dernière du point de vue administratif, pédagogique, financier et matériel et assume la gestion du personnel des divers champs d'activités de l'école. Il doit aussi assurer des communications régulières et suivies à l'intérieur de son école, avec la Commission Scolaire et avec le milieu desservi par l'école.

**CRITERES D'ADMISSIBILITE:**  
• Détenir une autorisation personnelle permanente d'enseigner;  
• Posséder une formation exigeant au moins seize (16) années de scolarité;  
• Avoir une expérience démontrant une habileté à résoudre des problèmes d'ordre technique et administratif;  
• Avoir une expérience de cinq (5) ans comme enseignant ou professionnel, dont au moins trois (3) ans comme enseignant.

**MILIEU DE TRAVAIL:**  
L'École Tourneval, d'environ 375 élèves, regroupe des classes de la 3e à la 6e années, ainsi que l'enfance inadaptée.

**TRAITEMENT ET CONDITIONS DE TRAVAIL:**  
• Selon la politique administrative et salariale du ministère de l'Éducation.

### "DIRECTEUR D'ECOLE" (NOMINATION TEMPORAIRE) (CONCOURS: DIR-82-76) A L'ECOLE DOMINIQUE-SAVIO DE ST-REDEMPTEUR (6 MILLES DU PONT PIERRE-LAPORTE)

**ATTRIBUTIONS:**  
Sous l'autorité du Directeur général, le Directeur d'école assume l'entière responsabilité de son école. Il organise cette dernière du point de vue administratif, pédagogique, financier et matériel et assume la gestion du personnel des divers champs d'activités de l'école. Il doit aussi assurer des communications régulières et suivies à l'intérieur de son école, avec la Commission Scolaire et avec le milieu desservi par l'école.

**CRITERES D'ADMISSIBILITE:**  
• Détenir une autorisation personnelle permanente d'enseigner;  
• Posséder une formation exigeant au moins seize (16) années de scolarité;  
• Avoir une expérience démontrant une habileté à résoudre des problèmes d'ordre technique et administratif;  
• Avoir une expérience de cinq (5) ans comme enseignant ou professionnel, dont au moins trois (3) ans comme enseignant.

**MILIEU DE TRAVAIL:**  
L'École Dominique-Savio, de plus de 225 élèves, regroupe les classes de maternelle, de la première et de la deuxième années.

**TRAITEMENT ET CONDITIONS DE TRAVAIL:**  
• Selon la politique administrative et salariale du ministère de l'Éducation;  
• Nomination temporaire d'une durée maximale de deux (2) années scolaires complètes, à compter du premier juillet 1976;  
• La Commission Scolaire s'engage à offrir, au candidat retenu, un poste d'instituteur à la fin de la nomination.

**LES PERSONNES INTERESSEES A CES POSTES SONT PRIEES DE FAIRE PARVENIR LEUR CURRICULUM VITAE, AU PLUS TARD LE 18 JUIN 1976, A 16-00 HEURES, A L'ATTENTION CONFIDENTIELLE DU:**

**DIRECTEUR DU PERSONNEL,  
COMMISSION SCOLAIRE CHAUDIÈRE-ETCHEMIN,  
111, RUE DE LA FABRIQUE,  
ST-ROMUALD, COMTE DE LEVIS, P.Q.  
S.V.P.: Le numéro du concours devra être inscrit sur votre enveloppe.**



### SOCIÉTÉ D'INGÉNIERIE SHAWINIGAN LIMITÉE

La Société d'ingénierie Shawinigan Limitée est la société-mère canadienne du groupe Shawinigan. Elle compte plus de 30 filiales et firmes associées dans tout le Canada et à l'étranger.

La Société Shawinigan est une société d'experts-conseils indépendante, spécialisée dans l'ingénierie et la gestion de travaux de mise en valeur des ressources naturelles et énergétiques. Le siège social de la Société est à Montréal.

**76-06-03 Ingénieurs électriciens**  
Conception et spécification techniques de postes H.T. pour les compagnies d'électricité et l'industrie.  
Les candidats auront de 5 à 8 ans d'expérience dans l'un ou l'autre des domaines suivants: conception d'ensemble de postes, spécification d'appareillage électrique, conception de dispositifs de commande, de comptage et de protection. L'expérience de chantier serait un atout.

**76-06-04 Ingénieurs civils**  
Postes à pourvoir en conception technique, coordination et liaison avec les clients, pour des ingénieurs ayant 5 ans d'expérience dans le domaine des travaux de génie civil (structures et fondations) des postes électriques, des lignes de transport et ouvrages connexes. Les candidats doivent pouvoir lire les dessins d'implantation électrique et, si possible, être familiarisés avec les conduits de câbles et la distribution souterraine.  
Les postulants doivent être membres de l'O.I.Q., où admissibles.  
Ces situations offrent de grandes possibilités sur le plan professionnel.  
Les salaires et les conditions de travail sont intéressants et assortis d'une gamme complète d'avantages sociaux dont la participation aux bénéfices. Veuillez envoyer votre curriculum vitae en mentionnant le numéro de référence correspondant.

**Michel Bonneville  
Directeur de l'embauchage  
Société d'ingénierie Shawinigan Ltée  
Case Postale 3010, Succursale B,  
Montréal, Québec. H3B 3L7  
878-9311 poste 410**



### Une compagnie d'envergure vous offre une carrière intéressante en relations du travail

La CIL est le plus important fabricant de produits chimiques et connexes du Canada.

Notre groupe de relations du travail, à Montréal, conseille et assiste les sept divisions de la Compagnie qui doivent négocier des conventions collectives puis les appliquer. De plus, il élabore et met en oeuvre des régimes de relations du travail.

La récente restructuration de ce groupe exige la création de deux postes d'experts en relations du travail pour la région du Québec et des Maritimes. Ces postes intéresseront tous les diplômés bilingues qui ont une bonne expérience en relations du travail, désirent travailler dans ce domaine, au sein d'une importante compagnie, et projettent de se tailler une carrière en gestion du personnel, soit au niveau de la compagnie, soit au niveau d'une de ses divisions.

**Superviseur des relations du travail**  
Le titulaire de ce poste supérieur relèvera du directeur des relations du travail. Il sera sérieux et aura acquis une expérience d'au moins cinq ans en relations du travail, de préférence en milieu industriel.

**Agent de relations du travail**  
Le titulaire du poste relèvera du superviseur des relations du travail. Il devra avoir acquis plusieurs années d'expérience en relations du travail et posséder les aptitudes et l'intérêt nécessaires pour accroître ses responsabilités au sein d'un groupe hautement spécialisé.

Nous vous invitons à envoyer un curriculum vitae, sous pli confidentiel, à l'adresse suivante, en indiquant le poste qui vous intéresse.

**Superviseur du recrutement  
Canadian Industries Limited  
B.P. 10  
Montréal (Québec) H3C 2R3**

### INGENIEUR CIVIL

Sous l'autorité du Président, prépare les soumissions et coordonne les travaux d'une compagnie de terrassement qui désire diversifier ses opérations.

**EXIGENCES:**  
Détenir un diplôme universitaire en génie civil et posséder un minimum de 5 années d'expérience dans travaux de génie municipal et/ou structures.

**SALAIRE ET CONDITIONS:**  
A discuter selon les qualifications et l'expérience.

Adresser curriculum vitae à:

**RELY CONSTRUCTION INC.**  
435 est, Grande-Allée  
Québec, P.Q. G1R 2J5

Le secrétariat des organismes de loisirs du Québec est à la recherche d'un

### SECRETAIRE ADMINISTRATIF

Pour la Fédération de patinage de vitesse du Québec  
Le titulaire du poste a pour responsabilités de mettre en application les politiques votées par l'exécutif, d'organiser et de superviser, en collaboration avec le directeur technique, les activités de la fédération, de voir à l'administration générale de la fédération. Il relève de l'exécutif.

Le candidat idéal possède un D.E.C. en administration ou l'équivalent, une excellente connaissance du français et une bonne connaissance de l'anglais. La connaissance du milieu sportif québécois est un atout. La rémunération dépendra des qualifications et de l'expérience du candidat.

Toute personne intéressée doit faire parvenir son curriculum vitae avant lundi, le 14 juin 1976, à:

S.O.L.Q.  
Bureau du personnel  
Dossier: 76-065-01  
1415 est, rue Jarry  
Montréal Qué. H2E 2Z7



secrétariat des organismes de loisirs du Québec

### AGENT COMMERCIAL EXPERIMENTE: SPECIALISE EN PRODUITS CHIMIQUES

Une importante fabrique canadienne de produits chimiques à usage industriel propose une position intéressante à un représentant technique ayant déjà des années d'expérience et spécialisé dans les ventes.

Nous voulons des candidats complètement bilingues possédant un diplôme universitaire en chimie ou étant ingénieur-chimiste. Le candidat idéal devra avoir aussi cinq ans d'expérience au moins dans la vente de produits chimiques aux industries de pulpe et papier, de textile ou de revêtements de protection.

Si vous avez les qualifications mentionnées ci-dessus et si vous vous sentez prêt à assumer la responsabilité de la surveillance des ventes prochainement, alors envoyez-nous, s'il vous plaît, votre curriculum vitae et nous vous contacterons pour une entrevue.

Nous vous proposons un salaire élevé, des bénéfices supplémentaires, une voiture de la société et des déplacements payés.

Répondez en confiance à:  
Business Manager,  
Process Chemicals Division  
Diamond Shamrock Canada Ltd.,  
150 Consumers Road,  
Willowdale, Ontario.

Université du Québec à Chicoutimi

### DÉPARTEMENT DES SCIENCES PURES PROFESSEURS DE BIOLOGIE

#### 1 - POSTE A TEMPS COMPLET

Responsable des cours en biologie des micro-organismes (microbiologie aquatique) ainsi qu'en botanique générale et systématique des programmes de biologie. Collaboration à un programme d'étude avancée (présentement en élaboration) en productivité biologique.

#### 2 - POSTE DE PROFESSEUR SUBSTITUT

Responsable des cours en Evolution I et II. Participation à des activités de recherche.

**Exigences:**  
Le doctorat ou l'équivalent dans l'une des spécialités concernées.

**Traitement:**  
Selon la convention collective.  
On fait parvenir sa candidature accompagnée d'un curriculum vitae avant le 10 juin 1976 au:

Directeur du Département des sciences pures  
Université du Québec à Chicoutimi  
930 est, rue Jacques-Cartier  
Chicoutimi (Québec)  
G7H 2B1

### OFFRE D'EMPLOI CONSEILLER PEDAGOGIQUE EN FRANÇAIS CONCOURS 76-77-01

**POSTE:**  
Conseiller pédagogique en français sur le territoire de la Commission scolaire de Bellechasse.

**NATURE DU TRAVAIL:**  
Sous l'autorité du directeur de l'enseignement, le conseiller pédagogique est chargé de l'implantation de programmes, méthodes et autres moyens pédagogiques adaptés aux besoins de la commission et de sa clientèle. Il doit également conseiller les principaux agents de l'éducation concernés par ces questions. Il peut se voir confier toute autre tâche ou responsabilité inhérente à sa fonction.

**CRITERES D'ADMISSIBILITE:**  
— Posséder un diplôme universitaire terminal de premier cycle soit en pédagogie soit dans la discipline d'enseignement.  
— Posséder une expérience d'au moins cinq ans comme enseignant ou professionnel non enseignant.  
— Posséder des capacités d'animation et de leadership.

**SALAIRE:**  
Selon la politique administrative et salariale du M.E. concernant le personnel professionnel des Commissions scolaires.

Les personnes intéressées à ce poste doivent faire parvenir une offre de services accompagnée de leur curriculum vitae avant 17 h. le 18 juin 1976 à:

COMMISSION SCOLAIRE DE BELLECHASSE,  
ATT: M. GILBERT DUMONT, DIR. GEN.,  
C.P. 1000, ST-CHARLES,  
CITE DE BELLECHASSE. GOR 2T0

### REPRESENTANT

Manufacturier d'habits et vêtements sport désirerait un représentant pour la ville de Québec et la région environnante comprenant la Côte nord et sud. La commission actuelle pour territoire établi est de \$8,000 à \$10,000 par année.

Ecrire à: Dépt 8068 - Le Soleil

### CONCESSIONNAIRE FORD

### recherche COMMIS PIECES ET RECLAMATIONS

Avec expérience et pouvant prendre gérance. Salaire intéressant et très bonnes conditions de travail; automobile fournie.

Communiquer, sans frais de Québec, avec:

J.-R. NADEAU - 694-9060

**FORD** **AUTOMOBILES**  
**MERCURY** **CLAUDE HAMEL INC.**  
Sortie 179, route Transcanadienne (20)  
St-Apollinaire, P.Q. TEL: 767-3965

### SURINTENDANT DE PRODUCTION

Une industrie en pleine expansion située dans la région de Thetford Mines recherche un surintendant de production pour prendre charge des opérations d'une usine de contre-plaqué.

Le surintendant se rapportera directement au directeur général.

Quelques années d'expérience dans ce domaine, de même qu'une formation en technologie du bois seraient préférables.

Le salaire sera à la mesure des qualifications du candidat et sujet à discussion lors de l'entrevue.

Faire application en toute confiance à:

**Dupuis, Malka et Associés Inc.**  
Conseillers en administration  
1943, rue Baile  
Montréal H3H 1P6

### CENTRE DE SERVICES SOCIAUX DE LA GASPE ET DES ILES DE LA MADELEINE

### recherche CHARGE DE PROJETS D'ACTION COMMUNAUTAIRE

**FONCTIONS:**  
Sous l'autorité du directeur de succursale et dans le cadre des projets sélectionnés par le service, il complète des études de milieux (à caractère régional, sous-régional et sectoriel), établit les plans et stratégies d'interventions, les applique et fait rapport régulièrement à son supérieur immédiat.

**QUALIFICATIONS:**  
De préférence, bacc en service social avec option intervention collective ou diplôme d'études collégiales en assistance sociale avec expérience de trois (3) ans en action communautaire.

**ENDROIT:**  
Gaspé

**REMUNERATION:**  
Selon la convention collective.

LES PERSONNES INTERESSEES A CE POSTE SONT PRIEES DE FAIRE PARVENIR LEUR CURRICULUM VITAE AVANT LE 23 JUIN 1976 au:

SERVICE DES RESSOURCES HUMAINES  
C.S.S.G.I.M.  
C.P. 39  
GASPE P.Q.



**HYDRO-QUEBEC**  
Région Abitibi  
Service du personnel  
C.P. 3000  
Noranda, Québec.

### AGENT D'INFORMATION INTERNE

**FONCTIONS:**  
— Réaliser le programme d'information interne du service des Relations publiques.  
— Assister les unités administratives régionales dans leurs projets d'information et de communication internes.  
— Publier l'édition régionale de l'Hydro-Québec et collaborer à l'édition provinciale du journal d'entreprise.  
— Rédiger des rapports, des dépliants et des brochures d'information.  
— Organiser des réunions et des assemblées.

**EXIGENCES:**  
— Avoir une formation collégiale ou une formation générale équivalente.  
— Avoir de l'expérience en relations publiques ou dans un domaine connexe.  
— Connaître les techniques inhérentes à la communication.  
— Etre capable de rédiger des textes; facilité d'expression orale.  
— Etre apte à conduire un véhicule et accepter de se déplacer occasionnellement.

**LIEU DE TRAVAIL:** Noranda, Québec.  
**N.B.** Les candidats intéressés sont priés de faire parvenir leur curriculum vitae, le plus complet possible, avant le 15 juin 1976.

### les 500

**SUPERVISEUR A L'EXPEDITION** \$12,000+  
Notre client, une entreprise de fabrication située en banlieue de Québec, recherche un superviseur pour son département d'expédition. Sous la surveillance du gérant de distribution, le candidat aura à superviser l'entrepôt et le chargement des camions et à cumuler toute autre fonction inhérente à ce poste. Le bilinguisme serait préférable et l'âge devra se situer entre 25 et 40 ans.

**VENTE ELECTRONIQUE** \$10,000-12,000+  
Une entreprise réputée dans le domaine des calculateurs et mini-ordinateurs recherche un représentant pour Québec. Les personnes intéressées auront des études au niveau collégial en sciences de l'informatique ou comptables et 1 à 2 ans d'expérience dans la vente. La compagnie offre un entraînement complet et des possibilités de revenus supérieurs.

**COMMUNIQUER AVEC FELIX BEDARD - 522-8171**

**REPRESENTANT PUBLICITE** \$15,000-20,000  
Une entreprise provinciale recherche présentement un représentant des ventes pour la ville de Québec et les banlieues. Les personnes intéressées possèdent de 2 à 3 ans d'expérience dans la vente des milieux connexes. Nous recherchons un vendeur dynamique et ambitieux, désireux de faire des revenus au-dessus de la moyenne de ceux payés dans la vente. Age 25 à 35 ans.

**VENTE ET MARKETING** \$12,000+ auto + dép.  
Nous avons présentement un poste disponible pour un gradué universitaire désireux de faire carrière dans la vente et l'administration. Au départ, l'entreprise offre une période de formation de quelques semaines dans divers secteurs de l'entreprise. Le territoire disponible se situe à Québec. Les candidats possédant un diplôme universitaire en sciences de l'administration ou en sciences pures et désireux de faire carrière ou soit d'une entreprise dynamique et solidement établie sont invités à nous rencontrer pour discuter des postes disponibles.

**COMMUNIQUER AVEC CHARLES THERIAULT - 522-8171**

**SERVICES DE SELECTION (QUEBEC) LIMITEE**  
2 Place Québec, suite 646, Québec G1R 2B5  
Téléphone: 522-8171 BUREAUX AFFILIES  
MONTREAL TORONTO VANCOUVER HALIFAX OTTAWA EDMONTON CALGARY  
561-8371 300-1297 688-8251 429-3173 237-2888 429-4347 263-4300

### Université Laval

### CONCOURS NO 30-76 AGENT DE GESTION DU PERSONNEL (Evaluation et rémunération) \$12,558 à 27,594

**SOMMAIRE DE LA FONCTION:**  
Sous l'autorité du directeur du Service du personnel, l'agent effectue des travaux relatifs à l'évaluation des tâches et à la rémunération du personnel non enseignant. A cette fin, il procède aux descriptions de tâches pour tout le personnel; étudie le bien-fondé des demandes de reclassification; négocie les évaluations de tâches; organise et tient à jour les enquêtes salariales sur le marché du travail; participe aux séances de négociation pour les clauses salariales.

**QUALIFICATIONS REQUISES:**  
Diplôme universitaire de premier cycle en administration, relations industrielles, économique ou l'équivalent. Quelques années d'expérience dans l'évaluation des tâches, les descriptions d'emploi et l'établissement de structures salariales.

Les candidats intéressés sont priés de faire parvenir leur curriculum vitae en indiquant le numéro du concours, avant 17 heures, mardi le 15 juin 1976, à l'adresse suivante:

Service du personnel  
Bureau 3445  
Pavillon de la Bibliothèque  
Université Laval  
Cité universitaire, Québec, G1K 7P4

Cité universitaire, Québec

### Mademoiselle 500

#### SECRETAIRE BILINGUE

Parc Industriel Métropolitain. Travail varié pour 2 patrons.

#### SECRETAIRE BILINGUE

Haute-Ville pour Comptables.

#### SECRETAIRE FRANCAISE

Avec anglais, Haute-Ville.

#### SECRETAIRE COMPTABLE

Parc Industriel St-Malo.

#### STENO FRANCAISE

Haute-Ville pour Comptables.

#### SECRETAIRE LEGALE

Française, Haute-Ville.

#### DACTYLO BILINGUE

Anglais prioritaire, Ste-Foy.

#### COMMIS SENIOR

Bilingue, Haute-Ville.

#### TEMPORAIRE:

Sténos dactylos bilingues pour des périodes variant d'une semaine à 4 mois.

#### COMMUNIQUER AVEC:

MONIQUE LAFLEUR PERMANENT

CHARLOTTE DES ROSIERS TEMPORAIRE

2 Place Québec, suite 646, Québec G1R 2B5

522-8171



### HÔPITAL SAINTE-JUSTINE

Centre hospitalier affilié à l'université de Montréal demande un

### CONTRÔLEUR

#### Nature de la fonction:

— Coordonner et contrôler les activités relatives aux opérations comptables. Superviser directement et indirectement environ 35 employés.

#### Exigences:

— Diplôme d'études universitaires de trois ans en sciences de l'administration et membre d'une association professionnelle (C.A. ou C.G.A.).  
— 4 ans d'expérience pertinente, dont au moins 2 années dans un poste de direction.

#### Salaire:

— Selon les normes du ministère des Affaires sociales.  
Faire parvenir curriculum vitae d'ici le 15 juin 1976 au:

Directeur du Personnel  
Hôpital Sainte-Justine  
3175 chemin de la Côte Sainte-Catherine  
Montréal, Québec H3T 1C5

### PAIE-MAITRE

Notre client, une entreprise en pleine croissance située dans le Québec métropolitain recherche un paie-maitre ayant un minimum de 5 années d'expérience.

Le candidat recherché possède un diplôme d'études collégiales ou l'équivalent. En plus d'être familier avec la comptabilité, il a des aptitudes en gestion du personnel.

Le candidat choisi sera responsable de l'application du système de paie et il devra instaurer un système d'informations concernant approximativement 300 employés. De plus, le candidat devra être capable d'appliquer les différentes clauses de la convention collective.

Salaire et bénéfices marginaux selon compétence et qualifications.

Faire parvenir votre curriculum vitae à:

**GINGRAS, BERUBE, LABBE & ASS. INC.**  
a/s M. Jacques Bérubé  
150 est, St-Cyrille  
Suite 1870  
Québec, P.Q.



### JARDINIER

Service des Loisirs et Parcs

**FONCTIONS**  
Travaux comportant l'exécution de tâches variées se rapportant à la culture et à l'entretien des plantes dans les serres, jardins et espaces verts de la Ville de Québec.

**EXIGENCES**  
• De préférence, détenir un certificat d'études en horticulture d'une institution reconnue; connaissance des techniques et méthodes modernes;  
• Connaissances générales en arboriculture;  
• Qualités personnelles appropriées, état physique satisfaisant.

**TRAITEMENT**  
\$5.45 l'heure, plus primes prévues à la convention collective; ce taux de salaire est présentement en révision.

**INSCRIPTION**  
Les candidats doivent s'inscrire au moyen de la formule à cette fin avant quatre heures de l'après-midi, vendredi le 11 juin 1976, à la

Division du personnel ouvrier,  
52, rue Marie-de-l'Incarnation,  
Québec, G1N 3E8.

Mentionner le numéro du concours 440-13-76.



### CONTROLEUR \$30,000 et plus

Le Conseil scolaire, un organisme public qui pourvoit au financement des commissions scolaires de l'île de Montréal, recherche un cadre pour seconder le directeur des services financiers.

**Le défi:**  
• Coordonner la préparation et le contrôle d'un budget qui excède \$500,000,000.  
• Diriger la préparation et la consolidation des états financiers.  
• Préparer des rapports spéciaux à l'usage du comité exécutif.  
• Participer à la préparation des prospectus du Conseil scolaire.  
• Superviser les opérations de comptabilité, de tenue de livres et de paie propres au Conseil scolaire.

**Le candidat:**  
• Comptable agréé  
• Plusieurs années d'expérience pertinente  
• Bilingue

**Salaire:**  
Le salaire exact dépendra des qualifications. Bénéfices marginaux excellents.

Envoyer votre curriculum vitae avant le 15 juin 1976 à:

Directeur des services financiers  
Conseil scolaire de l'île de Montréal  
1415 est, rue Jarry, 3e étage,  
Montréal, P.Q.  
H2E 1A7

Les candidatures seront tenues confidentielles.



### INGENIEUR DE TRAVAUX

(Project Engineer)

#### RESPONSABILITES

Sous la direction de l'ingénieur-résident adjoint, le titulaire effectue divers travaux reliés à l'engineering, au design, à la coordination de l'installation et/ou de la modification d'équipement utilisé à l'usine des pâtes de dissolution située à Port-Cartier.

#### QUALIFICATIONS

Niveau universitaire (1er cycle) génie mécanique ou électrique ou l'équivalent.  
Expérience pertinente.

#### TRAITEMENT

Salaire supérieur et avantages sociaux intéressants.

Veillez faire parvenir votre curriculum vitae à:

RAYONIER QUEBEC  
2015, rue Peel  
Montréal, Qué.  
a/s Administrateur du personnel

### COMPTABLE-CONTROLEUR

Le candidat aura la responsabilité complète du bureau de comptabilité. Il participera à la préparation des budgets à court et à moyen termes.

**Le candidat devra:**  
Être comptable agréé, avoir moins de 35 ans, avoir de l'expérience dans un bureau, être bilingue, avoir des capacités de gestion.

**La compagnie:**  
Progressive, région d'Ottawa, 300 employés. Ventes: \$20,000,000 annuellement.  
Envoyer curriculum vitae à:  
**Dépt 8085 - Le Soleil**

### REPRESENTANTS demandés

Une compagnie dans le domaine de la charcuterie sous inspection fédérale est à la recherche de représentants.

**TERRITOIRES ETABLIS:**  
Québec, Rivière-du-Loup et autres.

Les candidats devront fournir de bonnes références, posséder l'expérience de la vente et un camion pour la distribution. Bon revenu.

Écrire à:  
**Case postale 501  
St-Sauveur, Québec**

### MEDECIN DEMANDE pour Fort Georges, Baie James

— Sera basé à Fort Georges (hôpital de 42 lits).  
— Desservira une population surtout autochtone des villages côtiers de la Baie James et du Poste de la Baleine.  
— Équipe de 4 médecins.  
— Durée de contrat: 1 an.

**QUALIFICATIONS REQUISES:**  
— Détenir un permis de pratique de la Corporation professionnelle des Médecins du Québec.  
— Bilingue.

Pour plus de détails, communiquer avec:

**Le Directeur général  
HOPITAL CHASHASIPICH  
Fort Georges, Baie James  
Nouveau-Québec - JOM 1E0  
TEL.: (819) 981-2844**

### REPRESENTANT DEMANDE

La compagnie Mutual Steel Corporation est à la recherche d'un représentant avec expérience dans le domaine de l'acier. Le dynamisme et une connaissance de la langue anglaise seront appréciés.

Avantages sociaux et automobile fournie.

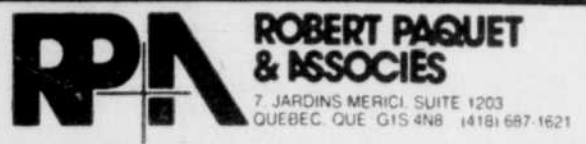
**Se présenter au 37 nord, boul. Pierre-Bertrand, et demander M. Yves Barakatt**

### DENTISTE DEMANDE POUR FORT-GEORGES Baie James

— Sera basé à Fort-Georges (Hôpital de 42 lits).  
— Desservira une population surtout autochtone des villages côtiers de la Baie James et Poste-de-la-Baleine.  
— Équipe de 4 médecins et 1 dentiste.  
— Durée de contrat: un an.

**Qualifications requises:**  
— Détenir un doctorat et droit de pratique du Collège des Chirugiens Dentistes de la Province de Québec.  
— Bilingue.

Pour plus de détails, adressez-vous au:  
**DIRECTEUR GENERAL,  
HOPITAL CHASHASIPICH,  
FORT-GEORGES,  
BAIE JAMES,  
NOUVEAU-QUEBEC  
JOM 1E0.  
Tél.: 819-981-2844**



**STAGIAIRE 8,500**  
Notre client, compagnie d'emergence internationale dans le domaine du crédit à la consommation, recherche un stagiaire pour une de ses succursales de Québec. Le candidat aura complété un secondaire V, possèdera une bonne connaissance de l'anglais et sera âgé de 23 ans ou plus.

**REPRESENTANT 12,000 + commissions**  
Notre client, un important manufacturier de remorques commerciales ainsi que d'équipements divers se rapportant à l'industrie du camionnage recherche un représentant pour la région de Québec et l'Est de la province. Le candidat que nous recherchons sera bilingue, possèdera beaucoup d'initiative et une solide expérience dans la vente. Age: de 27 à 35 ans. Les revenus se situent entre 20 et \$25,000.

S.V.P. PRENDRE RENDEZ-VOUS APPELER ROBERT PAQUET (418) 687-1621

### REPRESENTANT VENTES INDUSTRIELLES

Importante compagnie nationale de systèmes d'emballage et de manipulation requiert les services d'une personne énergique désireuse de faire carrière dans le domaine des ventes industrielles. Ce poste exige de l'initiative et du travail en collaboration avec les industries de diverses importances pour attirer de nouveaux clients et étendre les affaires déjà bien établies au territoire de la Rive-Sud.

Le candidat choisi devra avoir terminé son cours secondaire ou l'équivalent, posséder des aptitudes en mécanique et être prêt à travailler. Expérience dans le domaine des ventes industrielles préférable.

Notre excellent programme de rémunération inclut salaire, boni, auto de la compagnie, dépenses et un généreux programme d'avantages sociaux comprenant une participation aux profits. Une formation complète est fournie.

Faire parvenir un curriculum vitae complet à:  
**Dépt 8080, Le Soleil**

### CONTROLEUR

Un contracteur de Sept-Iles recherche un contrôleur avec formation en comptabilité.

Salaire selon le degré de formation et les années d'expérience.

Aux personnes intéressées, s.v.p. envoyer curriculum vitae le ou avant le 19 juin à l'adresse suivante:

**ERNST & ERNST  
350, rue Smith, ch. 36  
Sept-Iles, Qué.  
Att. M. Edmond Breault**

**LE CENTRE LOCAL DE SERVICES COMMUNAUTAIRES DE LOTBINIERE OUEST Fortierville, Cité Lotbinière** recherche les services d'un

### DIRECTEUR GENERAL

**FONCTIONS:**  
Administrer, planifier et coordonner toutes les activités du C.L.S.C. dans le cadre de ses règlements, c'est-à-dire:  
— assurer la mise à exécution des décisions du Conseil d'Administration;  
— diriger le personnel (une trentaine de personnes);  
— préparer et administrer le budget;  
— en collaboration avec une équipe multidisciplinaire, élaborer et mettre sur pied les différents programmes et services en santé, social et action communautaire, compte tenu des besoins du milieu et en conformité avec la Loi 65.

**EXIGENCES:**  
Formation universitaire en sciences humaines, sciences sociales, sciences de la santé ou sciences administratives, complétée par une bonne expérience.

**TRAITEMENT:**  
Selon l'échelle de traitement des directeurs généraux de C.L.S.C. Les personnes intéressées à ce poste doivent faire parvenir leur curriculum vitae complet avant le 5 juillet 1976, au:  
**C.L.S.C. LOTBINIERE OUEST  
a/s Président du Conseil d'Administration  
Fortierville, Cité Lotbinière, P.Q.**

### LE POSTE Rédactrice publicitaire

**LES FONCTIONS**  
Sous la responsabilité du chef de la production, la rédactrice publicitaire doit:  
— concevoir, rédiger et dactylographier des textes publicitaires.  
— vérification et correction de textes.

**LES QUALIFICATIONS**  
— Détenir un diplôme de secondaire V, enseignement général ou l'équivalent.  
— Expérience souhaitable du commerce au détail.  
— Parfaite connaissance du français.  
— Connaissance de la dactylographie.

**SALAIRE** A discuter, selon compétence.  
**HORAIRE DE TRAVAIL**  
37 1/2 heures.

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae avant le 14 juin au:  
**Dépt 8075, Le Soleil**

### CEGEP DE MATANE POSTE OUVERT ENSEIGNANT EN TECHNIQUES ADMINISTRATIVES

**QUALIFICATIONS REQUISES:**  
Premier cycle universitaire dans les matières concernées.  
**DEBUT DE L'EMPLOI:** 30 août 1976.

**TRAITEMENT:**  
Selon la convention collective des enseignants (en voie de révision).

**GANDIDATURE:**  
Par écrit, avant le 10 juin à l'adresse suivante:  
**M. Georges E. Bouchard  
Secrétaire général  
CEGEP DE MATANE  
615, av. St-Rédempteur  
Matane, Qué.  
G4W 1L1**



### PROFESSEUR - SCIENCES POLITIQUES A TEMPS PARTIEL

Diplôme en Sciences sociales (spécialisation en Sciences Politiques).

Faire parvenir votre curriculum vitae avant le 11 juin 1976 à:

**CONCOURS:**  
**PROFESSEUR EN SCIENCES POLITIQUES**  
Direction du personnel  
Collège de Chicoutimi  
534 est, Jacques-Cartier  
Chicoutimi, Qué.

### EATON

### SECRETARE BILINGUE

Nous requérons les services d'une

Avec beaucoup de maturité, ayant une expérience préalable des affaires.

Programme complet d'avantages sociaux.

Prière de vous présenter au:  
**Bureau du Personnel  
EATON — PLACE STE-FOY**

### LE C.L.S.C. DE L'ERABLE

requiert les services d'un(e)

**ORGANISATEUR COMMUNAUTAIRE**

**FONCTIONS**  
• Structurer et animer les comités de paroisses du territoire  
• Compléter les recherches socio-économiques sur la clientèle touchée par les programmes  
• Préparer et mettre en oeuvre des projets avec les comités  
• Participer étroitement à l'application des autres programmes

**EXIGENCES**  
• Diplôme nécessitant seize (16) années d'études, discipline des sciences humaines  
• Pouvoir présenter un compte-rendu évaluable d'un projet terminé

**REMUNERATION**  
• Selon la convention collective

**Responsable des services socio-communautaires**  
C.L.S.C. de l'Erable  
1353 St-Calixte, Plessisville, Qué.  
N.B. Faire parvenir demande d'emploi et curriculum vitae avant le 12 juin 1976

### ASSURANCE SUR LES BIENS SECTEUR COMMERCIAL CHEF D'EQUIPE

**LE POSTE:**  
— diriger une équipe de souscripteurs;  
— faire l'acceptation des risques commerciaux;  
— surveiller et contrôler le travail découlant de la sélection des risques;  
— étudier, transmettre et expliquer les politiques et procédures du service aux membres de l'équipe;  
— effectuer toute autre tâche connexe.

**LES EXIGENCES:**  
— 12 ans de scolarité  
— plusieurs années d'expérience en souscription des risques individuels et commerciaux.

**LES CONDITIONS:**  
— poste à Québec  
— salaire intéressant  
— plan complet d'avantages sociaux  
— régime d'horaires personnalisé.

Communiquer par écrit ou par téléphone au:  
**Groupe La Laurentienne  
Secteur de l'assurance générale  
Service du Personnel  
Case Postale 17000, Québec, G1K 7X5  
Tél.: 688-3490**

"Toute candidature sera traitée confidentiellement".

### PRATICIEN(NE)

**SERVICE D'ADMISSION ET DE CONSULTATION PSYCHOSOCIALE CENTRE D'ACCUEIL ET DE READAPTATION.**

**DESCRIPTION SOMMAIRE DU POSTE:**  
Intervention psychosociale auprès de jeunes mésadaptés sociaux ainsi qu'auprès de la famille ou du groupe qui leur est significatif.

**EXIGENCES:**  
Sens de l'initiative et capacité de travailler en équipe. L'automobile personnelle est requise.

**ENDROIT DE TRAVAIL:**  
Centre d'Accueil Val-du-Lac.  
Prière d'adresser votre curriculum vitae complet avant le 14 juin 1976 au:

**CENTRE DE SERVICES SOCIAUX DE L'ESTRIE  
DIRECTION DES RESSOURCES HUMAINES  
594 NORD, BOUL. QUEEN  
SHERBROOKE, P.Q.**



filiale: Les Déménagements Côté Ltée

**DEMANDENT**  
**Aide-Déménageurs  
Chauffeurs de Camion  
Chauffeurs de Van  
Longue Distance**  
Avec expérience

S'adresser aux  
**Entreprises Les Douze Côté Enr.  
2420 ouest, boul. Hamel  
687-4093**

### FEDERATION DES CEGEPS

### DIRECTEUR DU CENTRE PERMANENT DES SYSTEMES COLLECTIFS INFORMATIQUES

**Fonction:**  
Sous l'autorité du comité conjoint, le titulaire met sur pied et dirige le centre permanent des systèmes collectifs du réseau collégial. Dans l'exercice de sa fonction, il assume les responsabilités suivantes:

- planifier, organiser, coordonner et contrôler le développement des systèmes informatiques utilisés par les cégeps reliés au réseau de téléinformatique du ministère de l'Éducation;
- participer aux séances du comité directeur pour les questions de développement;
- animer les mécanismes de consultation des usagers des systèmes collectifs en ce qui concerne le développement des systèmes;
- préparer le budget du centre permanent et l'administrer conformément à l'approbation reçue.

**Exigences:**  
• posséder au moins 5 ans d'expérience en analyse de système dont au moins 2 à la direction de projet;  
• connaître le monde de l'éducation, de préférence le niveau collégial.

**Traitement:**  
Selon les qualifications et l'expérience du candidat. Le maximum peut atteindre \$31,700.

Vous êtes priés de faire parvenir votre curriculum vitae au plus tard vendredi le 18 juin 1976, à

**M. Jacques Laberge  
Directeur général  
Fédération des cégeps  
1940 est, boul. Henri-Bourassa  
Montréal H2B 1S2**



### TECHNICIEN EN SCIENCES NATURELLES

SCIENCES DE L'AGRICULTURE ET DE L'ALIMENTATION

**DEPARTEMENT DE PHYTOLOGIE**  
**SOMMAIRE DE LA FONCTION:**  
Sous direction, est responsable de l'entretien du réseau des stations phénologiques, c'est-à-dire s'assure par visite, téléphone ou correspondance que les plantes indicatrices implantées à chaque station sont en état de produire les données qu'on veut recueillir. Tient à jour un dossier des stations comprenant pour chacune le nom et l'adresse de l'observateur, le numéro matricule de la station, les coordonnées géographiques, l'élevation, le type de sol, etc. Reçoit, vérifie et classe les données provenant des observateurs. Voit à l'entretien des jardins phénologiques et à l'essai de plantes nouvelles pouvant servir aux fins du projet. Consulte toutes les sources récentes de bibliographies techniques et fait sur demande des recherches afin de fournir les renseignements demandés.

**QUALIFICATIONS REQUISES:**  
— D.E.C. en Sciences naturelles  
— Expérience en phénologie et météorologie souhaitable.

Les candidats intéressés sont priés de faire parvenir leur curriculum vitae, avant 17 heures le 15 juin 1976, mardi.

**SERVICE DU PERSONNEL**  
Bureau 3445  
Pavillon de la Bibliothèque  
Université Laval  
Cité universitaire, Québec G1K 7P4

Cité universitaire



### DIRECTEUR DES SERVICES HOSPITALIERS

**SOMMAIRE DES RESPONSABILITES:**  
Relevant du Directeur général, le titulaire assumera la responsabilité de surveiller, coordonner et contrôler les activités et opérations des services hospitaliers.

**QUALIFICATIONS REQUISES:**  
**Formation académique:**  
Diplôme universitaire de 2e cycle. Formation en administration de préférence.

**EXPERIENCE:**  
5 années dans un poste administratif, dont 2 années dans un centre hospitalier affilié à une université.

**SALAIRE:**  
Selon l'échelle du ministère des Affaires sociales. Faire parvenir sa demande et son "curriculum vitae" avant le 22 juin 1976 au:

**Directeur général  
HOPITAL SAINTE-JUSTINE  
3175, Chemin de la Côte Ste-Catherine  
Montréal, Qué. H3T 1C5**

**DEMANDE D'EMPLOI**  
Clinique médicale privée  
Sur la rive nord. Infirmerie auxiliaire, 3 ans d'expérience en consultation externe, familière avec les formules de la R.A.M.Q. Écrire à:  
**Dépt 8074 — Le Soleil**

**MECANICIEN DE BICYCLETTE**  
Avec expérience  
Temps plein ou partiel. Bon salaire.  
**626-6653**

**TECHNICIEN(NE) DENTAIRE**  
OU AUXILIAIRE  
ayant expérience en couronnes et ponts.  
**667-5459**

**SECRETARE BILINGUE**  
Avec expérience légitime. Salaire selon compétence. Faire parvenir curriculum vitae à:  
**Dépt 8083  
Le Soleil**

**RAYONIER QUÉBEC**

**INGENIEUR DE L'ENVIRONNEMENT**  
**RESPONSABILITES**

Sous la direction du Vice-président, le titulaire est responsable de la planification, de l'organisation et de la direction de tous les travaux reliés à l'environnement de la compagnie (les opérations forestières et l'usine des pâtes de dissolution) située à Port-Cartier.

**QUALIFICATIONS**  
Niveau universitaire (1er cycle) chimie ou biologie ou l'équivalent. Expérience pertinente de 3 à 5 ans environ.

**TRAITEMENT**  
Salaire supérieur et avantages sociaux intéressants.

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae à:  
**RAYONIER QUEBEC  
2015, rue Paël  
Montréal, Qué.  
a/s Administrateur du personnel**

# décès et avis divers

• rhétoriciens et amicales • funérailles • remerciements • mémoriam • services anniversaires • faveurs

## 705 AVIS DE DÉCÈS

**COUTURE (Alexandre)** — Au Lac Beauport le 4 juin 1976, à l'âge de 73 ans, est décédé Monsieur Alexandre Couture, administrateur de Alex Couture Inc., époux de feu dame Simone Gignac. Il demeurait au 9, Traverse de Laval, Lac Beauport. Les funérailles auront lieu lundi le 7 juin 1976 à 2h. Départ du Funerarium Lépine-Cloutier Ltée

975, Ave Marguerite-Bourgeois à 1h45 pour l'église St-Yves et de là au cimetière Belmont. Il laisse dans le deuil ses enfants, ses belles-filles: M. et Mme Murray Couture (Thérèse Jolicoeur), M. et Mme Jean Couture (Madeleine Racine), Mme Nicole C. Laflamme, ses frères, ses sœurs, ses beaux-frères et ses belles-sœurs: Mme J.-H. Côté (Estelle), M. l'Abbé Albéric Couture, Mlle Fernande et Dorinda Couture, Mme J. G. A. Couture, Mme J.-Désirée Couture, Mlle Louise-Philippe Couture, Mlle Aline, Thérèse Gignac, M. et Mme Paul-Emile Dufault (Yvette), M. Calixte Gignac, M. et Mme Gérard Gignac, M. et Mme Hank Hoover (François), Mme Paul Gignac, ainsi que plusieurs petits-enfants, neveux et nièces. Le salon sera fermé entre 5 et 7 heures.

**GOSSELIN (Rose-Anne Levesque)** — A Québec, le 4 juin 1976, à l'âge de 83 ans, est décédée dame Rose-Anne Gosselin, épouse de Monsieur J.-Zéphirin Gosselin. Elle demeurait à la Champenoise, 1588 Saint-Cyrille ouest, Québec. Les funérailles auront lieu mardi, le 8 juin à 10 heures.



Départ du Funerarium Lépine-Cloutier Ltée 975, Marguerite-Bourgeois à 9h45 pour l'église Saint-Sacrement et de là au cimetière Saint-Michel de Sillery. Elle laisse dans le deuil, outre son époux, ses enfants, gendres et belles-filles: M. et Mme J.-Emile Collin (Anita) de Rimouski, M. et Mme Gaëtan Groulx (Cécile) de Trois-Rivières, Sr Lucie Gosselin, religieuse de Jésus-Marie, missionnaire au Gabon, Dr et Mme Gabriel Gosselin (Louise Beaudet), M. et Mme Georges Christian (Imelda), M. et Mme Bernard Gosselin (Louise Doyon), ses frères, sœurs, beaux-frères et belles-sœurs: Mme J.-Robert Turcotte (Louise-Anne), M. et Mme Roger Levesque, Mme Edmond Levesque (Elmire), Mme Luc Levesque, Sr Emilie Gosselin de Chicoutimi, Mme Pierre A. Gosselin, ainsi que plusieurs petits-enfants, neveux et nièces.

**COUTURE (Amanda Fradette)** — A Ste-Claire, co. Dorchester, le 3 juin 1976, à l'âge de 79 ans et 11 mois, est décédée Amanda Fradette, épouse de feu Eloi Couture. Elle demeurait à Ste-Claire co. Dorchester. Les funérailles auront lieu lundi le 7 juin à 10 heures. Départ des salons funéraires

Gérard Lefebvre & Fils Enr. 140 rue Couture Ste-Claire

à 9h45 pour l'église Ste-Claire et de là au cimetière paroissial. Elle laisse dans le deuil ses enfants, Mme Emilie Couture (Marie-Stella), M. et Mme Réal Couture (Gabrielle Fournier) M. et Mme Léonard Labrecque (Fernande), M. et Mme Raymond Couture (Lucille Dumas), M. et Mme Marcel Couture (Yolande Chouinard), ses sœurs, beaux-frères et belles-sœurs: M. et Mme Aimé Larose (Eva Fradette), Mme Georges Fradette, Mme Joseph Fradette, Mme Georges Couture, M. et Mme Hervé Gosselin M. et Mme Alphonse Couture, M. et Mme Achille Morin ainsi que plusieurs petits-enfants et arrière-petits-enfants.

**FALARDEAU (Sr Blanche)** — Au couvent Jésus-Marie de Sillery le 4 juin 1976 à l'âge de 91 ans est décédée Sr Blanche Falardeau, religieuse du couvent Jésus-Marie. Les funérailles auront lieu lundi le 7 juin à 9h30 en la chapelle du couvent Jésus-Marie, 2047, ch. St-Louis, sous la direction de:

Lépine-Cloutier Ltée L'inhumation se fera au cimetière de la communauté.

**FORGUES (Omer)** — A Québec, le 3 juin 1976, à l'âge de 81 ans est décédé M. Omer Forgues, employé à la retraite du Québec Power et autobus, époux en lères noces de feu dame Delvina Simard et en secondes noces de dame Geneviève Ste-Croix Sanschagrin. Il demeurait au foyer St-Antoine. Apparaissant de Orsainville et autrefois de St-Sauveur. Les funérailles auront lieu lundi le 7 juin 1976 à 2h. Départ du Funerarium

Coop. Pied de la Falaise 160 rue Carillon à 1h45 pour l'église de St-Sauveur et de là au cimetière St-Charles, rue St-Vallier. Il laisse dans le deuil outre son épouse, ses enfants, gendres et belles-filles: M. et Mme Lauréat Roy (Jeannette), Mme Claire Châteaufort, M. et Mme Henri Roy (Adrienne), M. et Mme Marcel Valcourt (Marie-Anne), M. et Mme Georges Tanguy (Marie-Paule), M. et Mme Omer Forgues, M. et Mme Georges Parent (Lucienne), M. et Mme Nick Aldrich (Madeleine), M. et Mme Armand Turcotte (Thérèse), M. et Mme Raymond Fecteau (Cécile), M. et Mme Robert Forgues (Jeannine Sanschagrin), M. et Mme Claude Forgues, ses beaux-frères et belles-sœurs: Mme Albert Forgues, Mme Maria Masson, M. Rogard Simard, Mme Frank Querry, M. et Mme J.A. Guay, M. et Mme Napoléon Ste-Croix de Lévis, M. Arthur Sanschagrin, de Lévis, et plusieurs petits-enfants, arrière-petits-enfants et autres parents.

**FORTIER (Roland)** — Dans l'avis de décès de M. Roland Fortier on a omis de mentionner sa sœur Mme Jean-Baptiste Beaubien (Simonne).

**DECES ET AVIS DIVERS**

Pour faire paraître un avis ou une annonce, s'il vous plaît communiquer avec le Service des Annonces Classées. Les avis de décès sont reçus jusqu'à 10h.45 pour publication le même jour

**DEPART DU FOYER FUNERAIRE DE J. BOUCHARD & FILS LTÉE** 1740 Ave. Bardy angle Canadière

à 9h45 pour l'église de St-Pie X et de là au cimetière St-Charles boulevard Hamel. Il laisse dans le deuil outre son épouse, ses enfants, Mme Louise Hamel Bisson, M. Gaëtan Hamel, ses sœurs, beaux-frères et belles-sœurs: M. et Mme Adrien Dupont (Margue-

rite), M. et Mme Fernand Laverdière (Gemma), M. et Mme André Paquet (Pauline), Mlle Lucette Hamel, Mme Gérard Hamel (Cécile), sa belle-mère Mme Ephrem Léger (Alicia), M. et Mme Marcel Lauzon (Léa), Mme Marie Verret, M. et Mme Maurice Perreault (Anita), M. et Mme Hilaire Léger (Louissette), M. et Mme Laurier Pageau (Ghislain), Mme Elizabeth Verret, M. et Mme Gérard Bédard (Doris), M. et Mme Serge Lalancette (Florence), ainsi que plusieurs neveux et nièces. Le foyer funéraire sera ouvert de 2 à 5 et de 7 à 10 heures p.m. L'avant-midi des funérailles le foyer funéraire sera ouvert à compter de 8.30 heures a.m.

**LEPAGE (Roland)** — A Québec, le 4 juin 1976, à l'âge de 49 ans, est décédé M. Roland Lepage, époux de dame Gisèle D'Amour. Il demeurait au 1384 rue Emilie, Bédard, Les funérailles auront lieu lundi le 7 juin à 10h30. Départ de la Coop Funéraire du Plateau 260, des Franciscains Québec

à 9h45, pour l'église de Val-Bédard et de là au cimetière Val-Bédard. Il laisse dans le deuil outre son épouse, ses enfants, gendres et belles-filles, M. et Mme Claude Lepage (Jocelyne Gagnon), M. et Mme Gilles Bourque (Yvonne), M. et Mme Alain Lepage (Sylvie Garant), Roselle, Yvonne, Renaut, Robin, Joël et Nathalie, ses frères et sœurs, beaux-frères et belles-sœurs, M. et Mme Arthur Gagné (Jeannette Lepage), M. et Mme Xavier Lepage (Lucienne Asselin), M. et Mme Paul-Emile Lepage (Thérèse Levesque), son beau-père M. Albini D'Amour, M. et Mme Jean-Marie Lavoie (Thérèse D'Amour), Jean-Baptiste D'Amour, M. et Mme Lorenzo D'Amour (Monique Inbeau), ainsi que plusieurs neveux et nièces. Le salon sera fermé entre 17 et 19h.

**MATHEU (Jean-Yves)** — A Québec le 3 juin 1976, à l'âge de 34 ans, est décédé M. Jean-Yves Mathieu époux de dame Ginette Janvier, il demeurait au 304 rue Bibeau. Les funérailles auront lieu lundi le 7 juin, à 10h. Départ du Funerarium de L'Anse 280, 8ème Rue

à 9h45, pour l'église de Stadacona et de là au cimetière St-Charles. Il laisse dans le deuil outre son épouse, sa fille Sylvie, ses parents et beaux-parents, M. et Mme Louis-Philippe Mathieu, M. et Mme Joseph Janvier, frères, sœurs, beaux-frères et belles-sœurs, M. et Mme Gaëtan Grenier (Francine), M. et Mme Yvan Mathieu, M. et Mme Lucien Poulin (Marguerite), M. Gérard Janvier, ainsi que plusieurs autres parents et amis. Le salon sera fermé entre 5 et 7 heures.

**ROCHETTE (Anne-Marie Martel)** — A Loretteville, le 4 juin 1976, à l'âge de 74 ans, est décédée dame Anne-Marie Martel, épouse de feu Arthur Rochette. Elle demeurait 120 rue Durocher, Loretteville. Les funérailles auront lieu le 7 juin à 11 heures. Départ du salon funéraire

**FALARDEAU Inc.** 30 St-Joseph

à 10h45 pour l'église de Ste-Marie Médiatrice et de là au cimetière de Loretteville. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Gertrude (Mme Emery Lafond), Jeanne-d'Arc (Mme Fernand Barbeau), Jacqueline (Mme Léo Paquet), Aline (mme Gaëtan Parent) et ses petits-enfants.

**THIBODEAU (Josaphat)** — A Québec, le 4 juin 1976, à l'âge de 75 ans est décédé M. Josaphat Thibodeau, époux en premières noces de feu dame Emma Kelly et en secondes noces de dame Rose-Anne Thivierge. Il demeurait à St-Juste, comté Montmagny. Les funérailles auront lieu le 6 juin 76 à 2h30.

**LAFLAMME (Laval)** — Mme Laurette Laflamme, son fils Robert, les familles Martin et Laflamme remercient bien sincèrement tous les parents et amis qui leur ont témoigné des marques de condoléances lors du décès de M. Laval Laflamme. A tous, un cordial merci.

**DEPART DU FUNERARIUM LEPINE-CLOUTIER LTÉE** 990, 1ère avenue, à 2h15 pour l'église St-François-Xavier de Duberger et de là au cimetière St-Charles. Il laisse dans le deuil, outre son épouse, ses enfants, gendres et belles-filles: M. et Mme Edmond Côté (Jeannine) de Duberger, M. et Mme Patrick Thibodeau (Fernande Allaire), M. et Mme Wellie Thibodeau (Marguerite Tremblay), M. et Mme Alexandre Alain (Jacqueline), du Lac Beauport, M. et Mme Raymond Thibodeau (Madeleine Alarie), de St-Emile, M. et Mme Rosaire Racine (Murielle), de N.-D. des Laurentides, M. et Mme Jean-Paul Voyer (Huguette), de Beauport, ses sœurs: Mme Alphonse Gagné

**VERRET (Emérilda Bédard)** — A l'hôpital St-Sacrement, le 3 juin 1976, à l'âge de 89 ans, est décédée dame Emérilda Bédard, épouse de feu J.B. Verret. Elle demeurait au 223, rue Boisseau. Les funérailles auront lieu lundi le 7 juin à 9h. Départ de la résidence funéraire de

Sylvio Marceau Inc. 270 Marie-de-l'Incarnation à 8h45 pour l'église St-Malo et de là au cimetière St-Charles. Elle laisse dans le deuil ses enfants, gendres et belles-filles: Mme Adrien Morasse (Albertine), M. et Mme Roland Diné (Marie-Ang), M. et Mme J.B. Verret (Marguerite Defoy); ses petits-enfants: M. et Mme Jacques Diné, M. et Mme Roméo Laroche (Jeannine), M. et Mme André Morasse, M. Jean-Marie Morasse, et Mme Raymond Verret, René, Léo, Normand, ainsi que plusieurs petits-enfants et arrière-petits-enfants. Le salon sera fermé entre 5h et 7h.

**CLEMENT (Adrienne Feuillaut)** — La famille Clément de Cobourg remercie tous les parents et amis pour messes, cartes de sympathie, tributs floraux et dons pour la Fondation du cœur, lors du décès de leur belle-mère.

**FRECHETTE (Léonidas)** — Mme Léonidas Fréchette (née Marie-Anne Marcoux) et ses enfants remercient bien sincèrement tous les parents et amis qui ont témoigné des marques de condoléances à l'occasion du décès de M. Léonidas Fréchette, soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, visite ou assistance aux funérailles. A tous un cordial merci.

**DEPART DU FUNERARIUM LEPINE-CLOUTIER LTÉE** 990, 1ère avenue, à 2h15 pour l'église St-François-Xavier de Duberger et de là au cimetière St-Charles. Il laisse dans le deuil, outre son épouse, ses enfants, gendres et belles-filles: M. et Mme Edmond Côté (Jeannine) de Duberger, M. et Mme Patrick Thibodeau (Fernande Allaire), M. et Mme Wellie Thibodeau (Marguerite Tremblay), M. et Mme Alexandre Alain (Jacqueline), du Lac Beauport, M. et Mme Raymond Thibodeau (Madeleine Alarie), de St-Emile, M. et Mme Rosaire Racine (Murielle), de N.-D. des Laurentides, M. et Mme Jean-Paul Voyer (Huguette), de Beauport, ses sœurs: Mme Alphonse Gagné

**DEPART DU FUNERARIUM LEPINE-CLOUTIER LTÉE** 990, 1ère avenue, à 2h15 pour l'église St-François-Xavier de Duberger et de là au cimetière St-Charles. Il laisse dans le deuil, outre son épouse, ses enfants, gendres et belles-filles: M. et Mme Edmond Côté (Jeannine) de Duberger, M. et Mme Patrick Thibodeau (Fernande Allaire), M. et Mme Wellie Thibodeau (Marguerite Tremblay), M. et Mme Alexandre Alain (Jacqueline), du Lac Beauport, M. et Mme Raymond Thibodeau (Madeleine Alarie), de St-Emile, M. et Mme Rosaire Racine (Murielle), de N.-D. des Laurentides, M. et Mme Jean-Paul Voyer (Huguette), de Beauport, ses sœurs: Mme Alphonse Gagné

**DEPART DU FUNERARIUM LEPINE-CLOUTIER LTÉE** 990, 1ère avenue, à 2h15 pour l'église St-François-Xavier de Duberger et de là au cimetière St-Charles. Il laisse dans le deuil, outre son épouse, ses enfants, gendres et belles-filles: M. et Mme Edmond Côté (Jeannine) de Duberger, M. et Mme Patrick Thibodeau (Fernande Allaire), M. et Mme Wellie Thibodeau (Marguerite Tremblay), M. et Mme Alexandre Alain (Jacqueline), du Lac Beauport, M. et Mme Raymond Thibodeau (Madeleine Alarie), de St-Emile, M. et Mme Rosaire Racine (Murielle), de N.-D. des Laurentides, M. et Mme Jean-Paul Voyer (Huguette), de Beauport, ses sœurs: Mme Alphonse Gagné

**DEPART DU FUNERARIUM LEPINE-CLOUTIER LTÉE** 990, 1ère avenue, à 2h15 pour l'église St-François-Xavier de Duberger et de là au cimetière St-Charles. Il laisse dans le deuil, outre son épouse, ses enfants, gendres et belles-filles: M. et Mme Edmond Côté (Jeannine) de Duberger, M. et Mme Patrick Thibodeau (Fernande Allaire), M. et Mme Wellie Thibodeau (Marguerite Tremblay), M. et Mme Alexandre Alain (Jacqueline), du Lac Beauport, M. et Mme Raymond Thibodeau (Madeleine Alarie), de St-Emile, M. et Mme Rosaire Racine (Murielle), de N.-D. des Laurentides, M. et Mme Jean-Paul Voyer (Huguette), de Beauport, ses sœurs: Mme Alphonse Gagné

**DEPART DU FUNERARIUM LEPINE-CLOUTIER LTÉE** 990, 1ère avenue, à 2h15 pour l'église St-François-Xavier de Duberger et de là au cimetière St-Charles. Il laisse dans le deuil, outre son épouse, ses enfants, gendres et belles-filles: M. et Mme Edmond Côté (Jeannine) de Duberger, M. et Mme Patrick Thibodeau (Fernande Allaire), M. et Mme Wellie Thibodeau (Marguerite Tremblay), M. et Mme Alexandre Alain (Jacqueline), du Lac Beauport, M. et Mme Raymond Thibodeau (Madeleine Alarie), de St-Emile, M. et Mme Rosaire Racine (Murielle), de N.-D. des Laurentides, M. et Mme Jean-Paul Voyer (Huguette), de Beauport, ses sœurs: Mme Alphonse Gagné

**DEPART DU FUNERARIUM LEPINE-CLOUTIER LTÉE** 990, 1ère avenue, à 2h15 pour l'église St-François-Xavier de Duberger et de là au cimetière St-Charles. Il laisse dans le deuil, outre son épouse, ses enfants, gendres et belles-filles: M. et Mme Edmond Côté (Jeannine) de Duberger, M. et Mme Patrick Thibodeau (Fernande Allaire), M. et Mme Wellie Thibodeau (Marguerite Tremblay), M. et Mme Alexandre Alain (Jacqueline), du Lac Beauport, M. et Mme Raymond Thibodeau (Madeleine Alarie), de St-Emile, M. et Mme Rosaire Racine (Murielle), de N.-D. des Laurentides, M. et Mme Jean-Paul Voyer (Huguette), de Beauport, ses sœurs: Mme Alphonse Gagné

**TOURVILLE (Florida Racine)** — A Québec, le 4 juin 1976, à l'âge de 80 ans et 10 mois, est décédée dame Florida Racine, épouse de feu Wesley Tourville. Elle demeurait au 697 De Beaujeu. Les funérailles auront lieu lundi le 7 juin à 10h. Départ du foyer funéraire de

J. Bouchard & Fils Ltée 1290, 1ère Avenue

à 9h45 pour l'église St-Charles de Limoulu et de là au cimetière de Ste-Anne de Beauport. Elle laisse dans le deuil ses enfants, ses gendres et belles-filles, M. et Mme Roméo Marcotte (François), M. et Mme Roger Delamarre (Louise), M. et Mme Paul-Henri Lefrançois (Marie-Paul), M. et Mme Michel Tourville (Jeannette Drolet), M. et Mme Edmond Sutton (Claire), son frère, son beau-frère et ses belles-sœurs, M. et Mme Joseph Racine (Léontine Simard), M. Joseph Paré, M. et Mme Raymond Tourville (Rose Caron), ainsi que plusieurs petits-enfants, arrière-petits-enfants, neveux et nièces. Le foyer funéraire sera ouvert de 2 à 5 heures et de 7 à 10 heures p.m. L'avant-midi des funérailles le foyer funéraire sera ouvert à compter de 8.30 heures a.m.

**VERRET (Emérilda Bédard)** — A l'hôpital St-Sacrement, le 3 juin 1976, à l'âge de 89 ans, est décédée dame Emérilda Bédard, épouse de feu J.B. Verret. Elle demeurait au 223, rue Boisseau. Les funérailles auront lieu lundi le 7 juin à 9h. Départ de la résidence funéraire de

Sylvio Marceau Inc. 270 Marie-de-l'Incarnation à 8h45 pour l'église St-Malo et de là au cimetière St-Charles. Elle laisse dans le deuil ses enfants, gendres et belles-filles: Mme Adrien Morasse (Albertine), M. et Mme Roland Diné (Marie-Ang), M. et Mme J.B. Verret (Marguerite Defoy); ses petits-enfants: M. et Mme Jacques Diné, M. et Mme Roméo Laroche (Jeannine), M. et Mme André Morasse, M. Jean-Marie Morasse, et Mme Raymond Verret, René, Léo, Normand, ainsi que plusieurs petits-enfants et arrière-petits-enfants. Le salon sera fermé entre 5h et 7h.

**VERRET (Emérilda Bédard)** — A l'hôpital St-Sacrement, le 3 juin 1976, à l'âge de 89 ans, est décédée dame Emérilda Bédard, épouse de feu J.B. Verret. Elle demeurait au 223, rue Boisseau. Les funérailles auront lieu lundi le 7 juin à 9h. Départ de la résidence funéraire de

Sylvio Marceau Inc. 270 Marie-de-l'Incarnation à 8h45 pour l'église St-Malo et de là au cimetière St-Charles. Elle laisse dans le deuil ses enfants, gendres et belles-filles: Mme Adrien Morasse (Albertine), M. et Mme Roland Diné (Marie-Ang), M. et Mme J.B. Verret (Marguerite Defoy); ses petits-enfants: M. et Mme Jacques Diné, M. et Mme Roméo Laroche (Jeannine), M. et Mme André Morasse, M. Jean-Marie Morasse, et Mme Raymond Verret, René, Léo, Normand, ainsi que plusieurs petits-enfants et arrière-petits-enfants. Le salon sera fermé entre 5h et 7h.

**VERRET (Emérilda Bédard)** — A l'hôpital St-Sacrement, le 3 juin 1976, à l'âge de 89 ans, est décédée dame Emérilda Bédard, épouse de feu J.B. Verret. Elle demeurait au 223, rue Boisseau. Les funérailles auront lieu lundi le 7 juin à 9h. Départ de la résidence funéraire de

Sylvio Marceau Inc. 270 Marie-de-l'Incarnation à 8h45 pour l'église St-Malo et de là au cimetière St-Charles. Elle laisse dans le deuil ses enfants, gendres et belles-filles: Mme Adrien Morasse (Albertine), M. et Mme Roland Diné (Marie-Ang), M. et Mme J.B. Verret (Marguerite Defoy); ses petits-enfants: M. et Mme Jacques Diné, M. et Mme Roméo Laroche (Jeannine), M. et Mme André Morasse, M. Jean-Marie Morasse, et Mme Raymond Verret, René, Léo, Normand, ainsi que plusieurs petits-enfants et arrière-petits-enfants. Le salon sera fermé entre 5h et 7h.

**VERRET (Emérilda Bédard)** — A l'hôpital St-Sacrement, le 3 juin 1976, à l'âge de 89 ans, est décédée dame Emérilda Bédard, épouse de feu J.B. Verret. Elle demeurait au 223, rue Boisseau. Les funérailles auront lieu lundi le 7 juin à 9h. Départ de la résidence funéraire de

Sylvio Marceau Inc. 270 Marie-de-l'Incarnation à 8h45 pour l'église St-Malo et de là au cimetière St-Charles. Elle laisse dans le deuil ses enfants, gendres et belles-filles: Mme Adrien Morasse (Albertine), M. et Mme Roland Diné (Marie-Ang), M. et Mme J.B. Verret (Marguerite Defoy); ses petits-enfants: M. et Mme Jacques Diné, M. et Mme Roméo Laroche (Jeannine), M. et Mme André Morasse, M. Jean-Marie Morasse, et Mme Raymond Verret, René, Léo, Normand, ainsi que plusieurs petits-enfants et arrière-petits-enfants. Le salon sera fermé entre 5h et 7h.

**VERRET (Emérilda Bédard)** — A l'hôpital St-Sacrement, le 3 juin 1976, à l'âge de 89 ans, est décédée dame Emérilda Bédard, épouse de feu J.B. Verret. Elle demeurait au 223, rue Boisseau. Les funérailles auront lieu lundi le 7 juin à 9h. Départ de la résidence funéraire de

Sylvio Marceau Inc. 270 Marie-de-l'Incarnation à 8h45 pour l'église St-Malo et de là au cimetière St-Charles. Elle laisse dans le deuil ses enfants, gendres et belles-filles: Mme Adrien Morasse (Albertine), M. et Mme Roland Diné (Marie-Ang), M. et Mme J.B. Verret (Marguerite Defoy); ses petits-enfants: M. et Mme Jacques Diné, M. et Mme Roméo Laroche (Jeannine), M. et Mme André Morasse, M. Jean-Marie Morasse, et Mme Raymond Verret, René, Léo, Normand, ainsi que plusieurs petits-enfants et arrière-petits-enfants. Le salon sera fermé entre 5h et 7h.

**VERRET (Emérilda Bédard)** — A l'hôpital St-Sacrement, le 3 juin 1976, à l'âge de 89 ans, est décédée dame Emérilda Bédard, épouse de feu J.B. Verret. Elle demeurait au 223, rue Boisseau. Les funérailles auront lieu lundi le 7 juin à 9h. Départ de la résidence funéraire de

Sylvio Marceau Inc. 270 Marie-de-l'Incarnation à 8h45 pour l'église St-Malo et de là au cimetière St-Charles. Elle laisse dans le deuil ses enfants, gendres et belles-filles: Mme Adrien Morasse (Albertine), M. et Mme Roland Diné (Marie-Ang), M. et Mme J.B. Verret (Marguerite Defoy); ses petits-enfants: M. et Mme Jacques Diné, M. et Mme Roméo Laroche (Jeannine), M. et Mme André Morasse, M. Jean-Marie Morasse, et Mme Raymond Verret, René, Léo, Normand, ainsi que plusieurs petits-enfants et arrière-petits-enfants. Le salon sera fermé entre 5h et 7h.

**VERRET (Emérilda Bédard)** — A l'hôpital St-Sacrement, le 3 juin 1976, à l'âge de 89 ans, est décédée dame Emérilda Bédard, épouse de feu J.B. Verret. Elle demeurait au 223, rue Boisseau. Les funérailles auront lieu lundi le 7 juin à 9h. Départ de la résidence funéraire de

**VERRET (Emérilda Bédard)** — A l'hôpital St-Sacrement, le 3 juin 1976, à l'âge de 89 ans, est décédée dame Emérilda Bédard, épouse de feu J.B. Verret. Elle demeurait au 223, rue Boisseau. Les funérailles auront lieu lundi le 7 juin à 9h. Départ de la résidence funéraire de

Sylvio Marceau Inc. 270 Marie-de-l'Incarnation à 8h45 pour l'église St-Malo et de là au cimetière St-Charles. Elle laisse dans le deuil ses enfants, gendres et belles-filles: Mme Adrien Morasse (Albertine), M. et Mme Roland Diné (Marie-Ang), M. et Mme J.B. Verret (Marguerite Defoy); ses petits-enfants: M. et Mme Jacques Diné, M. et Mme Roméo Laroche (Jeannine), M. et Mme André Morasse, M. Jean-Marie Morasse, et Mme Raymond Verret, René, Léo, Normand, ainsi que plusieurs petits-enfants et arrière-petits-enfants. Le salon sera fermé entre 5h et 7h.

**VERRET (Emérilda Bédard)** — A l'hôpital St-Sacrement, le 3 juin 1976, à l'âge de 89 ans, est décédée dame Emérilda Bédard, épouse de feu J.B. Verret. Elle demeurait au 223, rue Boisseau. Les funérailles auront lieu lundi le 7 juin à 9h. Départ de la résidence funéraire de

Sylvio Marceau Inc. 270 Marie-de-l'Incarnation à 8h45 pour l'église St-Malo et de là au cimetière St-Charles. Elle laisse dans le deuil ses enfants, gendres et belles-filles: Mme Adrien Morasse (Albertine), M. et Mme Roland Diné (Marie-Ang), M. et Mme J.B. Verret (Marguerite Defoy); ses petits-enfants: M. et Mme Jacques Diné, M. et Mme Roméo Laroche (Jeannine), M. et Mme André Morasse, M. Jean-Marie Morasse, et Mme Raymond Verret, René, Léo, Normand, ainsi que plusieurs petits-enfants et arrière-petits-enfants. Le salon sera fermé entre 5h et 7h.

**VERRET (Emérilda Bédard)** — A l'hôpital St-Sacrement, le 3 juin 1976, à l'âge de 89 ans, est décédée dame Emérilda Bédard, épouse de feu J.B. Verret. Elle demeurait au 223, rue Boisseau. Les funérailles auront lieu lundi le 7 juin à 9h. Départ de la résidence funéraire de

Sylvio Marceau Inc. 270 Marie-de-l'Incarnation à 8h45 pour l'église St-Malo et de là au cimetière St-Charles. Elle laisse dans le deuil ses enfants, gendres et belles-filles: Mme Adrien Morasse (Albertine), M. et Mme Roland Diné (Marie-Ang), M. et Mme J.B. Verret (Marguerite Defoy); ses petits-enfants: M. et Mme Jacques Diné, M. et Mme Roméo Laroche (Jeannine), M. et Mme André Morasse, M. Jean-Marie Morasse, et Mme Raymond Verret, René, Léo, Normand, ainsi que plusieurs petits-enfants et arrière-petits-enfants. Le salon sera fermé entre 5h et 7h.

**VERRET (Emérilda Bédard)** — A l'hôpital St-Sacrement, le 3 juin 1976, à l'âge de 89 ans, est décédée dame Emérilda Bédard, épouse de feu J.B. Verret. Elle demeurait au 223, rue Boisseau. Les funérailles auront lieu lundi le 7 juin à 9h. Départ de la résidence funéraire de

Sylvio Marceau Inc. 270 Marie-de-l'Incarnation à 8h45 pour l'église St-Malo et de là au cimetière St-Charles. Elle laisse dans le deuil ses enfants, gendres et belles-filles: Mme Adrien Morasse (Albertine), M. et Mme Roland Diné (Marie-Ang), M. et Mme J.B. Verret (Marguerite Defoy); ses petits-enfants: M. et Mme Jacques Diné, M. et Mme Roméo Laroche (Jeannine), M. et Mme André Morasse, M. Jean-Marie Morasse, et Mme Raymond Verret, René, Léo, Normand, ainsi que plusieurs petits-enfants et arrière-petits-enfants. Le salon sera fermé entre 5h et 7h.

**VERRET (Emérilda Bédard)** — A l'hôpital St-Sacrement, le 3 juin 1976, à l'âge de 89 ans, est décédée dame Emérilda Bédard, épouse de feu J.B. Verret. Elle demeurait au 223, rue Boisseau. Les funérailles auront lieu lundi le 7 juin à 9h. Départ de la résidence funéraire de

Sylvio Marceau Inc. 270 Marie-de-l'Incarnation à 8h45 pour l'église St-Malo et de là au cimetière St-Charles. Elle laisse dans le deuil ses enfants, gendres et belles-filles: Mme Adrien Morasse (Albertine), M. et Mme Roland Diné (Marie-Ang), M. et Mme J.B. Verret (Marguerite Defoy); ses petits-enfants: M. et Mme Jacques Diné, M. et Mme Roméo Laroche (Jeannine), M. et Mme André Morasse, M. Jean-Marie Morasse, et Mme Raymond Verret, René, Léo, Normand, ainsi que plusieurs petits-enfants et arrière-petits-enfants. Le salon sera fermé entre 5h et 7h.

**VERRET (Emérilda Bédard)** — A l'hôpital St-Sacrement, le 3 juin 1976, à l'âge de 89 ans, est décédée dame Emérilda Bédard, épouse de feu J.B. Verret. Elle demeurait au 223, rue Boisseau. Les funérailles auront lieu lundi le 7 juin à 9h. Départ de la résidence funéraire de

Sylvio Marceau Inc. 270 Marie-de-l'Incarnation à 8h45 pour l'église St-Malo et de là au cimetière St-Charles. Elle laisse dans le deuil ses enfants, gendres et belles-filles: Mme Adrien Morasse (Albertine), M. et Mme Roland Diné (Marie-Ang), M. et Mme J.B. Verret (Marguerite Defoy); ses petits-enfants: M. et Mme Jacques Diné, M. et Mme Roméo Laroche (Jeannine), M. et Mme André Morasse, M. Jean-Marie Morasse, et Mme Raymond Verret, René, Léo, Normand, ainsi que plusieurs petits-enfants et arrière-petits-enfants. Le salon sera fermé entre 5h et 7h.

**VERRET (Emérilda Bédard)** — A l'hôpital St-Sacrement, le 3 juin 1976, à l'âge de 89 ans, est décédée dame Emérilda Bédard, épouse de feu J.B. Verret. Elle demeurait au 223, rue Boisseau. Les funérailles auront lieu lundi le 7 juin à 9h. Départ de la résidence funéraire de

Sylvio Marceau Inc. 270 Marie-de-l'Incarnation à 8h45 pour l'église St-Malo et de là au cimetière St-Charles. Elle laisse dans le deuil ses enfants, gendres et belles-filles: Mme Adrien Morasse (Albertine), M. et Mme Roland Diné (Marie-Ang), M. et Mme J.B. Verret (Marguerite Defoy); ses petits-enfants: M. et Mme Jacques Diné, M. et Mme Roméo Laroche (Jeannine), M. et Mme André Morasse, M. Jean-Marie Morasse, et Mme Raymond Verret, René, Léo, Normand, ainsi que plusieurs petits-enfants et arrière-petits-enfants. Le salon sera fermé entre 5h et 7h.

**VERRET (Emérilda Bédard)** — A l'hôpital St-Sacrement, le 3 juin 1976, à l'âge de 89 ans, est décédée dame Emérilda Bédard, épouse de feu J.B. Verret. Elle demeurait au 223, rue Boisseau. Les funérailles auront lieu lundi le 7 juin à 9h. Départ de la résidence funéraire de

## le monde



Le tour du monde en bicyclette

Le Dr Bill Marquardt, 61 ans, a franchi hier le Wyoming, première étape de sa course de 20,000 milles qu'il espère pouvoir faire autour du globe. Pédalant à la cadence de 80 milles par jour, surtout le long des autoroutes, il pense couvrir cette distance en 18 mois. Ce voyage, dont une partie sera faite par bateau et par avion, conduira M. Marquardt à travers l'Europe, l'Asie et la Chine avant de le ramener à San Francisco, son point de départ.

# L'OLP obtient un siège d'observateur à Genève

GENEVE (Reuter, AP) — Réunissant les représentants des gouvernements, des employeurs et des travailleurs de 131 pays, la Conférence mondiale sur l'emploi s'est ouverte, hier, à Genève. Pendant deux semaines, les trois groupes vont rechercher comment ils pourraient collaborer à la résorption du chômage et du sous-emploi.

Elu président de la conférence par acclamations au cours de la cérémonie d'ouverture, M. Mohammed Ennaceur, ministre tunisien des Affaires sociales, a souligné l'importance spéciale de la réunion pour

# Azevedo s'apprête à retirer sa candidature

LISBONNE (AP) — L'amiral Jos Pinheiro de Azevedo songerait à retirer sa candidature à la présidence de la République, ce qui aboutirait à assurer virtuellement l'élection de son principal rival, le général Antonio Ramalho Eanes, chef d'état-major de l'armée.

Selon des sources généralement bien informées, le chef du gouvernement com-

terait annoncer son retrait au cours des prochains jours, et vraisemblablement demain. Dans l'entourage de l'amiral, on indique cependant que ce dernier "n'a pas encore pris de décision définitive".

La déclaration du président du conseil annonçant qu'il pourrait "reconsidérer sa position" a provoqué une avalanche de coups de téléphone de la part d'organisations ouvrières qui demandaient au chef du gouvernement de maintenir sa candidature.

L'amiral Azevedo semble estimer désormais que ses chances de victoires sont minces face à celles du général Eanes, qui bénéficie du soutien des trois principales formations politiques du pays. L'amiral est cependant plus connu et probablement plus populaire que le chef d'état-major de l'armée, qui s'est illustré l'automne dernier en matant la tentative de putsch des militaires de gauche.



L'amiral Azevedo AP

# Pénuries en URSS

LONDRES (AP) — De graves pénuries alimentaires ont provoqué des manifestations de protestation à Kiev, Riga, Rostov et dans d'autres villes soviétiques, a rapporté hier le journal britannique "Daily Telegraph" (conservateur).

Il indique que les principales pénuries — viande, pain et produits laitiers — sont le résultat des récoltes catastrophiques de l'an dernier, qui ont obligé l'URSS à acheter plus de 15 millions de tonnes de céréales dans les pays occidentaux.

Il ne précise ni combien de personnes ont participé à ces manifestations, ni quand celles-ci ont eu lieu.

# Accidents d'avions: 87 morts

(D'après AP, Reuter) — La chute de deux avions a fait 87 victimes en Angola et à Guam. Un avion de ligne soviétique, parti de Moscou, a été écrasé deux jours, s'est écrasé dans des marécages quatre minutes avant de se poser à Malaga, première étape qui le conduisait de Luanda, la capitale angolaise, vers Moscou. Il y avait parmi les 42 passagers, une vingtaine de soldats angolais blessés qui allaient se faire soigner à Moscou.

Le "Daily Telegraph" signale que la production de viande soviétique est tombée à 300.000 tonnes pour les trois premiers mois de cette année, soit 77 pour cent de moins que pour le premier trimestre de l'an dernier. Il fait état d'une pénurie générale d'aliments du bétail, et indique que les paysans abattent le bétail pour se nourrir.

Le journal rappelle qu'à Moscou et dans d'autres villes, les autorités ont interdit la consommation de viande un jour par semaine en raison de la crise. Il affirme que le pain a été rationné dans de nombreuses régions et que toutes sortes de fruits et de légumes se trouvent également en quantités insuffisantes pour satisfaire la demande.

Selon le "Daily Telegraph", de nombreux magasins de Moscou refusent désormais de vendre en une fois à chaque client plus de dix œufs, plus d'une livre de beurre et plus d'un kilo de fromage.

Il signale enfin que le prix d'une livre de pommes de terre équivaut à une demi-journée de salaire et celui d'une livre de tomates à plus d'une journée de salaire.

A Guam, par ailleurs, un turbo-propulseur d'Air Manilla s'est écrasé au décollage de l'aéroport de Guam. Quarante-six personnes ont été tuées après que l'appareil eut, semble-t-il, raté sa manœuvre d'ascension. Un incident identique s'était produit il y a six ans, 79 personnes avaient alors été tuées.

## COMMISSION REGIONALE JEAN-TALON APPEL D'OFFRES NO 76-52 COMBUSTIBLE LIQUIDE (HUILE A CHAUFFAGE)

La Commission Régionale Jean-Talon recevra jusqu'à 11.00 heures (heure légale) le 18 juin 1976, à 850 Place Sorbonne, Charlesbourg, des offres sous enveloppes scellées pour la fourniture, l'emmagasinement et la livraison d'environ 1.000.000 de gallons impériaux d'huile à chauffage no. 2, dont la distribution se fera aux endroits indiqués aux documents de soumission relevant des trois Commissions suivantes et de la ville:

1. La Commission Régionale Jean-Talon
  2. La Commission Scolaire de Charlesbourg
  3. La Commission Scolaire des Ilets
  4. La Ville de Charlesbourg
- Les soumissionnaires pourront se procurer devis et autres documents à compter de 9.00 heures a.m. le 7 juin 1976, auprès du responsable de l'approvisionnement de la Commission Régionale Jean-Talon, Monsieur Jean-Paul Tanguay, au 850 Place Sorbonne, Charlesbourg.
- Les soumissionnaires sont invités à l'ouverture des offres en public qui aura lieu à 11.00 heures (heure légale) le 18 juin 1976, au 850 Place Sorbonne, Charlesbourg.
- La Commission Régionale Jean-Talon ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des offres reçues et ouvertes.

J.-Benoît Chabot  
Directeur  
Service de l'Équipement  
Fait à Charlesbourg  
le 2 juin 1976.

## CONSTRUCTION DE DEFENSE (1951) LIMITEE

Projet: Établissement des dessins d'archives d'emplacement de la BFC Valcartier (Québec)

Dossier: VR 630 10  
Le secrétaire recevra jusqu'à 3 heures de l'après-midi, (heure avancée de l'est) (heure normale de l'est), le jeudi 24 juin 1976 des soumissions sous pli cacheté, dont les enveloppes indiqueront le contenu et seront adressées au soussigné.

Les plans et devis et les formules de soumission seront exposés aux Bureaux de l'Association des Constructeurs à Québec, Trois-Rivières, Montréal, Arvida et ainsi qu'à notre bureau régional à Montréal.

Seuls les entrepreneurs principaux pourront se procurer le dossier de soumission en adressant leur demande à notre Service des Plans à l'adresse ci-dessous. Cette demande devra être accompagnée d'un dépôt de \$100.00 payable à l'ordre de Construction de Défense (1951) Limitée.

Un dépôt de garantie au montant indiqué au dossier devra accompagner chaque soumission.

N.J. Smith, secrétaire  
6e étage, Edifice Kenison  
225, rue Metcalfe  
Ottawa (Ontario)  
K1A 0E3

## VILLE DE BEAUPORT

### APPEL D'OFFRES

La Ville de Beauport, Québec, demande des soumissions pour la réalisation d'un projet d'aqueduc, d'égout sanitaire et d'égout pluvial pour desservir le secteur Parc Cartier.

1. Développement Faucher (Dossier 206-16)
  2. Développement Bouchard (Dossier 206-17)
- Les soumissionnaires intéressés pourront se procurer les plans, devis et formule de soumission au bureau des Ingénieurs Conseils de la Ville, HALLISSEY & ASSOCIÉS, 285, Chemin Ste-Foy, Québec, G1R 1T5, moyennant un dépôt de \$50 qui sera remis à ceux qui auront soumissionné et qui retourneront les plans dans les quinze (15) jours qui suivent l'ouverture des soumissions.
- Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque de garantie de dix pour cent (10%) du montant de la soumission ou d'un cautionnement de soumission.
- Les soumissions seront reçues par le soussigné à l'Hôtel de Ville, jusqu'à seize heures trente (16:30), heure locale, le lundi 21 juin 1976. Toutes les soumissions seront ouvertes publiquement le même jour, en présence des intéressés, à compter de seize heures trente (16:30), dans la salle du conseil municipal, 577, av. Royale, Beauport.
- Le conseil s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions.
- Le greffier de la ville, Jacques Simoneau, o.m.a.  
Beauport, le 1er juin 1976.

## CITE DE RIVIERE-DU-LOUP APPEL D'OFFRES

AQUEDUC ET EGOUT PARC CARTIER

La Cité de Rivière-du-Loup demande des soumissions pour la réalisation d'un projet d'aqueduc, d'égout sanitaire et d'égout pluvial pour desservir le secteur Parc Cartier.

1. Développement Faucher (Dossier 206-16)
  2. Développement Bouchard (Dossier 206-17)
- Les soumissionnaires intéressés pourront se procurer les plans, devis et formule de soumission au bureau des Ingénieurs Conseils de la Ville, HALLISSEY & ASSOCIÉS, 285, Chemin Ste-Foy, Québec, G1R 1T5, moyennant un dépôt de \$50 qui sera remis à ceux qui auront soumissionné et qui retourneront les plans dans les quinze (15) jours qui suivent l'ouverture des soumissions.
- Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque de garantie de dix pour cent (10%) du montant de la soumission ou d'un cautionnement de soumission.
- Les soumissions seront reçues par le soussigné à l'Hôtel de Ville, jusqu'à seize heures trente (16:30), heure locale, le lundi 21 juin 1976. Toutes les soumissions seront ouvertes publiquement le même jour, en présence des intéressés, à compter de seize heures trente (16:30), dans la salle du conseil municipal, 577, av. Royale, Beauport.
- Le conseil s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions.
- Le greffier de la ville, Jacques Simoneau, o.m.a.  
Beauport, le 1er juin 1976.

## Travaux publics Canada Public Works Canada

### APPEL D'OFFRES

DES SOUMISSIONS CACHETÉES, visant les entreprises ou services énumérés ci-après, adressées à l'Agent des Finances et de l'Administration, ministère des Travaux Publics, Chambre 266, 2ème étage, Gare Maritime Champlain, Anse-au-Foulon, C.P. 1600, Terminus Postal, Québec G1K 4K2 et portant sur l'enveloppe la désignation et le numéro de l'entreprise, seront reçues jusqu'à 15 heures, à la date limite déterminée. On peut se procurer les documents de soumission par l'entremise du bureau de distribution des plans, chambre 266, 2ème étage, Gare Maritime Champlain, Anse-au-Foulon, Québec, G1K 4K2.

### SERVICES

Numéro 623022 — Proposition pour espaces locaux à bureaux — fin de dépôt à St-Sauveur (Québec).  
Limites du Secteur: Ouest: Route du Vallon  
Est: Boul. Laurentien  
Sud: Fleuve St-Laurent  
Nord: Limite Municipale Ville-Vallier

Quoiqu'il soit possible de soumissionner pour des locaux à l'extérieur du périmètre établi, la préférence sera donnée aux soumissionnaires dont les locaux sont situés à l'intérieur du périmètre fourni.

LOCAUX RECHERCHÉS: Une superficie d'environ 7,500 pi. car. utilisables approximativement.

DATE D'OCCUPATION: 1er novembre 1975.  
NOMBRE DE STATIONNEMENTS REQUIS: Seize (16) places de stationnement intérieur ou extérieur.  
DUREE DU BAIL: Trois (3) ans, avec deux (2) options de renouvellement d'un (1) an chacune.  
DATE LIMITE: le mercredi 23 JUIN 1976.  
DEPOT: aucun.

### INSTRUCTIONS

Il ne sera tenu compte que des soumissions qui seront présentées sur les formules fournies par le Ministère et qui seront accompagnées de la garantie déterminée aux documents de soumission.

Le Ministère ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

Léon St-Arnaud,  
Agent des Finances et de l'Administration  
District de Québec.

## CANADA PROVINCE DE QUEBEC DISTRICT DE QUEBEC COMMISSION DES TRANSPORTS DU QUEBEC

AVIS  
3e publication

PRENEZ AVIS que LES PAVAGES LAURENTIENS INC., corporation légalement constituée, ayant son siège social boulevard St-Germain ouest, en la cité de Rimouski, Province de Québec, demande respectueusement à la Commission des Transports du Québec l'autorisation au transfert du permis actuellement détenu par la Compagnie d'ÉQUIPEMENT ET DE CONSTRUCTION DE RUSKI LITEE, corporation légalement constituée, ayant son siège social au numéro 523, boulevard Jessop, en la cité de Rimouski, Province de Québec, et portant le numéro 13891V, conformément aux dispositions de l'article 59.1 du règlement numéro 2 sur les Règles de Pratique et de Régie Interne de la Commission des Transports du Québec (A.C. 721-75).

Le permis 13891V se lit comme suit:  
CLASSE:  
a) TRANSPORT RESTREINT - longue distance - rayon  
b) TRANSPORT RESTREINT - longue distance - territoire  
c) TRANSPORT RESTREINT - longue distance - route restreinte  
d) TRANSPORT RESTREINT - longue distance - route restreinte - cont.

SERVICE:  
a) De Rimouski à ailleurs dans la Province, dans un rayon de 500 milles et retour;  
b) De tous les points à un autre situé dans un rayon de 150 milles de Rimouski;  
c) De Rimouski aux frontières du N.-Brunswick et retour;  
d) De Mont-Joli à Murdochville, pour le transport de boulets de canonage (grifing hails) et retour avec rebuts de fer (scrap metal) le tout pour le compte de Quebec Iron Foundries Ltd.

RESTRICTIONS:  
1. La clause c) de ce permis ne sera opérée que conjointement avec le certificat # 694 émis par la Motor Carrier Board du Nouveau-Brunswick le 21 décembre 1965;  
2. Le service autorisé par les clauses a) b) et c) cidessus n'autorise que le transport de machinerie lourde par fardeur. Le transport par fardeur s'applique uniquement au transport d'objets qui, à cause de leur nature, grosseur, pesanteur ou forme, ne peuvent être transportés qu'à l'aide de fardeurs, ainsi que transport de pièces se rattachant à ces objets ou de matériel d'équipement d'entrepreneurs dont le transport se rattache au transport desdits objets.  
3. Il incombera à la détentrice de démontrer, à la satisfaction de la Régie, que ces objets qu'elle transportera ne peuvent normalement être transportés par un détenteur de permis de camionnage général, et que ce dernier ne fournit pas habituellement l'équipement que ce genre de transport requiert.

Tout intéressé peut contester cette demande de transfert déposée à ladite Commission dans les quatre (4) jours de la première parution de cet avis en s'adressant à la Commission des Transports du Québec, 585, est, boulevard Charest, Québec.

Première parution: 31 MAI 1976  
Deuxième parution: 1er juin 1976  
Troisième parution: 2 juin 1976  
LES PAVAGES LAURENTIENS INC.  
PAR: Casgrain Crevier & Blanchet  
Avocats de la requérante

## VENTE A L'ENCAN

AVIS est donné qu'en vertu d'un jugement rendu par l'honorable Geo-René Fournier, Juge de la Cour Supérieure, District de Québec, dossier No 200-14-000659-752, je, soussigné, Joseph-Gaspard Chaussegros de Léry, Notaire, procéderai le 18 juin 1976, à dix heures A.M., à mon étude, au 271 ouest, St-Vallier, en la ville de Québec, à la vente de l'immeuble suivant, savoir:

"Un immeuble situé en la Cité de Sillery, sur le côté Nord-Est de l'avenue Demontigny, et connu et désigné comme étant et comprenant:

1. La subdivision CINQUANTE-CINQ et la subdivision CINQUANTE-SIX du lot originaire numéro DEUX CENT TROIS (203-55 et 203-56) des plans et livre de renvoi du cadastre officiel de St-Colomb de Sillery, comté et division d'enregistrement de Québec, chacune des dites subdivisions mesurant 36' de largeur par 88' de profondeur, et contenant chacune en superficie 3168 pieds carrés, mesure anglaise et plus ou moins; avec la maison dessus construite portant les numéros 1180 et 1182 de la dite avenue Demontigny, circonstances et dépendances; et
  2. Partie de la subdivision SOIXANTE-DIX-HUIT du dit lot originaire numéro DEUX CENT-TROIS (203-78 ptie.) des dits plans et livre de renvoi du cadastre officiel de St-Colomb de Sillery, comté et division d'enregistrement de Québec, telle partie de subdivision étant une lisière de terrain située à l'arrière des subdivisions ci-haut décrites et mesurant 72' de largeur par une profondeur de 7½', mesure anglaise et plus ou moins, et bornée comme suit: au Nord-Ouest et au Nord-Est par une autre partie du dit lot numéro 203-78, au Sud-Est par une partie du dit lot numéro 203-50 et au Sud-Ouest par les subdivisions ci-dessus décrites et contenant en superficie 540 pieds carrés, mesure anglaise.
- Tel que le tout existe présentement avec toutes servitudes, actives et passives, y attachées, et notamment avec droit de passage à pieds et en voiture dans la ruelle connue et désignée comme étant la subdivision Cinquante du dit lot originaire numéro Deux cent trois (203-50) du cadastre précité, et aussi sujet à une servitude perpétuelle de vue et d'ouverture permettant de maintenir dans leur position actuelle les huit (8) fenêtres et la porte pratiquées dans le mur Sud-Est de la maison voisine construite au Nord-Est sur les subdivisions cinquante-sept et cinquante-huit-A du dit lot originaire numéro deux cent trois (203-57 et 203-58-A) du dit cadastre précité et appartenant à Dame Liliane Lapointe-Racine."
- La mise à prix du dit immeuble sera de QUARANTE-QUATRE MILLE CINQ CENTS DOLLARS (\$44,500). La dite vente sera faite au dernier enchérisseur et le prix en sera payable en argent comptant.
- Québec, le 4 juin 1976.

## AUCTION SALE

Notice is hereby given that in pursuance of a Judgment rendered by the Honourable Geo. René Fournier, Judge of the Superior Court, District of Quebec, file No 200-14-000659-752, I, the undersigned, Joseph Gaspard Chaussegros de Léry, Notary, shall proceed on June 18th, 1976, at TEN o'clock, A.M., at my office, 271 St-Vallier Street West, Quebec City, to the sale of the following immovable property, viz:

1. An immovable property situate in the City of Sillery, on the North-East side of Demontigny Avenue, and known and designated as being and comprising:  
1. The subdivision FIFTY-FIVE and the subdivision FIFTY-SIX of original lot number TWO HUNDRED AND THREE (203-55 and 203-56) upon the cadastral plan and in the book of reference thereto of the official cadastre of St-Colomb de Sillery, County and Registration Division of Quebec, each subdivision measuring 36' in width by 88' in depth and each containing in superficies 3168 square feet, english measure and more or less; with the dwelling house thereon erected, bearing numbers 1180 and 1182 of said Demontigny Avenue, circumstances and dependencies; and
  2. Part of subdivision SEVENTY-EIGHT of said original lot number TWO HUNDRED AND THREE (203-78 part) upon the said cadastral plan and in the said book of reference thereto of the said official cadastre of St-Colomb de Sillery, County and Registration Division of Quebec, said part of subdivision being a strip of land situate behind the above described subdivisions and measuring 72' in width by a depth of 7½', english measure and more or less, and bounded as follows: towards the North-West and the North-East by another part of said lot number 203-78, towards the South-East by part of lot number 203-50 and towards the South-West by the subdivisions above described, and containing in superficies 540 square feet, english measure.
- As the whole now exists with all servitudes, active and passive, thereto attached, and more specially with a right-of-way, for pedestrians and vehicles, in the lane known and designated as being the subdivision Fifty of said original lot number Two hundred and three (203-50) of the aforesaid cadastre, and also subject to a fixed servitude of view and opening permitting the maintenance in their actual state of the eight (8) windows and of the door actually existing in the South-East wall of the dwelling house, erected on the said immovable situate towards the North-West on subdivisions Fifty-seven and Fifty-eight-A of said original lot number two hundred and three (203-57 and 203-58-A) of the aforesaid cadastre, and belonging to Mrs Liliane Lapointe-Racine."
- The upset price of the said immovable property will be FORTY-FOUR THOUSAND FIVE HUNDRED DOLLARS (\$44,500). The said sale will be assigned to the highest bidder and the price will be payable in cash.
- Québec, June 4th, 1976.

## VILLE DE SAINTE-FOY

AVIS vous est par les présentes donné que la Ville de Sainte-Foy s'adressera à l'Assemblée nationale du Québec, à sa présente ou prochaine session ou à la session suivante, afin d'obtenir l'adoption d'un projet de loi aux fins suivantes:

- 1 — Refondre la charte de la ville, le chapitre 101 des lois de 1949 et les lois qui la modifient;
  - 2 — Autoriser la ville à pouvoir elle-même ou par l'intermédiaire d'une corporation sans but lucratif à l'organisation et à l'exploitation de centres de loisirs et de lieux publics de sport et de récréation dans un rayon de cinq (5) milles de ses limites;
  - 3 — Décréter que les affaires de la ville sont administrées par un conseil municipal et un comité exécutif;
  - 4 — Constituer un comité exécutif et établir ses droits et prérogatives ainsi que ceux des personnes en faisant partie;
  - 5 — Prévoir la procédure d'élection des membres du comité exécutif et de ses officiers;
  - 6 — Déterminer les principaux pouvoirs du conseil, lesquels comprennent ce qui suit:  
a) adopter les budgets et voter les crédits nécessaires à l'administration de la ville, soumis par le comité exécutif, avec droit de les modifier dans les délais impartis;  
b) consentir les contrats de la ville dans les cas où le comité exécutif ne peut le faire;  
c) adopter les règlements décrétant les travaux considérés comme dépenses capitales et autoriser les emprunts ou imposer les taxes pour les payer ou ordonner qu'ils soient payés à même les fonds généraux non encore affectés;  
d) adopter les règlements de la ville concernant toute matière qu'elle a droit de réglementer;  
e) créer par règlement les différents services de la ville et établir le champ de leurs activités;  
f) se prononcer sur tout rapport que le comité exécutif lui soumet;  
g) demander au comité exécutif des rapports sur toute matière concernant l'administration de la ville;  
h) approuver le plan de classification des fonctions, les échelles de salaires s'y rapportant et leurs allocations, sur rapport du comité exécutif;  
i) déléguer au comité exécutif, par règlement, tous les pouvoirs qui lui sont conférés par la loi à l'exception de ceux qui lui sont accordés par le présent article;
  - 7 — Décréter que le comité exécutif exerce les fonctions exécutives du gouvernement de la ville et qu'entre autres, il prépare et soumet au conseil:  
a) tous les règlements;  
b) le budget annuel des revenus et des dépenses au plus tard le 15 novembre de chaque année, y compris les règlements imposant les taxes, licences, permis ou autres redevances municipales;  
c) toute demande pour l'affectation du produit des emprunts ou pour tout autre crédit requis;  
d) toute demande pour virement de fonds d'une fonction à une autre ou d'un crédit déjà voté;  
e) tout rapport recommandant l'octroi de franchises et privilèges;  
f) tout rapport se rapportant à l'échange ou la location par bail emphytéotique d'un immeuble appartenant à la ville et, en outre, à la location de ses biens meubles ou immeubles, lorsque la durée du bail excède un an;  
g) toute autre demande dont l'objet n'est pas déclaré être de la juridiction exclusive du comité;  
h) tout plan de classification des fonctions et des traitements qui s'y rattachent;
  - 8 — Prévoir que le comité exécutif:  
a) prépare et adopte le budget de la ville;  
b) prépare et adopte les règlements et résolutions imposant les taxes, permis et licences pour payer les dépenses, compte tenu de tous les autres revenus de la ville;  
c) veille à l'emploi des crédits votés par le conseil;  
d) fixe les salaires des employés de la ville, à l'exception de ceux qui relèvent exclusivement du conseil, et autorise l'augmentation du nombre des employés;  
e) peut consentir, sans l'autorisation du conseil et sans soumission, tout contrat dont le montant n'excède pas \$5,000;  
f) doit demander, sauf dans les cas d'urgence, des soumissions dans tous les cas où la dépense à encourir excède \$5,000, à moins d'en être dispensé par le conseil;  
g) peut faire toutes dépenses jugées nécessaires dans les cas d'urgence;  
h) peut, sans le consentement du conseil, faire exécuter des travaux en régie dont le coût n'excède pas \$10,000;  
i) veille à ce que la loi, les règlements, les résolutions et les contrats de la ville soient fidèlement observés;  
j) veille à la préparation des plans et devis et à la demande de soumissions;  
k) autorise le paiement des sommes dues par la ville en observant toutes les formalités requises;  
l) fait rapport au conseil sur la nomination du greffier, du trésorier et des chefs de services et leurs adjoints;  
m) peut suspendre la délivrance de tout permis non conforme à un projet d'amendement à des règlements ou à un projet de règlement de zonage ou de construction pour une période maximum de 120 jours.
  - 9 — Fixer la rémunération des membres du comité exécutif;
  - 10 — Prévoir une pension annuelle pour toute personne ayant été membre du conseil au moins sept (7) ans au 1er novembre 1973 et ayant cessé d'occuper telle fonction à cette date;
  - 11 — Autoriser l'utilisation d'un appareil reproduisant un fac-similé de la signature du maire et du trésorier sur différents documents;
  - 12 — Définir les pouvoirs, prérogatives et devoirs du gérant;
  - 13 — Fixer le dépôt requis de tout candidat à la mairie ou à un poste de conseiller;
  - 14 — Exiger, comme condition préalable à l'approbation d'un plan de subdivision, le paiement de toutes taxes impayées;
  - 15 — Exiger, de toute personne ayant soumis un plan de lotissement ou un programme d'aménagement ou de construction, la garantie du paiement des travaux de construction et des services municipaux, ainsi que la garantie de la rentabilité, au point de vue municipal, de l'accomplissement intégral du projet présenté;
  - 16 — Permettre de vendre des compteurs d'eau et ratifier toute telle vente ainsi faite depuis le 26 décembre 1970;
  - 17 — Adjoindre des contrats pour l'exécution de travaux municipaux ou l'achat de matériel, sans soumissions publiques, à la condition que le contrat ne comporte pas une dépense excédant vingt-cinq mille dollars (\$25,000);
  - 18 — Autoriser la destruction de dossiers terminés depuis plus de trois (3) ans relativement à toute infraction;
  - 19 — Permettre à la ville de modifier ou remplacer, par règlement, le rattachement d'autres approbations que celle de ministres des Affaires municipales, après enquête publique de la Commission municipale du Québec, les règlements concernant le plan directeur et le zonage pour la partie du territoire connue et désignée comme le "centre-ville";
  - 20 — Augmenter le montant de la pension payée à la veuve de Jos Morin, ancien greffier de la ville, et indexer ladite pension;
  - 21 — Autoriser la ville à créer, par règlement, un fonds spécial pour acquérir des immeubles situés dans le territoire connu et désigné comme le "centre-ville" et à disposer des immeubles ainsi acquis;
  - 22 — Autoriser la ville à acquérir, de gré à gré ou par expropriation, tout immeuble dont l'acquisition est jugée appropriée pour toutes fins autres que des fins industrielles, ainsi que tout immeuble dont l'occupation est jugée délicate ou nocive;
  - 23 — Permettre à la ville d'augmenter les limites de vitesse sur les chemins, rues, boulevards ou autres situés sur son territoire ou sur ceux qui lui sont confiés pour entretien par le ministre des Transports;
  - 24 — Rectifier la description technique du territoire de la ville.
- Et toute autre matière utile à la bonne administration des affaires de la ville.

SAINTE-FOY, le 2 juin 1976.  
Procureurs de la ville de Sainte-Foy  
ST-LAURENT, MONAST, WALTERS & VALLIERS

## Fonction publique Canada Public Service Canada

### APPEL D'OFFRES

DES SOUMISSIONS CACHETÉES, visant les entreprises ou services énumérés ci-après, adressées à l'Agent des Finances et de l'Administration, ministère des Travaux Publics, chambre 266, 2e étage, Gare Maritime Champlain, Anse-au-Foulon, C.P. 1600, terminus postal, Québec G1K 4K2 et portant sur l'enveloppe la désignation et le numéro de l'entreprise, seront reçues jusqu'à 15 heures, à la date limite déterminée. On peut se procurer les documents de soumission par l'entremise du bureau de distribution des plans, chambre 266, 2e étage, Gare Maritime Champlain, Anse-au-Foulon, Québec, G1K 4K2, sur versement du dépôt exigible.

### ENTREPRISES

Numéro 622077 — Réaménagement Intérieur, C.M.C., Chicoutimi, Comté Chicoutimi, P.Q.  
On peut aussi consulter les documents de soumission aux bureaux des Associations des constructeurs de Arvida et Québec, ainsi aux bureaux de postes de Chicoutimi, Bagotville, Comté Chicoutimi, La Malbaie, Comté Charlevoix, P.Q.

Date limite: le mercredi 23 juin 1976  
Dépôt: \$50

BUREAU DEPOSITAIRE DES SOUMISSIONS: Les soumissionnaires pour travaux d'électricité et mécanique, doivent présenter leur soumission par l'entremise du Bureau dépositaire des soumissions, 375, rue Verdun, Québec, au plus tard à 15 heures, le lundi 21 juin 1976, conformément aux dispositions du document intitulé "Principes et procédures à suivre pour présenter des offres aux dépôts de soumissions concernant les travaux fédéraux", deuxième édition, 1er avril 1970.

### INSTRUCTIONS

Le dépôt afférent aux plans et devis doit être sous forme d'un chèque bancaire visé établi à l'ordre du Receveur général du Canada. Il sera remboursé sur retour des documents en bon état dans le mois qui suivra le jour du dépeuplement des offres.

Il ne sera tenu compte que des soumissions qui seront présentées sur les formules fournies par le Ministère et qui seront accompagnées de la garantie déterminée aux documents de soumission.

Le Ministère ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

Léon St-Arnaud,  
Agent des Finances et de l'Administration  
District de Québec

## Les terroristes abattent six policiers au Mexique

MEXICO (AP) — Six policiers ont été tués hier matin par des terroristes circulant en automobile qui ont ouvert le feu à la mitraille sur un groupe de représentants de l'ordre en pleine ville de Mexico.

Selon la police, le commando appartenait à la "Ligue communiste du 23 septembre", le mouvement extrémiste responsable de l'enlèvement de la fille de l'ambassadeur de Belgique, libérée la semaine dernière contre rançon.

Cet attentat est le second en l'espace d'un mois à Mexico. Le 8 mai dernier, un commando de la Ligue avait déjà abattu sept policiers alors qu'ils déjeunaient dans un restaurant.

Les tireurs ont ouvert le feu alors que les policiers étaient alignés pour la relève du matin devant un commissariat.

Dix d'entre eux ont également été blessés.

Des barrages ont été rapidement mis en place autour de la capitale pour tenter de retrouver les auteurs de l'attentat, tandis que des hélicoptères patrouillaient au-dessus de la ville.

Les voitures utilisées par le commando se sont cependant rapidement fondues dans la circulation et il a été impossible de les retrouver.



### Une arme contre la grippe

Un responsable des services de santé américains explique à des stagiaires venus de onze pays étrangers pour une formation rapide à Los Angeles le fonctionnement du pistolet utilisé dans la vaccination contre la grippe porcine. Avec cet instrument, qui permet d'introduire le vaccin dans la peau sans la perforer, on peut immuniser quelque 1,000 personnes à l'heure.

## La junte argentine supprime toute activité politique

BUENOS-AIRES, (AFP) — Toute personne ayant des activités politiques en Argentine risque de un mois à trois ans de prison, a décidé hier, à Buenos-Aires, le gouvernement militaire, par une loi qui interdit également 48 organisations politiques.

Cette loi reprend le décret publié par la junte militaire le 24 mars dernier qui suspendait provisoirement toute activité politique sur le territoire argentin.

Des peines de un mois à deux ans seront aussi infligées à ceux qui détiennent, montent, impriment, édi-

tent, reproduisent, distribuent ou fournissent du matériel imprimé ou enregistré pour diffuser des faits ou des images de type politique, précise le décret-loi.

Des peines de un mois à un an de prison seront par ailleurs appliquées aux responsables de n'importe quel moyen de communication ou d'information publique qui fait connaître des faits, des messages ou des images politiques. Enfin, pourront être fermés pour une durée pouvant aller jusqu'à trois mois les locaux où l'on aura exposé, imprimé, édité, distribué ou diffusé des informations politiques.

Le gouvernement militaire argentin a également déclaré illégales quarante-huit organisations politiques, auxquelles il a retiré la personnalité juridique.

Le gouvernement a décrété en même temps la fermeture des sièges ou locaux de ces organisations et le blocage de leurs comptes en banque.

Cette mesure d'interdiction frappe des organisations extrêmement diverses, allant de l'extrême-gauche au péronisme "authentique". Sont notamment interdits le Parti communiste

révolutionnaire, le Parti socialiste des travailleurs, le Parti ouvrier troskyste, le Parti communiste marxiste-léniniste (pro-chinois), les Jeunesses politiques argentines, le Front universitaire de gauche (FAUDI), le Regroupement national argentin.

L'interdiction frappé également le Mouvement péroniste des bidonvilles, les Jeunesses ouvrières péronistes, le Bloc syndical du péronisme authentique (proche de l'ancien président Hector Campora), et la Junte de coordination révolutionnaire internationale.

• Fleur de Lys • Place Laurier • Galeries Chagnon

**Sears**

**Cric hydraulique**  
Supporte 3 tonnes. Garantie 1 an. #18401 **19<sup>98</sup>** ch.

**Trépied**  
Emplois variés, facile à transporter. #18426 **4<sup>89</sup>** ch.

**Housses d'auto**  
En Orlon® 4 saisons. Lavables. Choix de couleurs. #98140 **10<sup>99</sup>** ch.

**Amortisseurs**  
"haute performance" Robustes, fournissant une stabilité maximale, gros piston 1 1/2". #34100 **6<sup>88</sup>** ch.

**Huile**  
Huile 20 et 30 à la pinte. #11200 **79<sup>c</sup>**

**Huile "Spectrum"**  
Notre meilleure huile à moteur toutes saisons. S'adapte aux variations de température. #11402 **99<sup>c</sup>** pinte

**Planche à roulettes**  
Pour travailler sous l'auto. #18600 **11<sup>98</sup>** ch.

**Filtre à l'air**  
Rég. 2.99 à 5.99 **2<sup>49</sup> à 5<sup>49</sup>** ch.

**Filtre à l'huile**  
Rég. 1.79 à 2.99 **1<sup>49</sup> à 2<sup>69</sup>** ch.

**Pistolet de graissage**  
Rég. 5.79 **4<sup>99</sup>** ch.

## RECTIFICATION

Dans notre cahier publicitaire "AFFAIRES D'OR" inséré dans Perspectives du 29 mai, en page 40, on devrait lire: B. Filé à tricoter Sayelle et A. Filé à 3 brins en 100% acrylique. Il y a eu inversion des lettres A et B.

**Simpsons-Sears Ltée**

## RECTIFICATION

Dans notre circulaire-couleur "AFFAIRES D'OR" insérée dans Perspectives du 5 juin, en page 13, les tailles du chemisier # 3057 devraient se lire 10 à 18.

Le short # 407000, sur cette même page n'est pas effiloché mais ourlé.

**Simpsons-Sears Ltée**

## Le "Roadhandler" de Sears: le meilleur pneu radial

# \$75

F78-14 Paroi blanche Installé

Nouveau pneu radial à 2 bandes d'acier et 2 plis radiaux en rayonne. Assure une conduite douce, une meilleure traction et plus de stabilité. #78000

AR 78x13	78302	\$57
BR 78x13	78303	\$58
ER 78x14	78339	\$70
FR 78x14	78340	\$75
GR 78x14	78342	\$82
HR 78x14	78343	\$90
GR 78x15	78332	\$87
HR 78x15	78333	\$93
JR 78x15	78334	\$96
LR 78x15	78335	\$101

**Pneu radial "Guardman"**  
Bas prix! Pneu à deux plis radiaux en polyester et deux bandes en fibre de verre. #23000 **42<sup>99</sup>**

BR78-13	650-13	39.99
ER78-14	E70-14	41.99
FR78-14	735-14	41.99
FR78-14	F70-14	42.99
GR78-14	G70-14	43.99
GR78-14	G75-14	43.99
GR78-15	G70-15	44.99
GR78-15	G75-15	44.99
HR78-15	H70-15	46.99
HR78-15	H75-15	46.99

**Pneu radial Sears**  
Pneu à 2 bandes en corde d'acier et 2 plis radiaux en rayonne. **\$71**

155R12	600-12	77216	Paroi noire \$44	165R-13	A78-13	77302	Paroi blanche \$52
155R13	560-13	77219	\$47	175R-13	C78-13	77300	\$56
165R13	600-13	77202	\$48	185R-14	E78-14	77339	\$65
175R14	695-14	77238	\$55	195R-14	F78-14	77340	\$70
155R15	560-15	77296	\$48	205R-14	G78-14	77342	\$77
165R15	600-15	77294	\$55	215R-14	H78-14	77343	\$85
				165R-14	660-15	77394	\$50
				205R-15	G78-15	77332	\$82
				215R-15	H78-15	77333	\$88
				225R-15	J78-15	77334	\$91
				LR-78-15	L78-15	77335	\$96

**Simpsons-Sears Ltée** Acc. Auto-Pneus - Rayon 95